

ENCICLOPEDIA ZMEILOR

Intocmită de MIRCEA CĂRTĂRESCU



Ilustrații de TUDOR BANUȘ

PREFAȚĂ



înd, acum mai bine de două decenii, pe cînd eram un tînăr jurnalist amator, am asistat la momentul emoționant al expunerii, în centrul mării săli frigo-

mai strîngea un buzdugan ce trebuie să fi cîntărit cîteva tone.

A fost prima mea întîlnire cu **zmeul**, ființa căreia i-am dedicat apoi întreaga mea carieră și putere de muncă. De-atunci am călătorit în toată lumea pe urmele sale, am vizitat situri arheologice, am explorat universul subpămîntean, am petrecut săptămîni și luni de documentare în marile biblioteci, citind despre miturile întemeierii unor mari orașe prin uciderea cîte unui balaur de către sfîntul ce a devenit apoi patronul urbelor respective. Am conversat cu cele cîteva exemplare vii care supraviețuiesc în rezervații și grădini zoologice. Azi port cu mîndrie urmele acestor „întîlniri de gradul al treilea“ cu subiecții mei: trei degete lipsă la mîna stîngă și o frumoasă proteză metalică la încheietura șoldului, care nu mă jenează decît în zilele cu ploaie.

Rodul acestei cercetări mo-deste și pline de abnegație este *Enciclopedia zmeilor*, lucrare unică în felul ei, în care pentru prima dată străvechea specie inteligentă care a făcut concurență, vreme de milenii, omului este prezentată multidisciplinar, în toată grandoarea și



sub toate aspectele ei. Realitatea biologică, economică, socială, culturală, lingvistică și comportamentală a numeroaselor rase ale speciei zmeiești formează obiectul primei părți a lucrării, bogat ilustrată cu planșe și hărți de către neprețuitul meu colaborator, maestrul Banuș de Nogent, care-a împărțit cu mine ostenele și bucuriile ațitor și ațitor călătorii.

În partea a doua am găsit cu cale să reprodus integral un vestit ciclu epic din literatura zmeiască originală, intitulat *Zurba Inelară a lui Meer-Tscha*, descifrat de noi la capătul unei munci de peste patru ani. Scrierea, cuprinzând zece povestiri înlănțuite, a fost descoperită pe o măciucă din lemn de esență tare, bine conservată într-un strat bituminos. Până astăzi, *Zurba lui Meer-Tscha* este considerată un document complet în privința vieții și psihologiei zmeilor, și o iscusită scriere literară.

Îmi fac o datorie de onoare, în finalul acestei prefete, din a aduce mulțumirile mele tutu-

ror celor care m-au susținut și m-au încurajat, mi-au dat sfaturi și m-au criticat necruțător în perioada în care am scris această carte: bunei mele soții Alsacia și cumnatei mele Lorena (adevărați îngeri păzitori), domnului prof. dr. Serenus Pseudoanaximandros de la Universitatea din Mönchengladbach, părintelui Calinic de la schitul Prescura, domnului plt. Pandele Ion de la Secția 6 Poliție, doamnei Elena Vrâncioaia (ale cărei basme spuse cu glas duios mi-au luminat copilăria), colectivului de cercetători științifici de la The Special Research Institute of the South-Eastern Tzandarey, precum și unui grup unit și decis de zmei care mi-au făcut

onoarea să-mi adnoteze scrierea, grup format din Herr Koole, Bitem App, Grrroooowsfrtkis și nefericitul Arromarroma, zmeul zmeilor căzut pînă la urmă victimă celorlalți trei. Fără ajutorul lor, *Enciclopedia zmeilor* n-ar fi văzut niciodată lumina tiparului.

AUTORUL



ANATOMIE



onsiderat în trecut o ființă fabuloasă, asemănătoare dragonilor sau trolilor, zmeul și-a dovedit în ultima vreme, grație celor mai bine de douăzeci de exemplare capturate vii și a numeroaselor fosile, realitatea biologică. În considerentele anatomice care urmează ne vom referi în special la zmeul comun, cel mai numeros și mai studiat. Celelalte rase și varietăți de zmei sînt construite pe o schemă asemănătoare, cu unele particularități semnificative.

Zmeii sînt animale inteligente, înrudite de departe cu specia umană. Din punct de vedere biologic, diversele rase de zmei și-au dovedit o origine comună. Cu circa 15 milioane de ani în urmă, un strămoș al omului numit Ramapithecus a suferit o mutație datorată, probabil, consumului aproape exclusiv de mandragore (popular, mătreașă). Glanda pineală, aflată la baza craniului, a crescut de circa o sută de ori în zece milioane de ani, transformîndu-se într-o pungă plină cu lichid inflamabil. Două canale osoase pornesc de aici, deschizîndu-se în nările animalului, care poate astfel proiecta după voință lichidul vezicant, care se aprinde în contact cu aerul, produ-

cînd jeturi de flacără divers colorate. Altă modificare constă în trei organe speciale de simț, inexistente la om. Primul, organul prințesoreceptor, asemănător a două scurte antene penate, violete, crescute în dosul urechilor, îi servește la detectarea prințeselor, femele umane speciale, cu care zmeii masculi (singurii care posedă acest organ) pot procrea. Al doilea este organul voincoreceptor, situat în osul tîmpelor, prin care e detectată vigoarea și tăria în luptă a altor zmei sau a masculilor umani. Se crede că zmeul poate zări, prin trupul celui cu care se înfruntă, o fiolă de lichid roșu scînteietor, mai plină sau mai goală, după tăria adversarului. Ultimul e simțul cristalomandibular, cu care detectează prezența cristalelor de beriliu, de cuarț de stîncă etc. pe alte planete. Organul corespunzător crește, ca un turture de gheață, din bărbia a foarte puțini zmei și mai ales zmeoaice și se curbează-n sus, deschizînd în vîrf un fel de floricea de dantelă crem. Zmeii dotați cu organul cristalomandibular nu luptă, ci dorm întreaga zi, iar noaptea ies la suprafață și rămîn încremeniți, sub stele, numărînd cristalele de pe alte planete. Zmeii normali îi numesc „puah“, ceea ce s-ar putea traduce aproximativ prin „poet“.



Zmeii sînt animale inteligente, înrudite de departe cu specia umană.

Există deosebiri importante între masculi și femele în cazul zmeilor. Primii au cranii groase de cel puțin cinci centimetri, pline de umflături corespunzând principalelor trăsături de caracter. Cu cât un zmeu are mai multe cucuie în țeastă, cu atât e mai respectat. Cea mai mare umflătură e cea dintre sprâncene, corespunzând pungii cu venin. Ochii masculilor sînt tari ca piatra și sînt protejați, în cursul luptelor, de o pleoapă fumurie. Femelele au pe țeastă numai trei cornițe colorate, înclinate după unghiuri care variază cu moda, și glandele lacrimale mari cât portocalele, de pleoapele de jos fiind mai mereu atârnați puii, ce se hrănesc cu lacrimi. Creierul zmeilor nu este împărțit în emisfere. Prin cercetări de laborator s-a demonstrat că ei îl folosesc mai ales pentru funcția de „vrăjire“, o mică zonă servind și funcției de „blestem“, ambele inexistente la om. Treburile de fiecare zi sînt rezolvate de doi ganglioni cerebrali, mari cât merele domnești, localizați în fese. Dentiția arată că zmeii sînt prădători periculoși, care și-au dezvoltat suprafețe de masticație speciale pentru zdrobirea accesoriilor umane: platoșe, catarama, ceasuri de mîna, bijuterii.

Corpul zmeilor ar fi avut, poate, o înfățișare destul de asemănătoare cu a omului dacă, acum zece milioane de ani, o femelă neatență nu s-ar fi lăsat vrăjită de un dragon de Komodo. Rezultatele au fost semnificative pentru evoluția speciei: O creastă de solzi lați, ca de stegozaur, începe la ceafa și se termină la noada zmeului, colorați în verde la masculi și transparent (cu cîte-un peștișor exotic înotînd în fiecare) la femele. Gheare puternice, adaptate pentru scormonit pămîntul, por-

nesc din cele patru degete de la mîini și de la picioare. Toracele cu pectorali puternici cuprinde două inimi, care pompează către organe un sînge foarte rece și foarte albastru. Intestinele sînt șerpi reali, înghițiți odinioară în cursul evoluției și trăind azi în simbioză cu gazda lor. Nu există organe de reproducere. Femelele de zmeu rămîn însărcinate în mod reflex prin îndrăgostire, dar zmeii rezultați astfel sînt sensibili la boli, și mulți nu supraviețuiesc. Este motivul pentru care zmeii cei mai vi-guroși răpesc prințese (numite uneori și domnițe, iar cele mai reușite — cosînzene), femele umane cu sînge albastru, compatibil cu al lor. Pe acestea le fecundază prin vrăjire (proces asupra căruia vom reveni). Femelele îndrăgostite dezvoltă în stomac mai mulți embrioni semi-transparenti, atât de verzi încît se pot vedea prin pîntece, care se devorează reciproc pînă rămîne unul singur, eliminat în cele din urmă într-o năframă de mătase și pus imediat la ochiul mamei, de genele căreia se prinde bine. Va suge aici mai bine de doi ani. Cei născuți din prințese se dezvoltă mult mai greu, atîngînd maturitatea în jurul vîrstei de opt ani, cînd sînt destul de mari ca să verse flăcări pe nări. De-a-tunci sînt considerați adulți și pornesc în căutarea domnițelor. Dacă nu e ucis de vreun voinic — dușmanul natural cel mai important al speciei —, zmeului mediu îi rămîn de trăit aproximativ două sute de ani.

Specia este pe cale de extincție, mai cu seamă datorită stingerii treptate a marilor case domnitoare, singurele furnizoare de prințese. Înlocuirea lor cu intelectuale snoabe s-a dovedit un eșec, acestea fiind prea greu de întreținut.

RASE ȘI VARIETĂȚI



e lângă zmeul comun, prezentat în capitolul precedent, mai există o serie de rase și varietăți cu trăsături specifice, dobândite datorită izolării geografice a unor

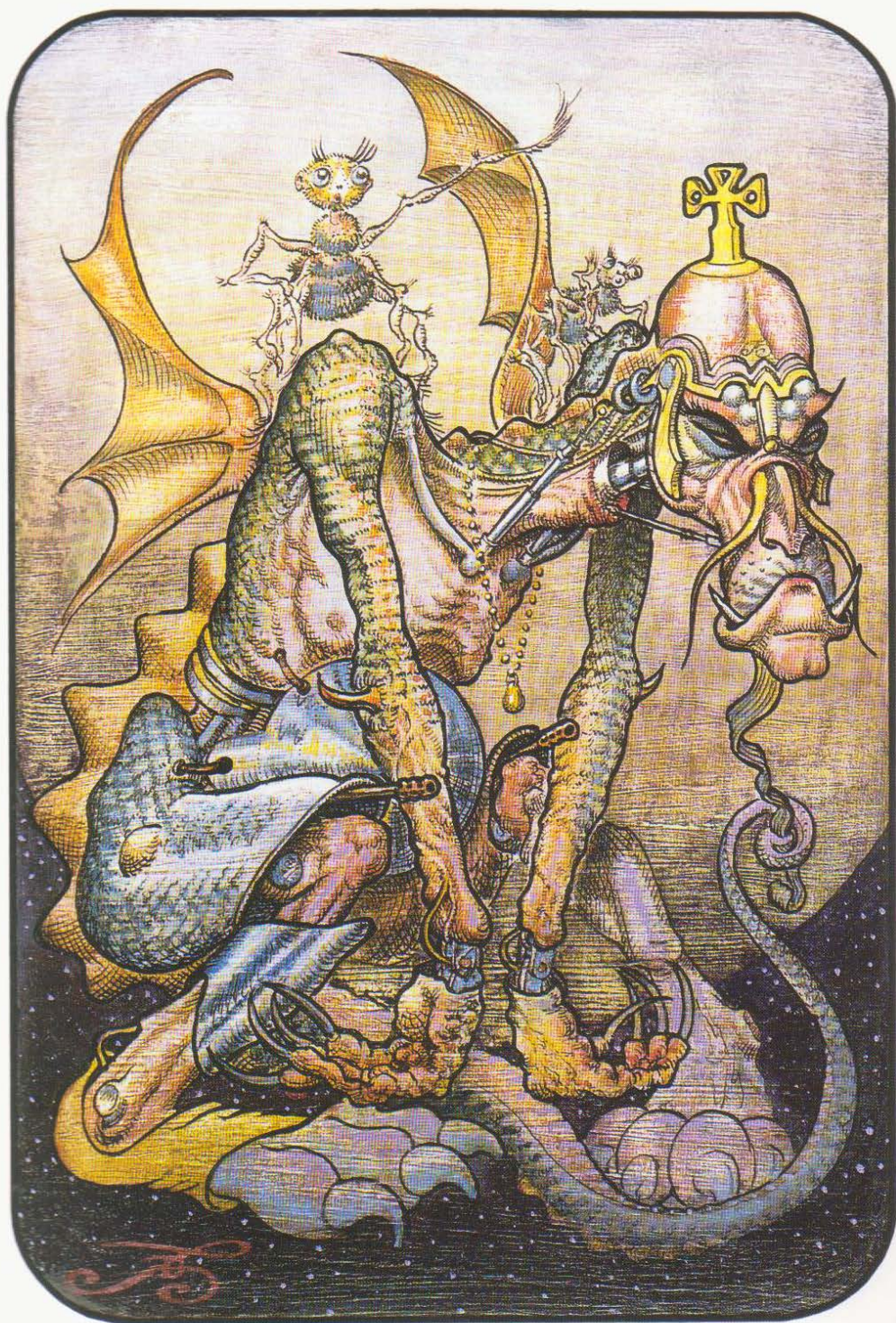
grupuri în vremuri istorice îndepărtate. Cum speciemenle din grupuri ce au evoluat diferit se mai pot împerechea încă între ele, indivizii rezultați fiind însă sterili, putem considera că toate aparțin aceleiași mari specii a zmeilor. Prezentăm în continuare cele mai caracteristice rase de zmei, specificând că au fost observate și exemplare neapartinând nici uneia dintre ele.





Zmeul zmeilor

Exemplar foarte rar, mai masiv și mai feroce decât zmeii comuni. Odinioară răspândit din Carpați în Tibet, supraviețuiește azi doar în câteva grădini zoologice particulare americane. Are un craniu masiv, din cristal deosebit de limpede și de dur, pentru care a fost vînat din cele mai vechi timpuri. Mărgica de după măseana de minte este și ea foarte rîvnită datorită puterii sale de a concentra gîndirea. Purtată-ntre sprîncene, se crede că asigură succesul la orice examen. Zmeul zmeilor se naște numai dintr-un alt zmeu al zmeilor și dintr-o coșinzeană, subspecie a prințeselor. De aceea, în loc de solzi are pe spinare o coamă blondă, pe care și-o unge bine cu seu. Vine pe lume deja împlătoșat și cu buzduganul în mînă. În cursul vieții năpîrlește de cîteva ori, lepădînd, în ordine, o platoșă roz, una verde, una bleu și rămînînd cu cea finală, transparentă ca și craniul, din același cristal foarte dur. Totuși, cum se mînjește cu noroi și frunze moarte din motive de camuflaj, rareori se pot zări prin crustele sale exterioare organele interne. Trăiește cu un veac mai mult decât zmeul comun și este cu un cot mai înalt, de aceea i se acordă înțîietate înfricoșată în orice habitat locuit de zmei. E recunoscut de la distanță datorită coifului cu clești de homar pe care-l poartă pe cap. Flacăra pe care-o scoate pe nări are cam 15 metri lungime și e verde pal, cu turbioane mai curînd estetice decât eficiente. De fapt, în luptă se bizuie mai mult pe clești și buzdugan.



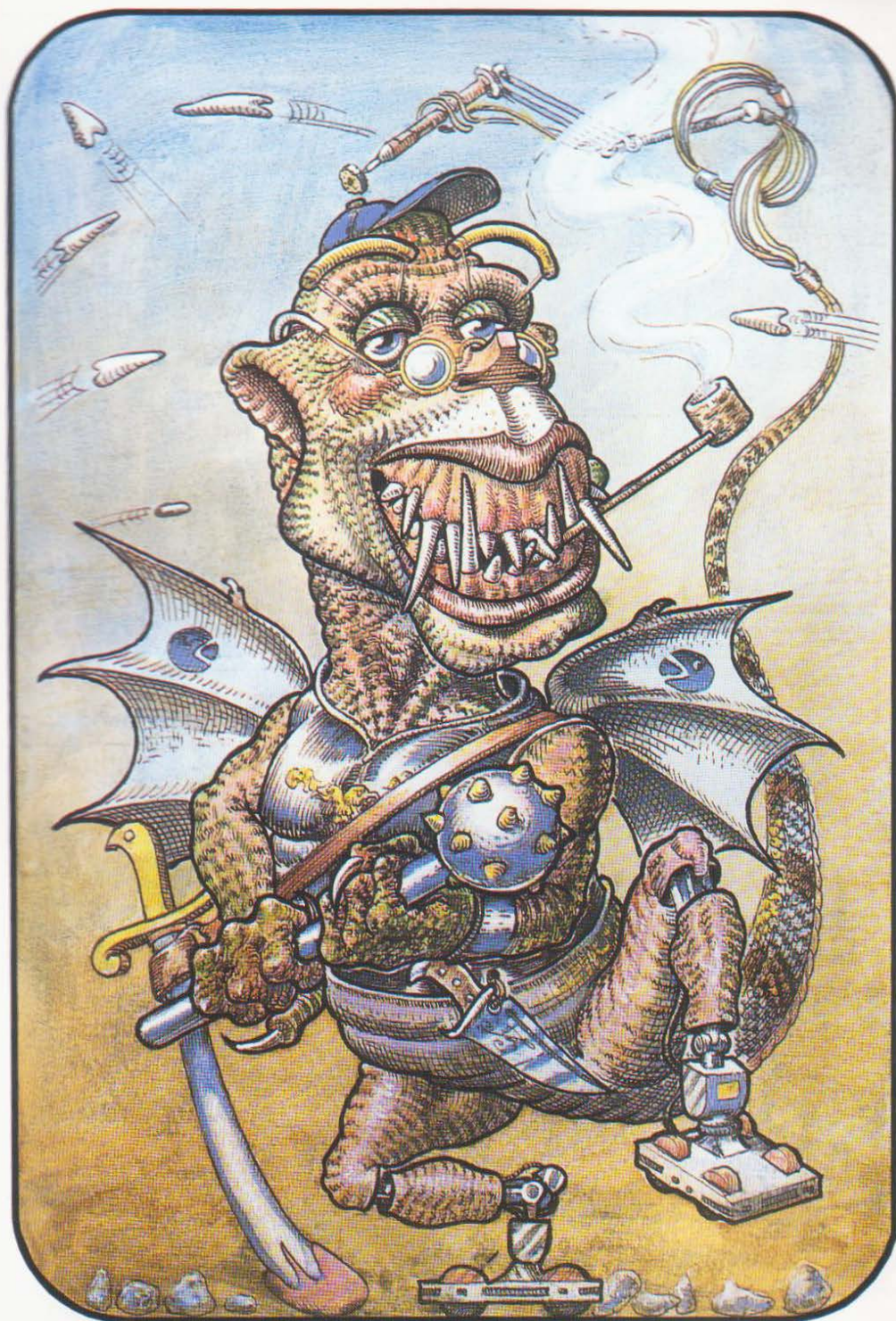
Zmeul sur de văgăună

Este cel mai viclean și, în pofida dimensiunilor reduse (cam cât un copil de zece ani), cel mai vorace. Poartă permanent pe umeri, în chip de epoleți, două tarantule negre, cu smocuri de culoarea flăcării la articulațiile picioarelor. Între zmeu și păianjenii uriași există o strînsă simbioză: zmeul vede exclusiv prin cei cinci ochi ca boabele de rouă ai fiecărui păianjen, care îl ghidează spre pradă în speranța că se vor hrăni cu sîngele ei proaspăt. Această specie de zmeu are pielea palidă datorită eternului întuneric în care trăiește, în văgăunile sale subpămîntene. Construieste labirinturi subterane în care-și tîrăște victimele. E posac și banal în conversații. Cînd își fac vizite, familiile de zmei suri de văgăună se plictisesc atît de groaznic, încît nu rareori se măcelăresc între ele. De aceea, preferă să socializeze cu cei din alte specii, mai ales cu cîinii de zmeu, răbdînd fericiți luările peste picior și aluziile grosolane. Uneori mor de foame tot ascultînd glumele și sporovăiala altora. Atunci tarantulele, întotdeauna mascul și femelă, le găuresc pieptul, le devorează inimile și plămîinii și, în biserica austeră a cutiei toracice, rămîn să slujească unui cult straniu, din care rezultă mii de tarantule minuscule și golașe.



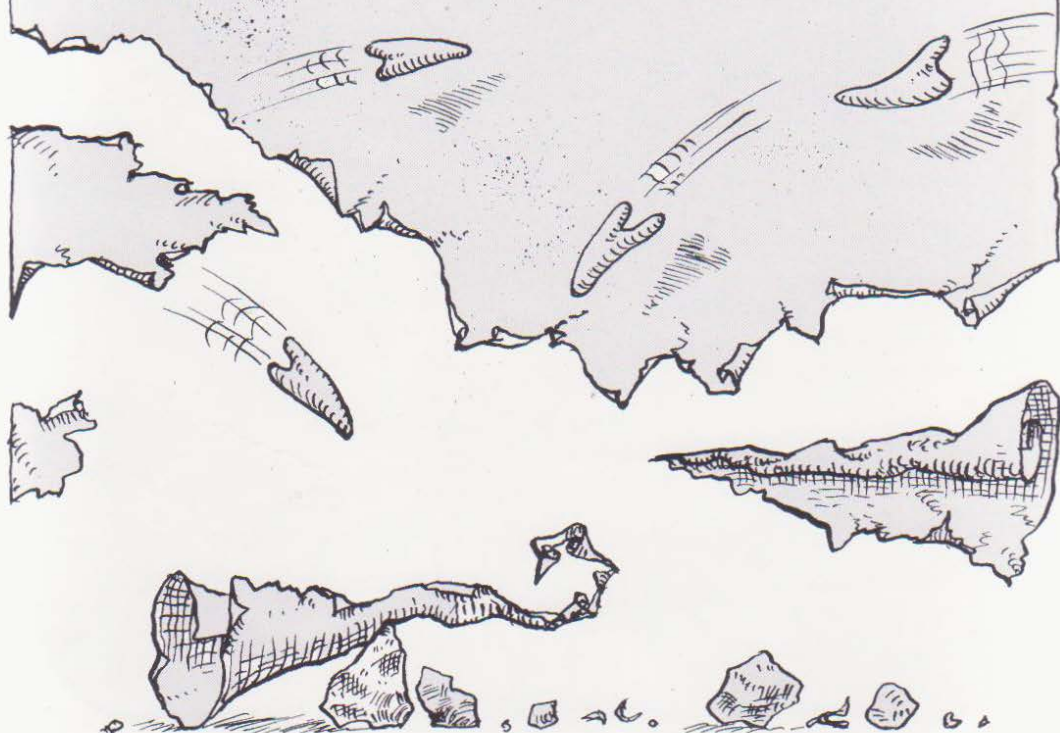
3 x 3





Zmeul cu colți

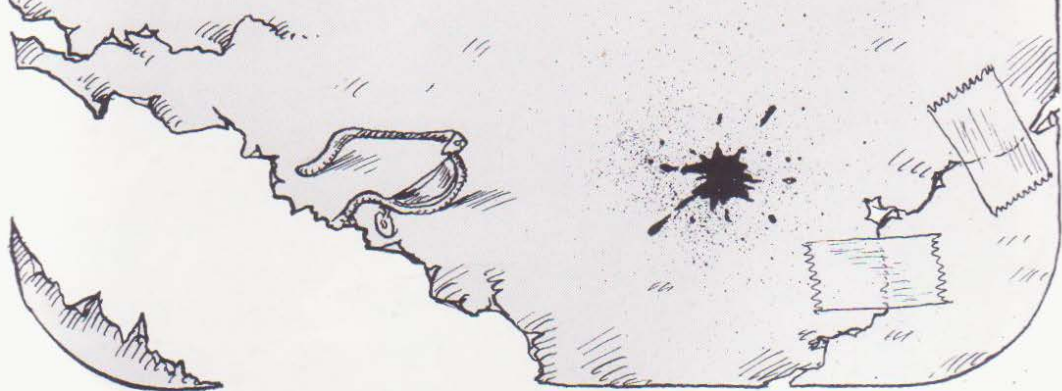
Dinții săi îngrozitor de strîmbi, fiecare dăltuit în alt mineral, de altă culoare, au făcut să-nflorească din vremuri străvechi pe tărîmul zmeilor arta stomatologiei. Dentistii lor au metode primitive dar eficiente, care elimină tratarea atît de îndelungată, pe canale, a dintelui cariat. O simplă lovitură năpraznică de pumn sau, în cazuri mai complicate, de buzdugan peste falca suferindă elimină răul. Urmează înfigerea în alveolele goale a unor pietre de rîu frumos șlefuite.





Cîinele de zmeu

S-a crezut multă vreme că faimosul „Am dat de tine, cîine de zmeu” răcnit de voinici era doar o expresie injurioasă. În realitate, Feții-Frumoși se confruntau cu o varietate specială, patrupeadă, din rasa zmeilor de cîmpie. Cîinele de zmeu nu scoate foc pe nări, ci doar un fum mirosind a friptură de purceluș de lapte bine rumenit, preparat cu hasmațuki, umplut cu castane coapte, cu șoricuț crăpat pe spinare, servit la tavă înconjurat de feliițe străvezii de ridichi. Mireasma aceasta nespus de îmbietoare e mai eficientă decît flăcările, căci stîrnește în stomacul voinicilor niște ghiorăieli atît de stridente, încît caii speriați îi azvîrl din șei pînă-n nour, de se fac mici-fărîmici. Cîinii de zmeu trăiesc în castele comode, în care nu lipsește niciodată biblioteca și salonul literar. Se hrănesc, în general, cu porci de cîine, varietate domestică de facoceri. Deși merg în patru labe, se consideră mai luminați decît ceilalți zmei. Se înmulțesc prin înmugurire.





Muma zmeilor

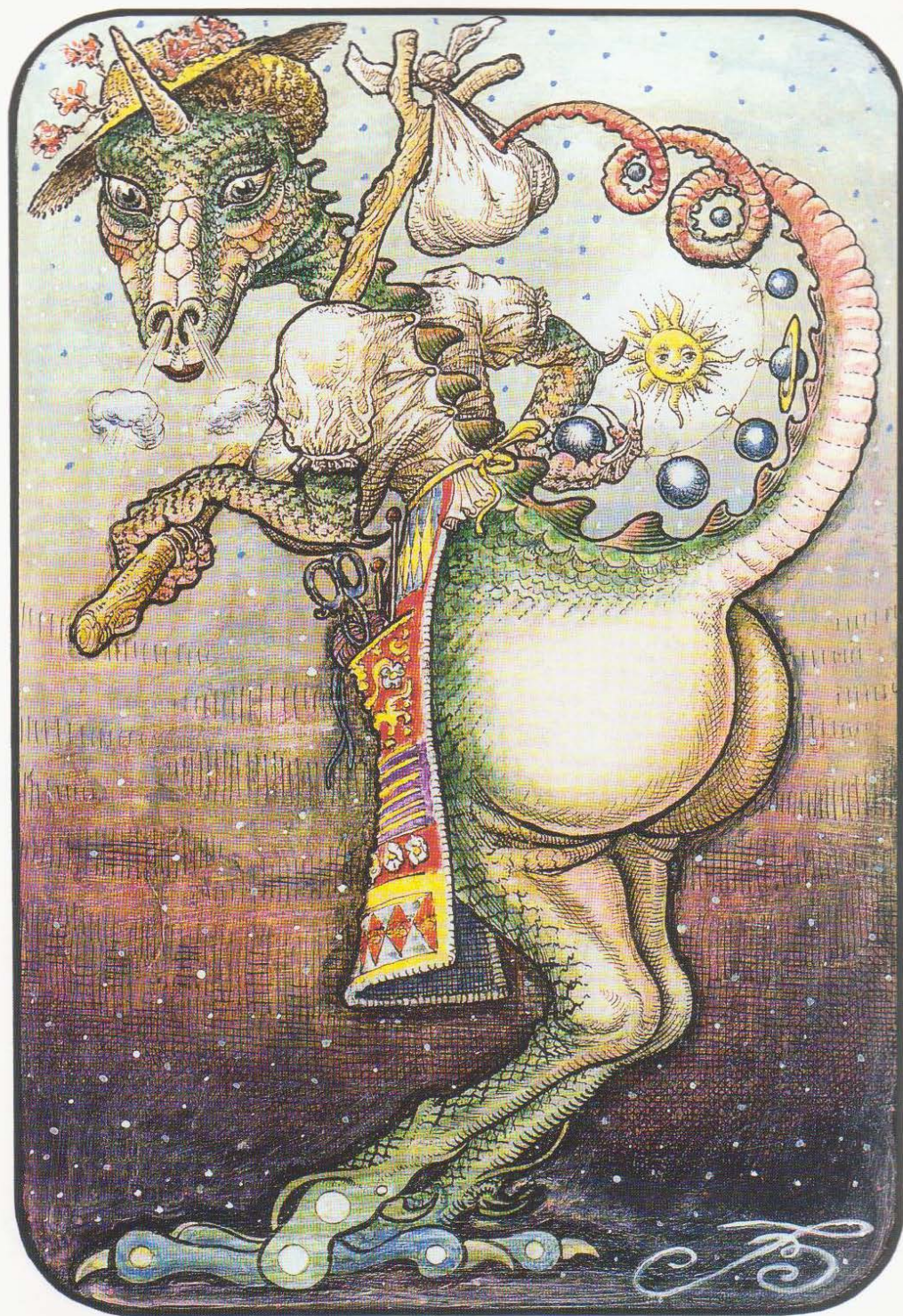
Mare cît o casă cu două caturi, aduce la-nfățișare cu o bătrînică. Totuși e întotdeauna mascul, obsedat de răpirea de prințese. Acestea nu se alarmează prea tare cînd, ieșite la cules de ciuperci, întîlnesc o băbuță, fie ea și mătăhăloasă. Spaima vine mai tîrziu, cînd, îndeobște, e prea tîrziu.



Zmeul mioritic

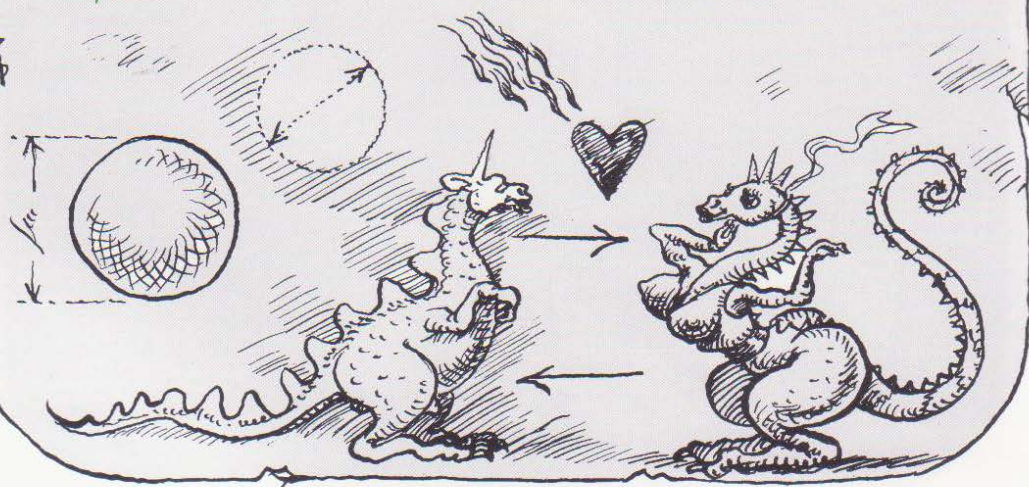
Trăiește în peșterile adânci de sub munții Carpați, așa-zisul Celălalt Tărîm, unde și-a întemeiat un imperiu. Lumina acestui enorm spațiu subteran provine de la lacurile de lavă care proiectează pe tavan mirifice aurore boreale. Aici sînt codri concentrice de aramă, de argint și de aur, plantați artificial ca să ascundă, la mijloc, palatele zmeilor. Zmeul mioritic are o organizare socială matriarhală: șefa clanului e o zmeoaică bătrînă, în jurul ei trăind feciorii și fetele ei, ginerii și nurorile. Fesele bogate ale femelelor arată că sînt mult mai inteligente decît soții lor. Cu toate acestea, îi răsfață, le iartă stîngăciile și grosolănia, ba tolerează și rivalitatea cu cîteva nefericite prințese ascunse prin cotloane. Zmeul mioritic este deosebit de nătîng. Forța lui fizică enormă nu intimidază, căci îl încurci cu cea mai simplă cimilitură, cu care-și bate capul săptămîini întregi. Dacă te-a apucat însă între degete, nu-i a bună: înfige-n tine gheare de-un cot, nu prea curate, și te pîrlește cu două jeturi groase de foc. Masculii poartă cămeșă țesută cu arnici, ițari și opinci din piele de cerb, iar femelele ie și catrință. Totuși, zmeilor tineri le miroase mult mai rar a catrință decît a crinolină.





Animicștiintorul

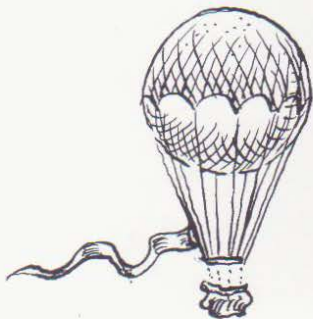
Rasă neatestată științific, poate legendară. Urmele faimosului Toiag cu Urechi, ca și ale ghetelor de plumb ce îi sînt atribuite tradițional s-ar fi găsit imprimate într-un strat de șisturi bituminoase din Caucaz. Din relatările zmeilor asiatici, Animicștiintorul ar trăi în regiuni muntoase inaccesibile, acoperite de ghețuri veșnice. Locuința sa arată ca o bulă de aer într-un enorm ghețar. Focul pe care-l scoate pe nări nu arde, ci încălzește sufletele, umple inimile cu iubire. E motivul pentru care zmeii se tem de el mai mult decît de orice, căci nu pot supraviețui decît o dată unei întîlniri cu el. A doua oară le pleznește și cea de-a doua inimă sub povara unei duioșii ucigătoare. În ochii acestui zmeu poți vedea, se zice, neantul de dinaintea făcerii lumii. Nenumărate vorbe de înțelepciune îi sînt atribuite. Dar despre acestea, într-un alt capitol.

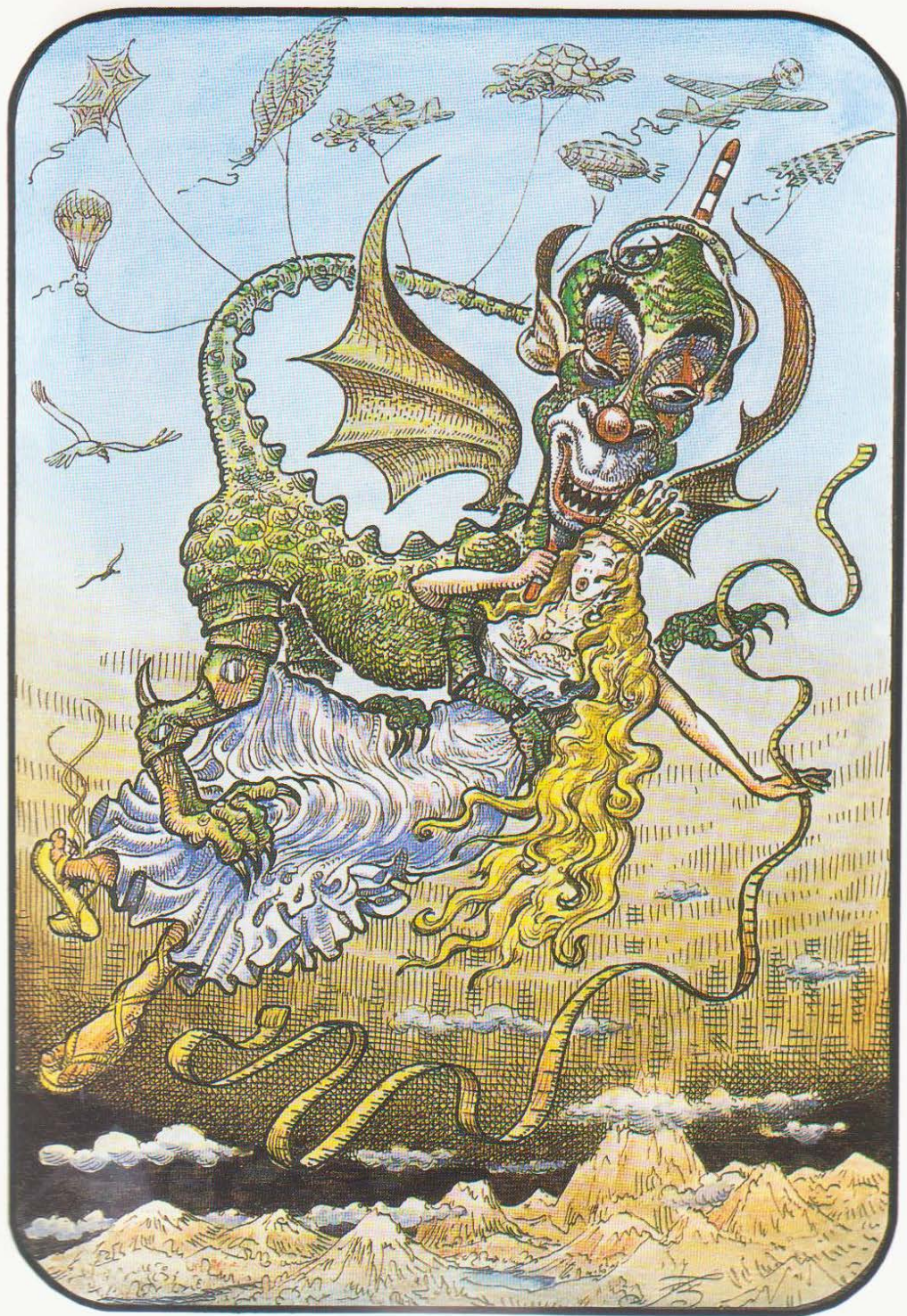




Zmeul zmeelor

Confundat, din cauza numelui, cu puternicul zmeu cu coamă blondă, nimic nu este totuși mai deosebit de el. Zmeul zmeelor e o ființă inofensivă, delicată, pe care-o zărești din cînd în cînd survolînd pajiști și fînețe, încurcat în sforile a vreo douăzeci de zmee cu cozi lungi și colorate, pe care le înalță simultan. Vinează păsări și animale mici, scuișînd cu precizie asupra lor. Se asociază cîte trei sau patru masculi pentru a răpi o prințesă. O dată răpită, e măsurată cu un metru de croitorie și i se dă drumul înapoi. Tot ce depășește 1,85 m e păstrat.

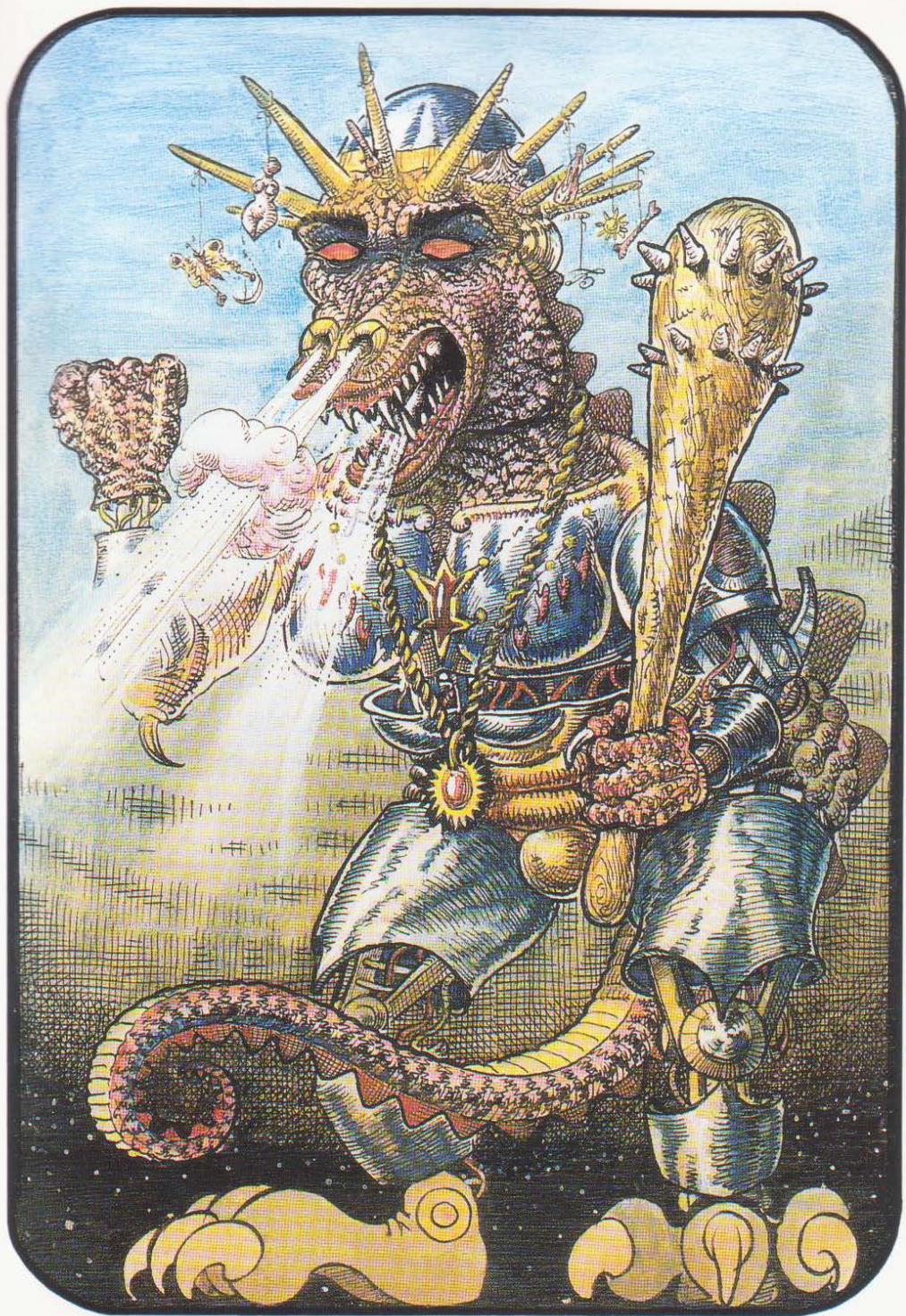




Zmăul

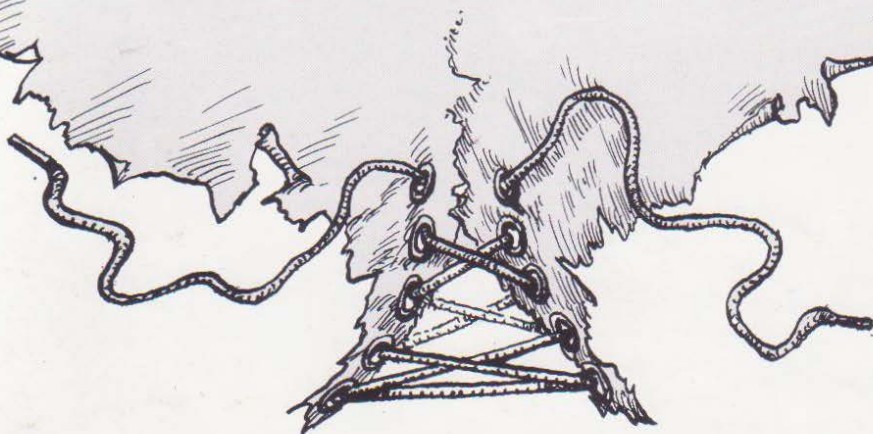
Un troglodit, în toate sensurile cuvîntului. Își duce viața în peșterile pline de cristale și minereuri de pe celălalt tărîm. E războinic, încăpățînat, de o viclenie primitivă. Solzii de pe spinare sînt de aramă coclită, iar craniul e dotat cu zece coarne de jur împrejur, de la care provine și denumirea de zmeul cu coroană, sub care mai e cunoscut. Pectoralii îi sînt groși ca niște mamele iar pulpele, ca trunchiurile de copac. Extrem de dezvoltat e simțul uoinicoreceptor, deschis ca niște opercule pline de branhii în tîmple. Detectează un om viu de la o depărtare de peste 10 kilometri. Ascuns pe sub poduri — însoțit cîteodată de tovarășul său de prădăciuni, balaurul cu douăsprezece capete —, iese în fața uoinicilor și-i provoacă la luptă. Din aversiune pentru neamul omenesc, pe care a jurat să-l extermine pînă la Judecata de Apoi (sau, eventual, după), zmăul urăște numai femele din propria specie. E singura rasă care nu produce, totuși, *puah*, ci doar zmăi în toată firea. Campioni la aruncarea cu buzduganul.





Încălțații

Faimoșii stăpîni ai Morii de pepite au pierit cu toții, în mod tragic, în asediul cetății Desp-Air (6372 î.Cr.). Vinovate de masacrul au fost armatele unite ale zmeilor comuni, zmeilor zmeelor și zombalilor, urmate și de mercenari din alte rase, lacomi să pună mîna pe Moară. Încălțații erau numiți astfel datorită cizmelor de metal ușor pe care le purtau. Erau, pare-se, zmei înalți și puternici, cu creste stacojii. În semn de frăție își sărutau unul altuia buricul, lăsat descoperit printr-un orificiu în platoșele de sîdef. Era și punctul lor slab, de care au profitat inamicii. Femelele nașteau cîte cinci pui, din care ucideau patru. Al cincilea primea, la majorat, cizmele și sărutarea pe buric, pe care trebuiau s-o întoarcă, în aceeași zi, tuturor celor cîteva mii de membri ai poporului lor. Buzele celor mai mulți se toceau în cursul acestei oboseitoare corvezi, așa încît Încălțații păreau mereu că rînjesc.





Zmeul asiatic (sau zombatul)

Acoperit cu solzi sticloși de culoare galbenă. Ochi oblici și sprâncene extrem de ncruntate. Răcnește cu gura pînă la urechi, neîncăpătoare de colți încovoiați. Caninii, mult mai lungi, sînt sfredeliți și străbătuți de inele cu mărgăritar. E cel mai adaptabil dintre zmei, cel mai harnic și mai respectuos ierarhic. În ultimele decenii pare să fi sărit direct din era turnirelor și expedițiilor de jaf în cea a microelectronicii. Sub imensele plăci tectonice ale Asiei au fost detectate, săpate direct în stîncă, hale în care se fabrică chip-uri și memorii, plăci 3D și sound-blastere. Unele produse ale lor par să fi pătruns, fraudulos, pe piețele occidentale, unde sînt ușor de detectat, avînd fiecare încrustată, în plăcuța de siliciu plină de circuite, o boabă de chihlimbar cu o insectă înăuntru. Din fericire, concurența făcută industriilor umane nu e gravă, datorită populației modeste de zmei asiatici care mai trăiesc astăzi — cam 14 exemplare.





GEOGRAFIE



xistența enormului spațiu subteran numit de geograful danez care a efectuat primele expediții, G. Laardsen (1876-1915), Tărîmul Întunecimii era deja cunoscută în mitologiile și folclorul popoarelor euro-asiatice. Legende despre Walhalla, Agartha sau Shambala, Celălalt Tărîm din basmele românești etc. sînt amintiri îndepărtate ale continentului subteran. Laardsen a efectuat trei expediții între 1907 și 1915, coborînd inițial prin singura intrare cunoscută pe-atunci, peștera Bourrasque, și descoperind consecutiv altele. În prima dintre ele a înaintat spre sud-vest și, după două săptămîni de mers, a trebuit să se oprească, dînd de un perete de stîncă. Jurnalul său aduce primele revelații despre tulburătoarea lume subpămînteană: „Măreț și melancolic ținut! Plafonul neregulat, plin de turturi de sare și cuarț, se ridică la sute de metri peste capetele noastre... Imense și fierbînti lacuri de lavă aruncă lumini spectrale la kilometri în jur... Pretutindeni tufe uriașe de licheni fosforescenți, fojgăind de insecte oarbe, lungi cît brațul... Coline din stîncă cea mai limpede și mai lustruită, imposibil de urcat, se ridică pînă aproape de

tavan... Flori cleioase, cu limbi și spini complicați, *mecanici* aș zice, își înfig rădăcinile chiar în lava clocotită... Prin aer zboară molii livide, al căror corp e mare cît un stat de om... Ne așezăm tabăra lîngă un perete încărcat de pirită... Țipetele bestiale ale moliilor ne trezesc din minut în minut. Animale necunoscute întind către noi picioare și trompe transparente... Multe se ard în foc, aici focul pare necunoscut...” În următoarele expediții, Laardsen (însoțit și de Feijenoord) înaintează cîteva sute de kilometri către est, descoperă vestigiile cetății Alma — după numele soției lui Laardsen —, vechi așezămînt al z mărilor de sub Alpi și coboară spre sud unde — aproximativ sub orașul Civitavecchia — găsește Frescele Albastre. Rămăși fără provizii, cei unsprezece exploratori ajung să se hrănească cu păianjeni de stîncă și broaște gelatinoase, apoi, disperați, se devorează-ntrre ei prin tragere la sorti. Feijenoord piere, iar Laardsen și încă patru tovarăși (vor rămîne în cele din urmă doar doi) se-ntorc spre Alpi, unde găsesc, la poalele Mont-Blanc-ului, o nouă ieșire. De-acolo a pornit a treia expediție, care a atins ca punct extrem Carpații, ieșind prin peștera Ohaba Ponor. Zmei vîi n-au fost găsiți nici



...geograful danez G. Laardsen (1876-1915) care...

acum, dar a fost identificată o specie nouă de mamifer inteligent, numită provizoriu Omul-de-flori-cu-barba-de-mătase. Totuși, scrie exploratorul, „zmeii trebuie să fie undeva... Îi pot aproape mirosi... Simt în ceafă, uneori, privirea lor arzătoare... Uneori mi se pare că...” Sînt ultimele cuvinte din jurnal, găsit, cu copertile parcă mestecate furios, lângă corpul dezmembrat al îndrăznețului călător.

Din 1915 și pînă la Al doilea război mondial au fost întreprinse numeroase alte expediții, care-au conturat aproximativ spațiul subteran. Există și azi, totuși, numeroase pete albe. Un culoar îngust pornește din Anglia, aproximativ de sub monumentul megalitic de la Stonehenge și se lățește treptat către est pînă sub Lituania. Se extinde spre Urali, și formează bucle și sinuozități către Kazahstan. Altă ramură începe în Pirinei și se extinde către Sardinia, coboară sub Mediterana, străbate Carpații, Balcanii și Turcia, face o imensă cavernă sub Orientul Apropiat și se unește cu prima ramură în dreptul orașului Karaganda. Patru mari coarne se-ntind de-aici. Cornul nordic ajunge pînă la peninsula Taimîr sfîrșind sub insula Bolșevik din arhipelagul Severnaia Zemlea. Cel median se-ntinde sub Mongolia și China pînă la munții Xiaoxinganling. Cel submedian coboară spre Himalaia, unde se deschide-ntr-o cavernă de aproape un milion de kilometri pătrați suprafață și trei kilometri înălțime în punctul cel mai înalt. Ultimul, Cornul de sud, coboară spre sud-vest către Arabia Saudită. Numeroase enclave izolate, ca niște mari vizuine, există peste tot pe marginea giganticelor caverne.

Mari lacuri de lavă, de acid sulfuric și de mercur reduc cu mult suprafața locuibilă. Distingem, sub zona europeană, lacurile Laarsen I, II, III, IV și V, marea



Feijenoord și așa-zisele Fiorduri ale Devo-
raților (omagiu colectiv adus anonimilor pieriți prin tragere la sorti). În zona asiatică avem Pata Argintie — cea mai întinsă suprafață de mercur cunoscută — corespunzînd Chinei de sud — și cele 20 000 de Bălți Verniene, numite astfel după autorul *Călătoriei spre centrul Pămîntului*.

După vestigiile paleontologice și istorice descoperite în această lume subterană, putem deduce cu oarecare precizie habitatul originar al diverselor rase de zmei. Conform hărții alăturate, zona europeană a cunoscut de-a lungul timpului conviețuirea, cînd pașnică și cînd războinică, a patru rase, nu întîmplător cele mai frecvent menționate în folclorul popoarelor de aici: zmeul zmeilor, zmăul, cîinele de zmeu și zmeul mioritic. Incursiuni de pradă și chiar regate temporare au mai stabilit aici de-a lungul mileniilor zmeul comun (a cărui patrie e de fapt Caucazul) și muma zmeilor. Zona asiatică, mult mai întinsă, a fost împărțită între zombal, zmeul zmeilor, zmeul sur de văgăună, zmeul cu colți și muma zmeilor. Enigmaticul Animicștiutor și-ar fi plimbat faimosul Toiag cu urechi pe undeva, prin Chomolugma. Situl arheologic de la Kokorro, dedesubtul peninsulei Indochina, atestă legături comerciale cu regatul zmeului zmeilor. Se schimbau prințese contra praf de scîrpinat.

Șapte așezări urbane, descrise mai pe larg în alt capitol, există din vremuri străvechi în lumea întunecimii. În hränkahranka *Oului de Liliac* ele sînt numite, inspirat, Cele Șapte Bijuterii. Misticii, atît din neamul zmeilor cît și din cel omenesc, au încercat să suprapună așezarea lor cu cea a unor constelații, cu oșemintele unor animale sacre ca Filiala — un fel de sirenă din lacurile de mercur — sau cu cele șapte chakra înșiruite de-a lungul

corpului omenesc. Aceste cetăți sînt (de la vest la est): Unna, Dowă, Trikkta, Quatr'a, Phūmpha, Shiksta, Sapata. Cea mai mare dintre ele, și prima descoperită, sub Kiev, de însuși Laardsen, este grandioasa Quatr'a, ce ar fi adăpostit pînă la 25 000 de zmei din neamul Zmăului. Minusculă e în schimb Dowă, de sub Perpignan, fantazie a unui singur cîine de zmeu care și-a clădit vreo zece case înconjurate de un zid gros, cu sclipiciuri de mica. În piațeta din fața casei din mijloc acest original își instalase cortul în care locuia cu cele cinci soții și cu unicul copil. Marea majoritate a zmeilor a preferat însă, dintotdeauna, să locuiască în peșteri, în bule de aer din ghețari sau în vizuine săpate cu ghearele.

Un mare zid, asemănător celui chinezesc, construit pe la 3500 î.Cr., separa, aproximativ pe sub albia fluviului Enisei, spațiul subteran în două zone. A fost construit, probabil, de zmeii „europeni“ ca apărare în fața năvălirilor „asiaticilor“. Zidul e azi în ruine. Ca o ciudățenie merită amintit faptul că, din loc în loc, zidul era străbătut de așa-zisele „găuri pentru trădători“, mici porți prin care trădătorii puteau ieși ca să contacteze dușmanii. Zmeii consideră trădarea o necesitate și o-ncurajează ca atare. Ea nu poate schimba soarta unui război, pentru că trădările dintr-o tabără se anulează cu cele din tabăra opusă. În schimb, când se-ntorceau de la întâlnirile secrete cu dușmanul, trădătorii aduceau cu ei daruri și mărfuri de contrabandă, foarte apreciate. O ghildă a trădătorilor funcționa în orice oraș, iar starostele lor devenea automat membru în Dooma Parohiei respective (vezi Organizarea politică).

Întinse păduri de licheni fosforescenți, străbătute de râuri de lavă, formau obstacole de nestrăbătut altădată pentru zmei. Ele trebuiau ocolite pe distanțe enorme.

Pădurile fojgăiau de animale cavernicole transparente: păianjeni, miriapozi, harpii, tuute, zuuuz, fiuuuuuse, ȕuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuure și miuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuune. Ultimele cinci specii sînt azi dispărute, iar harpiile mai supraviețuiesc doar în captivitate. Deși păianjenii erau uneori mari cît un stat de om și aveau glande de venin cît o minge de fotbal, ei nu sîrneau atîta teroare ca faimoasa fiuuuuusă, un delicat viermișor palid care pătrundea în nara zmeului adormit, ajungea-n creier și acolo întorcea comutatorul sexual, așa încît zmeul devenea brusc zmeoacă, își împletea cozi la modă și atrăgea la marginea pădurii alți zmei, pradă pentru fiuuuuuse.

Din loc în loc, presărate de-a lungul și de-a latul Tărîmului Întunecimii, se mai pot zări încă și azi Steiurile și Frescele. Steiurile sînt lame de stîncă galben-opalină, trandafirie sau indigo înălțate spre boltă. În interior au scări în spirală care duc către o terasă din vîrf, uneori la peste o sută de metri înălțime. Sus te întîmpină un zmeu mumificat, îmbrăcat în platoșă, cu coif pe cap și cu mari ovale de jad în locul ochilor. De obicei e înfățișat într-o ipostază marțială, bătîndu-se cu pumnul în piept sau ridicînd amenințător buzduganul. Ignoranți ai artei sculpturii, zmeii păstrau în acest chip memoria eroilor de altădată. O dată cu dezvoltarea turismului în spațiul subteran, aceste venerabile monumente au fost nu de puține ori vandalizate, acoperite cu inscripții obscene, zmeilor li s-au pus țigări în gură etc. Faptele sînt reprobabile și ar trebui pedepsite prin lege. Alte monumente sînt Frescele. Ele corespund, de asemenea, nevoii zmeilor de a consemna, pentru eternitate, vechi fapte de arme. Pereți enormi de stîncă au fost frumos neteziți, iar apoi, în lipsa științei picturii,



generalii înșiși care-au câștigat bătălia respectivă, împreună cu numeroși soldați de-ai lor și cu prizonierii inamici, au fost uciși și trupurile lor așezate în tablou în poziții corespunzătoare. Peste toți a fost turnată apoi lavă albastră sau cenușie. Azi frescele se văd de departe, povestind, în altoreliefuri sugestive, despre eroismul strămoșilor zmeiești.

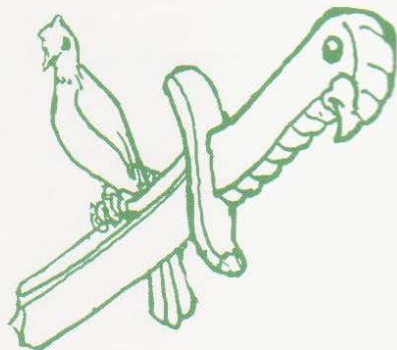
În zilele noastre Tărîmul Întunecimii este exploatat de numeroase societăți mi-

niere. Se extrag de-aici zinc, mercur, aur, beriliu, antimoniu și ojă de unghii, după cum se observă pe harta alăturată.

Zmeii actuali trăiesc în rezervații, unde li s-a asigurat tot confortul necesar: lumină, apă caldă, instalații igienice. Își câștigă existența ca actori în filmele despre zmei și vînzînd diverse produse artisanale. Boli aduse de oameni, între care banala fobofobie (teama ca nu cumva să ți se facă teamă), fac aici numeroase victime.



ISTORIE



rimele mărturii istorice care atestă culturi ale zmeilor pe (și mai ales sub) teritoriul Eurasiei — zmeii sînt complet absenți pe celelalte continente — începînd din mileniul al șaselea î.Cr. au fost scoase la lumină în 1905 de către lordul Humphrey. E vorba de faimoasele coifuri „cu ace de seringă” găsite în peștera Bourrasque din Pirinei. „A fost cea mai fericită zi din viața mea”, a declarat ulterior lordul Humphrey. „Asemenea lui Schliemann, descoperitorul Troiei, am avut și eu încredere în vechile povești. Cum de mic îmi veneram mama, n-am putut crede nici o clipă că minunatele istorii cu care mă adormea erau minciuni. Mama mea nu putea minți! Deci: zmeii trebuiau să existe pe undeva. Acum, cînd acest vis mi s-a ndeplinit, pot să mă dedic în continuare căutării lui Bau-Bau, ființă de a cărei realitate istorică, de asemenea, nu mă ndoiesc.” Pe lîngă coifuri, în peștera Bourrasque a fost pentru prima dată găsită o intrare către Celălalt Tărîm, uriaș gol subteran ce se ntinde, extrem de sinuos, de la Stonehenge la Hiroshima.



Mai cu seamă în acest spațiu, în care domnește crepusculul slabelor luciri ale florilor de mină, lichenilor fosforescenți și lacurilor de lavă, s-au făcut descoperiri arheologice fascinante. Exact dedesubtul Kievului a fost găsită o măreață construcție ruinată, din steiuri de piatră arătînd ca niște lame de pumnal spre tavanul cu stalactite al grotei. Ruina era încă locuită de un trib degenerat de zmei cu colți, care n-aveau însă nici o legătură cu străvechii constructori. Descifînd scrierea așa-numită *șerpuită* Z de pe unii monoliți, istoricii au putut acoperi o parte din istoria străveche a zmeilor. Se vorbea acolo despre triburi rătăcitoare, eroi și masacre. Acum treisprezece mii de ani, Dragg-Onn a unificat triburile de zmei asiatici. Toate celelalte rase, subjugate, au fost folosite la ridicarea unor cetăți nesăbuite, cu mari camere de tortură în pivnițele lor fără fund. Pe la 6500 î.Cr. înregistrăm revolta lui Killar, cel care, reușind să găsească Gema Îneltelor Trăsături de Caracter (pare-se, un safir mare cît o portocală păzit de șerpi înaripați), a ajuns stăpînul Regatului de Vest și un semizeu mult cîntat în vechile epopei (vezi *Zurbele*). Urmașii lui Dragg-Onn n-au suportat știrbirea vechiului teritoriu

și au pornit un război necruțător contra urmașilor lui Killar. Atunci și-au inventat rasele diversele buzdugane nimicitoare. Ca urmare a acestei încleștări de aproape 1500 de ani, întreaga civilizație zmească neolitică s-a ruinat. Din fiecare rasă au rămas doar câțiva supraviețuitori (iar Încălțații, constructorii Morii de Pepite de sub marea Ohoțk, au pierit pentru totdeauna). De-atunci, într-un ultim efort de a păstra amintirea trecutului glorios, supraviețuitorii au ridicat Babelul de sub Kiev și-apoi s-au risipit în toate ungherele uriașei caverne.

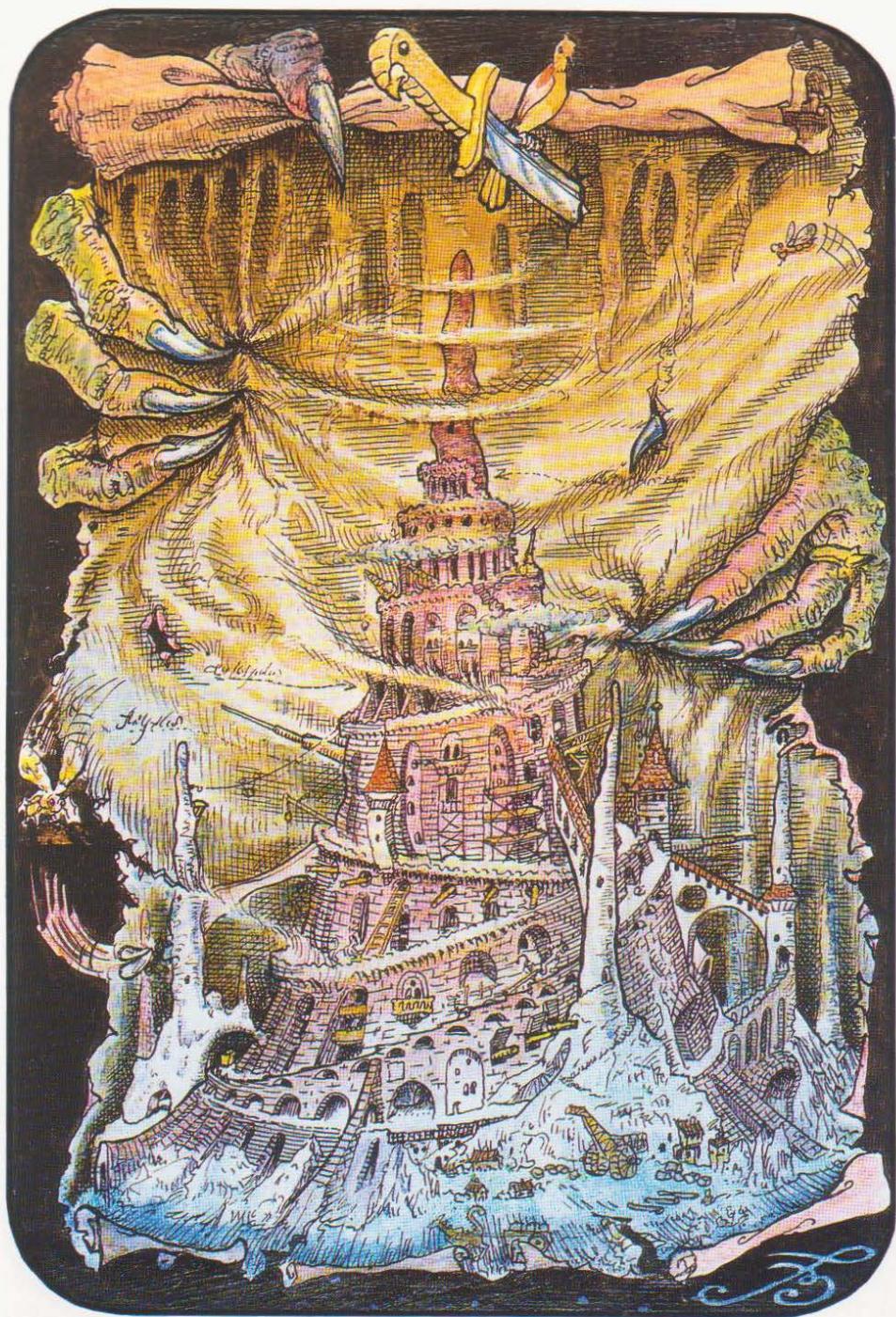
Cu 4000 de ani înainte de Cristos, zmeii au descoperit Suprafața. În căutare de fa-guri ai albinei palide, spune legenda, câțiva ciini de zmeu s-au cățărat pe o stalactită groasă cât un trunchi de copac și au împins cu umărul un enorm bolovan. Conducătorul lor va rămâne în *Zurbe* cu numele de Okki-Mei-Okki-Mei (Cel care a văzut lumina), pentru că, într-adevăr, imensa boltă albastră de la suprafață și străfulgerarea orbitoare a soarelui au fost atunci pentru prima dată zărite de neamul zmeilor după câteva zeci de milenii de reclusiune în imperiul umbrelor. Știm azi că zmeul, inițial un animal de suprafață, a trebuit să se retragă în adânc, în vremuri imemorabile, din cauza hienei uriașe care-l vîna cu predilecție. Zurba „Platoșei de rinocer“ povestește cum grupul de zmei palizi ca moartea au înnoptat prima dată sub diamantele stelelor și cum, dimineata, s-au răspîndit prin iarba înrourată, smălțată de flori. Cum azurul înmiresmat, plin de fluturi, îi înspăimînta.

La suprafață, urmașii acestei mici cete au găsit mine de aur și antimoniu. Și-au construit palate în codri circulari. Au întâlnit prințese visătoare, plimbîndu-se la pasul calului pe malul unor ape albastre ca și ochii lor, și le-au intuit potențialul re-

productiv. Le-au răpit *en gros* și *en detail*. Cosînzenele, prințese cu coade blonde și cu un mic tatuaj pe fesa stîngă, au generat noua și puternica rasă a zmeului zmeilor. Ieșirea din Pirinei a fost urmată, de-a lungul secolelor, de alte migrații, pe măsură ce erau descoperite, în peșteri din diverse masive muntoase, alte și alte ieșiri. Secta stranie a poezilor — cei ce aveau să producă atît de prețuitele *Visse*, *Zurbe* și *Hrankahranks* — și-a dezvoltat simțul cristalomandibular pînă la perfecțiune. Oricare dintre ei, „mirosind“ nopți întregi viforul constelațiilor, putea spune cît la sută cuarț și cît la sută zirconiu se găsesc pe al cincilea satelit al celei de-a opta planete ce înconjoară steaua Arcturus...

Ieșind la suprafață, zmeii s-au confruntat, inevitabil, cu specia umană, deja destul de răspîndită, mai cu seamă în bazinul mediteranean și în Orientul Apropiat. Inițial, zmeii (în primul rînd zmeul comun, zmeul zmeilor și zmeul mioritic ce a populat curbura Carpaților) i-au privit pe oameni exclusiv ca pe niște animale domestice, furnizoare de carne, lapte și prințese. Orașele-state au fost atacate, pe rînd, de horde zmeiești care le-au dărîmat zidurile și le-au obligat la plata unui tribut. Au fost întemeiate, conform *Vissei de la Saana*, trei mari formațiuni prestatale zmeiești, fiecare cu propria ei organizare și religie, numite *kook-uri*: Noo-kook, Vann-kook și Bang-kook (Regatul de Nord, de Vest și de Est). De remarcat că numele orașului actual Bangkok păstrează amintirea străvechiului regat. Pe la 1400 î.Cr., puterea zmeilor de suprafață a atins amplitudinea maximă.

Au trecut secole pînă cînd oamenii, inițial șocați de confruntarea cu noua și înspăimîntătoarea specie, să se trezească din amorțire și să înceapă contraatacul. În pericol de dispariție, specia și-a descoperit resurse neașteptate. La 1200 î.Cr.



...supraviețuitorii au ridicat Babelul de sub Kiev...

împărații Verde, Roșu și Mov au inițiat un complot ce avea să răstoarne situația. Planul avea două părți. Prima consta într-o acțiune ultrasecretă de spionaj industrial. Printre sclavii care lucrau în atelierele de arme ale Regatului de Vest au fost infiltrați specialiști care au furat proiectele celor mai eficiente buzdugane, ca și mostre de materiale. Au putut fi astfel reproduse faimoasele Toroy-Pan, Buzduganul cu Trei Peceti (altfel numit Cu Pernă) și Numele Tatălui. Enorme arme erau însă imposibil de ridicat. S-a trecut, deci, la partea a doua a proiectului. Au fost selecționați din prostime flăcăii cei mai viguroși, care-au fost apoi supuși unor minuțioase și istovitoare antrenamente de body-building. Li s-au dat cele mai zdrăvene neveste. Fiii fiilor fiilor lor, după antrenarea intensă a fiecărei generații, au reușit să clinească un pic buzduganul, iar fiii fiilor fiilor acestora l-au putut ridica pînă aproape de genunchi. Din fericire, omenirea n-a trebuit să mai aștepte alte cîteva generații, căci Voinicul a apărut spontan, ca urmare a cine știe cărei mutații. Într-o zi, un flăcău subțiratic, cu totul deosebit de pachetele de mușchi ale celor „din plan”, a ieșit în curte și a smuls din rădăcini un stejar plin de ghinde. L-a curățat frumos de crengi și a făcut o ditai ghioaga, bătută-n ținte de aramă, pe care-a azvîrlit-o pînă-n nourii și, după trei zile, a prins-o pe degetul mic. Împărații și culturiștii au rămas cu gurile căscate și au aplaudat în silă. De-atunci, voinici asemenea primului cutreieră veseli lunci și văi, horind și doinind, în căutare de zmei.

Istoria medievală e în același timp foarte bogată și extrem de monotonă. Ea abundă în nenumărate înfruntări între zmei și voinici, al căror mobil este, de obicei, femela umană. Aici, povestirile eroice zmeiești și cele umane diferă radical. În primele, schema este următoarea:

1. zmeul detectează domnița prin simțul prințesoreceptor.
2. zmeul se deplasează spre palatul domniței.
3. zmeul supune oastea împăratului (tatăl fetei) și obține prințesa ca tribut.
4. o duce în propriul castel și-o vrăjește.
5. zmeul detectează prin preajmă un voinic.
6. ajutat de domniță — care, de obicei, scoate ochii voinicului — zmeul îl ucide pe voinic.
7. zmeul și domnița fac copii și trăiesc fericiți pînă la adînci bătrîneți.

Povestirile umane răstoarnă întrucîtva această schemă narativă: 1. zmeul răpește prințesa. 2. împăratul pune un premiu pe capul zmeului: fiica de soție și jumătate din împărăție. 3. mulți voinici încearcă în zadar. 4. sosește Voinicul. 5. el ajunge la palatul zmeului. 6. ajutat de domniță — care, de obicei, îl induce-n eroare pe zmeu — voinicul îl ucide pe zmeu. 7. voinicul și domnița fac copii și trăiesc fericiți pînă la adînci bătrîneți. Punînd în cumpănă aceste cronici oarecum partizane, istoricul ajunge, vrînd-nevrînd, la concluzia că uneori trebuie să fi cîștigat zmeul, alteori voinicul și că, tînzînd către un fel de hibridizare, rasa umană și cea zmeiască n-ar fi fost, de fapt, ațut de aprige dușmane cum s-a crezut pînă de curînd. Există, de altfel, dovezi că, în decursul Evului Mediu, între ele au existat comerț, contrabandă și schimb de idei.

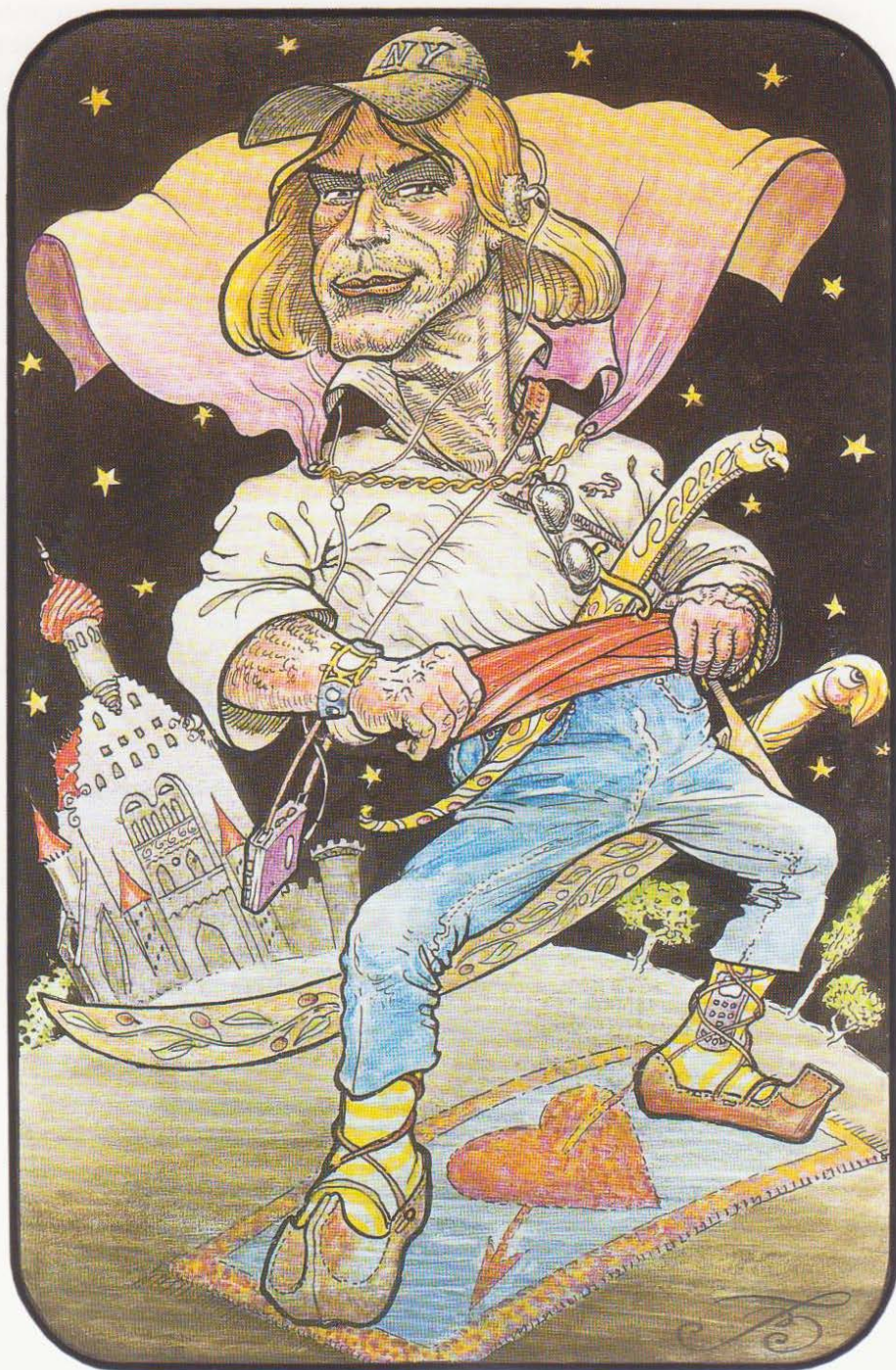
Situația s-a dezechilibrat dramatic în momentul în care, poate printr-o nouă mutație, către 1250 după Cristos, a apărut super-eroul umanității, purtînd numele de Făt-Frumos (*foetus formosus*). Unele femei însărcinate — conform statisticilor oficiale cam una la 100 000 — observau, în timpul scaldei, că pîntecetele le-a devenit străveziu ca un zgîrci și că prin sticla lui se zărește un făt minunat, cu părul numai bucle de aur. Ochii lui mari și apoși păreau că grăiesc. Primele femei care-au vorbit despre vedenia aceasta au fost arse



Au întâlnit prințese visătoare, plimbându-se la pasul calului...



...a apărut super-eroul umanității, purtînd numele de Făt-Frumos...



Voinicul a apărut spontan, ca urmare a cine știe cărei mutații...

pe rug ca vrăjitoare. Altele au născut în locuri ascunse. Mare le-a fost uimirea cînd, după trei zile, s-au pomenit cu cîte un vlăjgan pletos, cu cercei în ureche, care le zicea „mamă“. Feții Frumoși s-au dovedit imbatabili în înfruntările cu zmeii. Doar zmeul zmeilor și zmeul mioritic le-au făcut oarecum față, nereușind să cîștige nici ei, de altfel, mai mult de două bătălii (*setth*-uri în limba zmeilor) din cinci. Din acel moment, soarta zmeilor de suprafață a fost pecetluită. Ei și-au părăsit palatele și s-au retras iarăși în lumea subpămînteană, jelindu-și gloria apusă.

De pe la 1400 pînă la revelația lordului Humphrey amintirea zmeilor s-a estompat în așa măsură, încît cei mai mulți oameni considerau zmeul doar un produs al imaginației, o frumoasă legendă din folclorul popoarelor. Cîte o urmă de picior imprimată în lut apărea din cînd

în cînd, menținînd treaz interesul publicului. Cele mai multe se dovedeau falsuri grosolane. Chiar și după 1905, un dispreț cvasi-unanim acoperea orice încercare neortodoxă de a privi istoria. Cu toate acestea, recente sondaje în arhive arată că atît CIA cît și KGB-ul erau la curent cu existența reală a zmeilor și că posedau, în unități militare secrete, cîteva buzdugane, intens studiate. Încrucișări sinistre între cele două rase ar fi fost încercate pentru crearea soldatului care să scoată flăcări pe nări.

Azi, în fața zdrobitoarelor dovezi paleontologice, arheologice, istoriografice, ca să nu mai vorbim de exemplarele vii capturate în subteran ca și de cele, vechi de sute de ani, prinse în ghețurile mării Bering, scepticismul omului de știință trebuie să cedeze. Recentul congres internațional cu tema „Zmeul, contemporanul nostru“ (Zimnicea, 1983) a marcat o definitivă acceptare a fenomenului.



ARME



iferitele rase de zmei folosesc în luptă arme diferite. Totuși, ele pot fi grupate în câteva categorii generale:

Arme de atac

Le putem, la rîndul lor, clasifica după cum urmează:

➤ *arme biologice*: jetul de lichid incendiar împrăștiat din nări asupra adversarului, colții și ghearele năprasnice, scuipatul cu precizie (zmeul zmeilor), loviturile violente de cap în gură (zmeul zmeilor), împunsul (zmeul cu coroană), trînta „că-i mai dreaptă” (zmeul mioritic). În acest ultim caz toate trucurile sînt permise.

➤ *arme verbale*: înjurătura cu efect, blestemul în lung de linie, imprecăția bifurcată, bălmăjeala, gîngăveala (zmeul sur de văgăună), imitarea, scălîmbarea (zmeul cu colți). Sudalma simplă, dublă și triplă e mînuită cu deosebită dexteritate. Dar poate cea mai eficientă armă verbală, mortală cînd e folosită de cîinele de zmeu sau de muma zmeilor, este îmbălarea, care constă în lăudarea deșantată, prelungă, mieroasă și insistentă a adversarului. Prins într-un ghemotoc de fire umede care se

solidifică rapid în contact cu aerul, acestuia nu-i mai rămîne nici o șansă. Mai toți zmeii vorbesc morfolit, printre colți. Cu desăvîrșire mut pare a fi Animicștiutorul (de la care ne-au rămas totuși comori de înțelepciune scrise pe coji de ouă). Oratorii speciei sînt zombalii, care nu pronunță cuvinte, ci clinchete de inelușe agățate în colți, deosebit de convingătoare (spun zmeii). Mai multe despre limba zmeilor, într-un capitol special.

➤ *artefacturi*: sînt armele propriu-zise, fabricate de zmeii înșiși. Acestea sînt de trei feluri: contondente, tăioase și energizante.

Armele **contondente** au toate ca model primordial buzduganul, evoluat dintr-o simplă măciucă primitivă. Datele culese pînă în prezent ne îndrituiesc să credem că absolut toate rasele de zmei, actuale sau fosile, au folosit sau folosesc buzduganul. Arme enorme de piatră (mai tîrziu de bronz, fier și chiar plumb) imposibil de ridicat de mîna omului, se găsesc presărate în vadurile rîurilor sau în situri arheologice, unde sînt exhumate alături de cranii cu mari orbite omenesti, dar cu colți uriași pe mandibule și prelungite cu o coloană vertebrală de șopîrlă. Buzdu-

ganele din muzeele lumii, mai vechi sau mai noi, sînt specifice fiecărei rase:

★ Zmeul zmeilor folosește așa-numitul „Numele Tatălui“, un soi de baros din platină de o puritate atît de înaltă încît, prin calitățile sale conductoare, atrage fulgerul din înaltul cerului și-l prăvălește asupra adversarului. Dacă acesta nu pierde din prima flacără albăstruie, primește direct în teastă o a doua lovitură, de data aceasta cu buzduganul însuși. Cei din urmă zmei ai zmeilor folosesc buzdugane de titan, ca să nu poată fi detectate de radare.

★ Zmeul sur de văgăună rotește cu dexteritate deasupra capului ceea ce el numește „Toroy-Pan“ (literal: Distruge-Tot), o bilă de fier legată cu sîrmă, asemenea ciocanelor din proba olimpică. O învîrte atît de repede, încît fierul se ncinge la roșu prin frecarea cu aerul. Cînd arma se găsește pe linia adversarului, tarantulele îi fac zmeului un semn cu labele pe umeri, iar acesta dă drumul bilei. Vai de el, însă, dacă o face prea devreme sau prea tîrziu: bila atunci nu mai pornește, iar sîrma se învîrte în jurul corpului nefericitului zmeu, tăindu-l fin, în feliuțe ca de salam. Acest accident se petrece, însă, destul de rar.

★ Buzduganul zmeului cu colți constituie un frumos exemplu de simbioză cu corpul posesorului. Cînd micul zmeu se naște, tatăl său, în cadrul unui frumos ceremonial, îi așază în palma dreaptă o sămînță de Leucă (*leuca draco*), arbust de esență dură care crește doar pe platourile înalte din Altai. Pruncul simte-n aceeași clipă o arsură în podul palmei și-ncepe să urle sălbatic, la care tatăl îl anesteziază prompt cu buzduganul propriu. Lovit cu Leuca, pruncul a primit botezul obștii în care se va integra. Din sămînță va crește

cu timpul o Leucă viguroasă, avînd rădăcini adînc împlîntate în zmeu, pe care-l parazitează, dar îl și apără.

★ Pînă și cîinele de zmeu, rasă patru-pedă, are buzdugan. Renunțînd de mile-nii la reproducerea sexuală, falusul său a fost eliberat de vechile atribuții și, sub numele de Buul-Ann (onomatopee lipsită de conținut noțional), a devenit o armă redutabilă.

★ Muma zmeilor folosește Moaca, un cap de om preparat special ca să devină dur ca bazaltul, înfipt într-o coadă de palisandru. Moaca apare cînd nu te-astepti în mîna acestei bătrînici pe care ai tot trece-o strada, cînd înainte, cînd înapoi, din zori și pînă-n seară...

★ Adevăratul buzdugan este cel Cu Trei Peciți, arma de atac a zmeului mioritic. După unghiul din care e privit, acest super-buzdugan poate părea înspăimîntător (partea cu țepii) sau îmbietor (partea cu perna). Într-adevăr, inventatorul acestei adevărate lănci a lui Ahile, legendarul mioritic Ursan, „pletos ca zimbrul, cu pieptul gros și lat“, este reprezentat în balade, hronir-uri, saga și bîlnii ca dormind „culcat pe buzdugan“. La fel procedează toți zmeii carpațini, fiecare căpușîndu-și scula cu o perniță dolofană. Buzduganul Cu Trei Peciți, azvîrlit în nouri, e prins de zmeu pe degetul mic, hipertonișat prin îndelungate flotări.

★ Anemicștiutorul ar avea, în loc de buzdugan, faimosul Toiag cu Urechii. Nu se știe de ce acest toiag e atît de faimos, dar i se zice astfel, obligatoriu, așa cum lui Ahile i se zice „cel iute de picior“ și Arnotenilor, „adevărații Arnoteni“.

★ Zmeul zmeilor poartă, atîrnat de cureaua de la nădragi, un buzdugănuț nu-





...atrage fulgerul din înaltul cerului și-l prăvălește asupra adversarului...

mit Fiță, niciodată folosit. Totuși, un ins care și-ar pierde Fița ar ajunge de batjocura semenilor.

★ Zmăul este marele campion la aruncarea cu buzduganul. Acesta se numește Matrak (zeul suprem al zmăilor) și are nouăzeci și nouă de ocale. Din fericire, fiecare oca — bilă de aramă cu ghivent — poate fi deșurubată din coadă și aruncată separat. La sfârșit, se consideră că a fost aruncat buzduganul cu totul. Ținta favorită a zmăilor a fost întotdeauna discul rotund și luminos al lunii. O proorocie spune că acel zmău care va ciobi cu buzduganul buza lunii va stăpîni întreg Tărîmul Celălalt. Cunoscînd ambiguitatea proorocirilor, mai toți zmăii și-au alintat de-atunci soțiile cu numele gingaș de Luna.

★ Este cu neputință să spunem cum își numesc buzduganul zmeii asiatici, dar îl numesc foarte convingător. Cel puțin așa afirmă ceilalți zmei. Singurul capturat, păstrat la British Museum, este un obiect alungit, cu cîteva butoane roșii la extremități. Specialiștii au convenit să-l numească Bățul Bucuriei. Nu se știe cum se utilizează.

★ În fine, zmeul comun folosește în luptă Buzduganul.

Armele **tăioase** nu sînt alintate cu nume și porecle, dovadă a statutului lor inferior față de cele contondente. Pur și simplu, toți reprezentanții rasei zmeilor, indiferent de sex, poartă înfipite în brîu, atîrnate de cîngătoare, ascunse în carîmbul cizmei, bălăngănindu-li-se între picioare și încurcîndu-i la mers tot soiul de lame tăioase de tipul sabie, spadă, floretă, paloș, pală, iatagan, hanger, cuțit, pumnal, stilet, briceag, brici, șis, șuriu, topor, toporaș, to-

porișcă, secure, bardă, halebardă, satîr, machetă etc. Mai toate, dat fiind pronunțatul gust pentru baroc și rococo-ul tîrziu al zmeilor, sînt strunjite în forme atît de șerpuitoare, încît seamănă bine cu floarele de plastic ale elevilor.

Armele **energizante**, specifice zmeilor comuni, sînt în număr de trei: cămașa de forță, cravata de forță și costumul de forță. Ele acționează ca niște acumulatori de energie. Cînd un zmeu a îmbrăcat cămașa de forță — numită uneori și cămașa morții — se crede că poate capta culorile din mediul înconjurător pe care, transformate într-o pastă vîscoasă, le proiectează asupra dușmanului. Peisajul din jur ar rămîne mult mai palid pentru circa o săptămînă. Cravata și costumul de forță ar extrage și zgomotele, respectiv mirosurile din peisaj. Nu se știe cît de real este acest efect și cît e doar autosugestie.

Arme de apărare

Se subîmpart în subiective și obiective.

➤ *subiective*. În condițiile defavorabile care pot surveni în cursul unei lupte, zmeii recurg la cîteva strategii simple și eficiente:

◆ Se fac că plouă. Cu paloșul voinicului în gît, zmeul deschide deasupra capului o umbrelă și, cu o expresie visătoare, fredonează ceva dintr-un film cu Gene Kelly.

◆ Își pun cenușă-n cap. Presărată fin, servește, probabil, la camuflaj.

◆ Îl iau pe Nu în brațe. „Nu“ (corect, Nû) este un idol cu aspect de bufniță, cioplit grosolan în lemn de gutui despre care se crede că, legănat în brațe, îndepărtează pericolul.



Muma zmeilor folosește Moaca, un cap de om preparat special...



...zmeul deschide deasupra capului o umbrelă...

◆ Se fac că nici usturoi n-au mâncat, nici gura nu le miroase. Speră astfel ca voinicul să se apropie destul cât să-i poată sufla în nas un damf ucigător de mujdei.

◆ Închid ochii și — minune! — voinicul a dispărut.

◆ Dau din colț în colț. Clănțane adică înfricoșător din dinți.

➤ *obiective.* Pe lângă pielea tăbăcită și în-solzată față de care cea a rinocerilor este ca obrazul de fecioară, zmeii mai poartă și diverse varietăți de platoșe și cuirase din cele mai diverse materiale, bine lustruite, aurite, scînteietoare, pe care și le transmit din tată-n fiu. Pe țestele noduroase au coifuri cu țepi și panașe. În dreptul ochilor, dispozitive de ochire cu fir de păr.

Mîinile și picioarele rămîn, tradițional, neacoperite.

În luptă poartă și scuturi, fie din lemn de balsa, atît de ușoare că le dă peste cap fiecare pală de vînt, fie din oțel nituit, grele de abia le tîrăsc în urma lor, conformîndu-se teoriilor tactice la modă. O legendă insistentă vorbește despre Scutul Magnific ascuns de un strămoș divinizat al poporului zmeiesc, Baal-Aur, pe fundul unui lac dinspre răsărit (identificat cu lacul Aral). Cine-l va găsi va dobîndi invulnerabilitate față de apă, foc, viscole, cutremure, artilerie și țințari, adică va deveni eroul capabil să termine pentru totdeauna cu mișuna nefolositoare a Prăpădiților de Suprafață, cum numesc ei rasa umană.



OCUPAȚII ȘI UNELTE



meii sînt ființe harnice și pricepute (cu excepția zmeului cu colți, harnic, dar nepriceput și a cînelui de zmeu, priceput, dar teribil de leneș). Din timpuri străvechi au dezvoltat numeroase meserii, în care s-au ilustrat după cum urmează:

➡ Zmeul comun sapă-n pămînt în căutare de mandragore cu ajutorul unei unelte numite **gheară**. Aceasta e un fel de mînușă de fier cu cinci ciocuri ascuțite. Cînd mandragora e dezgropată, ea țipă ca un prunc nou-născut. De aceea, zmeul nu uită niciodată să ia cu el și al doilea instrument, **suzeta**. Doar cu suzeta-n gură mandragora poate fi consumată în liniște. Cînd sînt descoperite într-un cuib mai mult de nouă mandragore, acestea se pot apăra de zmeu cu formula magică „Fugi, fugi, zmeule nebun!”, rostită în cor pe două voci. Orice zmeu comun cunoaște contra-vraja („Nu fug, nu fug, mandragore delicioase!”), dar uneori uită ordinea cuvintelor și atunci cuibul, înconjurat de o sferă de foc, devine de neatins.

➡ Zmeul zmeilor e miner din tată-n fiu. Simte sulful, nichelul sau plumbul după miros. Sapă tuneluri subterane cu

ajutorul **tirbușonului**, pe care-l înfige-n granit, răsuște de cîteva ori voinicește, proptește genunchiu-n stîncă, trage și scoate dopul lăsînd să curgă, zornăind, mii și zeci de mii de smaragde scînteietoare. Pasiunea cea mare a tuturor zmeilor e colecționarea florilor de mină. Minunile de cuarț și pirită care ajung la noi, la suprafață, sînt doar flori moarte, veștejite. Acolo, sub pămînt, ele se desfac și respiră ca niște crini transparente, și-și împrăștie grăunții de aur ai polenului în curenții de aer. Zmeii le culeg și le țin îngropate în pivnițe pe care nu le mai deschid niciodată. Nu le vede nimeni, dar ei știu că sînt acolo, că le aparțin, și se bucură.

➡ Zmeul mioritic e zidar vestit. Cele mai mărețe palate îi aparțin. Le clădește în mijlocul unor codri circulari (de aramă, de argint și de aur), și cocoată pe ele turnulețe, donjoane și foișoare, fiecare cu girueta sau flamura sa. Folosește la zidărie **firul cu bășică de porc**, instrument care funcționează după principiul invers firului cu plumb, bășica fiind umplută cu un gaz mai ușor decît aerul. De mare ajutor îi este și **nivela cu manivelă**, în fereastra căreia bula de aer e așezată unde trebuie cu ajutorul unui cric. Codrii circulari sînt



Sapă tuneluri subterane cu ajutorul tirbușonului...

tunși zilnic, ca niște garduri vii, iar jivinele ce fojgăie prin ei se prezintă seară de seară la apel în careu.

➡ Cîinii de zmeu cresc porci de cîini, cu care se hrănesc. Uneori, în vremuri de mare foamete, mănîncă și pisici, pe care le atrag imitîndu-le cu măiestrie mieunatul. Cum porcii de cîine cresc singuri, căutînd prin gunoaie, cîinii de zmeu stau lungiți de dimineața și pînă seara în grotile lor, pălăvrăgînd despre literatură. Porcii de cîine ascultă la gura grotii, comentînd între ei tema-n dezbatere. Cîind, nemaiputînd răbda, unul intră să-și spună și el părerea, zmeii tabără pe el și-l devorează. Numesc acest lucru „punerea la punct a diletantului”.

➡ Zmeii suri de văgăună, orbi ca liliecii, împletesc coșuri și fac perii. Ajutați de tarantule, ei mai vînează insectele cavernicole, străvezii ca sticla, cu care se hrănesc. Pentru aceasta, folosesc **grebla**, cu care piaptă atent crîngurile de licheni fosforescenți. În muzee se păstrează minunate cămăși de zale împletite cu drag de zmeoaice pentru soții lor, din fire de sîrmă ghimpată în patru culori.

➡ Meseria de felcer e practică din vechime de zmeul cu colți, care scoate dinți, lasă sînge, extrage săgeți, spînzură condamnații și torturează dușmanii cu mare dexteritate. Sînt atît de vestiți, încît toate celelalte rase apelează la ei pentru trebușoare ca acestea. Se cu-

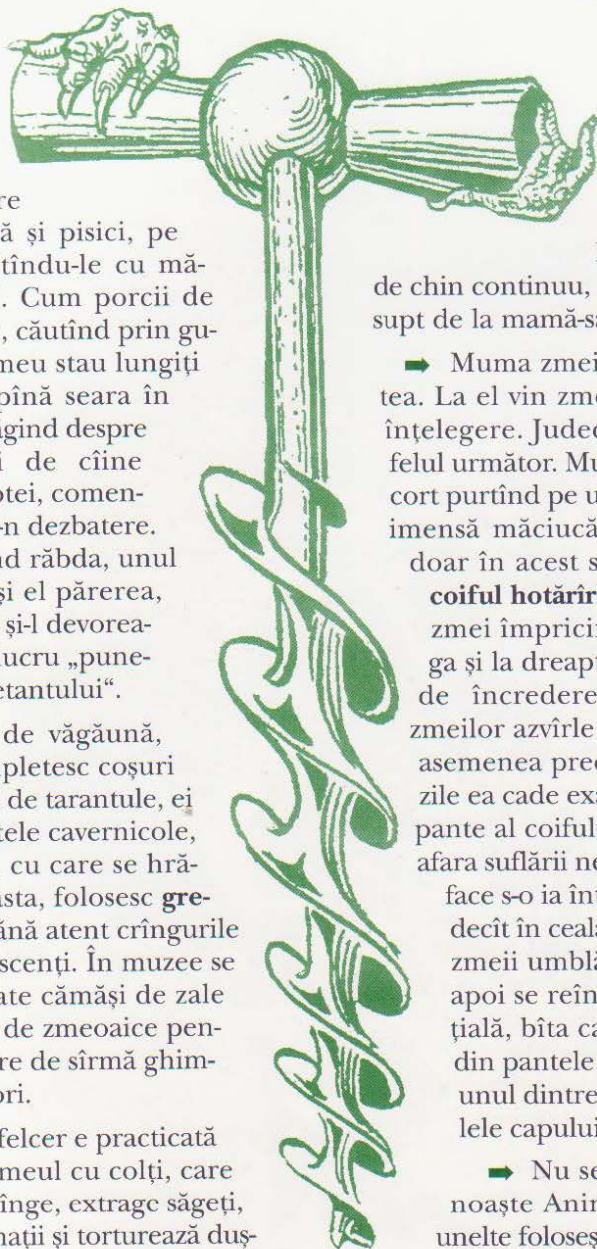
nosesc cazuri cînd războinici de peste șapte lacuri de mercur și șapte mări de lavă au venit cu prizonierii legați fedeleş ca să fie torturați de zmeii cu

colți. Victimele sînt așezate la **biroul demonic** și li se dau de făcut socoteli grele, de rezolvat probleme cu lupi, capre și verze.

După două-trei ore de chin continuu, zmeii spun și laptele supt de la mamă-sa.

➡ Muma zmeilor împarte dreptatea. La el vin zmeii care au vreo neînțelegere. Judecata se desfășoară-n felul următor. Muma zmeilor iese din cort purtînd pe umăr **bîta dreptății**, o imensă măciucă ghintuită, folosită doar în acest scop, iar pe cap are **coiful hotărîrii definitive**. Cei doi zmei împicinati se așază la stînga și la dreapta sa, așteptînd plini de încredere verdictul. Muma zmeilor azvîrle bîta drept în sus cu asemenea precizie, încît după trei zile ea cade exact pe vîrfurile cu două pante al coifului de fier. Nimic (în afara suflării nevăzute a Zeului) n-o face s-o ia într-o parte mai curînd decît în cealaltă. Timp de trei zile zmeii umblă după treburile lor, apoi se reîntorc în formația inițială, bîta cade, alunecă pe una din pantele coifului și izbește pe unul dintre zmei taman în moalele capului. Dreptatea s-a făcut.

➡ Nu se știe ce meserie cunoaște Animicștiutorul, nici ce unelte folosește, cu excepția faimosului Toiag cu Urechi. Totuși, știm din legende că el ar scrie — sau ar fi scris — pe coaja ouălor preistorice tot soiul de





...bîta cade, alunecă pe una din pantele coifului...



...femelele lor se-ngrămădeau... să prindă borțoși...

ECONOMIE



ndustria, astăzi mai curînd artizanală, a fost odinioară înfloritoare. Ramura cea mai dezvoltată a fost întotdeauna industria minieră. Zmeul scurmă-n pămînt din instinct și, dacă găsește o pietricică strălucitoare, o ascunde cu gelozie de ceilalți. Pretutindeni în spațiul subteran se află răspîndite mine de fier, plumb, zinc și, bineînțeles, cărbune. Pe lîngă acestea, cunoscute și oamenilor, zmeii exploatau și zăcămintele speciale, din care extrăgeau pastă de dinți, ketch-up, lapte demachiant și zahăr, toate de cea mai bună calitate. Zăcămintele imense de sarmale, intens exploatare acum două milenii, existau sub Peninsula Balcanică. Mercurul se găsește în Imperiul Întunecimii din abundență. Zmeoaicele aduc zilnic din lac cîte o vadră plină, cu care spală copiii pe cap ca să nu facă paraziți. Minereul de fier ajungea în marile centre economice precum Shiksta, Dowa și Quatr'a unde existau fierări care produceau arme, unelte și potcoave (zmeii nu folosesc calul, dar poartă la ei cîte-un șirag de potcoave pe care le oferă gratuit voinicilor; potcoavele sînt așa de proaste, încît se tocesc după primii douăzeci de pași ai calului, care ncepe să șchioapete,

dezavantajînd voinicul în luptă). Existau și mori de pepite, în păstrarea Încălțaților. Industria ușoară prelucra (și o mai face încă la scară locală) o anumită specie de licheni fosforescenți numită-n popor boom-bach (*lineus draco*). În tulpina lor curge un fel de sirop negru ca zmoala din care se trag fire. Țesăturile realizate din ele în centre de mai mică importanță ca Shuko sau Bifida sînt apoi colorate într-un negru și mai intens, și din ele se confecționează haine la Hrøbba, pe malul lacului Laardsen IV.

Agricultura. Nu se cultivă absolut nimic. Se culeg mandragore, care sînt însă foarte viclene, iar țipătul lor poate perfora timpanele groase cît degetul ale zmeilor. Singurele animale domestice sînt porcii de cîine, consumați de cîinii de zmeu, dar și de alte rase. Porcii de cîine sînt inteligenți și, între anumite limite, stăpînesc limbajul articulat, iar între altele, pe cel nearticulat. Nu sînt buni de mîncat decît cînd „s-au copt” la minte.

Vînătoarea se confundă cu războiul, căci scopul celui din urmă e procurarea de hrană și de resurse reproductive. Zmeii devorează cu plăcere prizonierii de război, indiferent de specie, rasă sau grad de rudenie.



...cușărul se prăbușește drept în creștetul destinatarului....

Pescuitul e slab dezvoltat. Îl practicau în trecut, cum se vede în fresce, femelele de Încălțați, care prindeau borțoși cu canciogul.

Transporturile nu s-au dezvoltat prea tare, întrucît zmeii nu cunoșteau roata și călăria. Zmeii sînt destul de sedentari și, dacă trebuie să trimită ceva dintr-o cetate-n alta, preferă să *azvîrle* pachetul. Fac acest lucru cu atît de mare precizie încît, după cîteva zile de zbor, cufărul se prăbușește drept în creștetul destinatarului. Răcnetul acestuia servește de confirmare a primirii. Mesaje mai ușoare sînt transportate de zmeii zmeelor, prin văzduh. Ei nu le înmînează niciodată, ci le lasă să cadă de sus, căci zmeii zmeelor sînt considerați o mare delicatesă printre ceilalți zmei.

Comerțul folosea ca monedă de schimb *scalpul*, adică podoaba capilară a voinicilor

uciși. Valuta forte era *scalpelul*, coama de aur a Feților-Frumoși. Curînd moneda a devenit atît de rară pe piață, încît în viața de zi cu zi zmeii au început să folosească *peruca*. O vorbă disprețuitoare a lor spune: „Nu face nici cît două peruci.“ O formă specială a comerțului devenise acum cîteva secole negoțul cu prințese vii. Acestea nu mai erau folosite atît pentru reproducere, cît pentru troc între cetăți. E interesant de știut că, pentru o prințesă vie în stare bună, primeai cincizeci de porci de cîine sau un buzdugan de tipul „Matrak“ sau paisprezece zmei ai zmeelor dolofani sau, în sfîrșit, circa trei sute de Prăpădiți de suprafață (ființe omenеști de rînd). Prințesele moarte — mumificate, afumate, împăiate sau înghețate — aveau un preț mai mic.



CIVILIZAȚIE



meii sînt animale sociabile și inteligente, mai mult sau mai puțin. Viața lor de zi cu zi cuprinde numeroase reguli de comportare, ritualuri și ceremonii, încălcate însă atît de des încît e

greu de distins între regulă și excepții.

Principală și cea mai veche instituție a zmeilor este familia. Ea nu e răspîndită și structurată la fel la toate rasele. După cum se știe, cîinii de zmeu au renunțat de mult la reproducerea sexuală. Totuși, n-au renunțat și la familie. Literați din tată-n mugure — ca să zicem așa —, cîinii de zmeu se grupează după *familii de spirite*, entitate ce cuprinde, în general, membrii unui salon sau cenaclu împreună cu porcii de cîine subiacenți, numiți în acest context Kara-kooda (cei-care-nu-înțeleg-nimic). Zmeul mioritic și zmaul au familii matriarhale, de unde popularitatea între ei a doctrinei *masculiste*, care reclamă dreptul zmeilor să stea și ei acasă, la cratiță. Muma zmeilor și zmeul zmeilor ucid femelele la naștere și formează familii doar cu domnițe umane și Cosînzene, bine hrănite și mult iubite, dar al căror orizont e mult limitat de gratii. Zmeul zmeilor preferă, în general, să ducă o via-

ță singuratică. Doar în sezonul reproductiv el se asociază cu alți cîtiva masculi ca să poată răpi și duce prin văzduh o domniță. Pentru cîteva săptămîni, în jurul colibeii acesteia are loc o intensă viață socială. Apoi, domnița e lăsată în plata Domnului (= tariful pe care unele prințese îl percep în aceste împrejurări). Animicștiutorul formează o familie cu Sine însuși, mușcîndu-și din coadă ca șarpele Ouroboros. Cea mai mare armonie între masculi și femele s-ar fi întîlnit în societatea Încăltaților, dar e poate numai o legendă. Zmeul cu colți și zombalul, specii asiatice, au dezvoltat haremuri. Fiecărui zombal îi corespund, astfel, 2,14 femele. Zmeoaicele colțate sînt meștere în arta războiului familial. Soții lor au adesea ultimul cuvînt de spus, dar acesta e, invariabil, „Bine, dragă!“ În fine, cazul cel mai întunecat este cel al zmeului de văgăună, în grolele căruia plictisul familial atinge cote fără precedent. Tinerii însurăței sînt deja sătui pînă peste cap unul de altul. După un an de la căsătorie ajung să se urască pînă și tarantulele de pe umerii lor. După doi ani, încearcă să se otrăvească reciproc. După trei ani prind să-și spună glume răsuflete și să joace tabinet la nesfîrșit, doar-doar unul va ceda. Totuși, căsniciile lor sînt

foarte rezistente iar moartea, la sfîrșitul unor ani lungi, devine o mare ușurare. Zmeul sur de vîgăună e dat mereu exemplu de fidelitate în dragoste.

Pe lîngă familie, zmeii au dezvoltat instituții politice, juridice și administrative în momentul în care au simțit nevoia unui dușman comun care să-i țină uniți. Statul, numit de toate rasele *Lew-Yathan*, are întotdeauna în frunte, ales de întreaga obște, pe cel mai ticălos, mai corupt și mai viclean cetățean. Teoria spune că, focalizînd ura tuturor, ca o lentilă, suveranul poate produce o rază nimicitoare în confruntarea cu inamicul. Cînd cetatea e asediată, el e urcat pe metereze și se așteaptă ca raza să-i țîșnească dintre sprîncene. Dacă acest lucru nu se-ntîmplă, e îndată căutat vinovatul: cel care-l iubește-n taină sau îl aprobă pe tiran. Mulțimea îl sfîșie în bucăți. Regele, numit *Boss*, e ajutat la guvernare de miniștri. Fiecare zmeu trecut de majorat e numit *ministru*. Femelele nu pot fi ministru, pentru ele existînd numai funcția de *ministră*, moștenită din mamă-n fiică. Copiii ajung încă de la naștere la demnitatea de *ministrel* (dialectal: *m-nestrel*). Cum în adunări (*doome*) sînt atît de mulți miniștri încît nu se poate lua nici o hotărîre, *Boss*-ul, scîrbit, abdică și îi urmează la tron altcineva. Aproape că nu există zmeu care să nu fi ajuns, în cursul vieții sale, suveran al neamului din care face parte.

Zmeii cunosc și instituții de sănătate, care sînt de două feluri:
spitale

unde
se vindecă

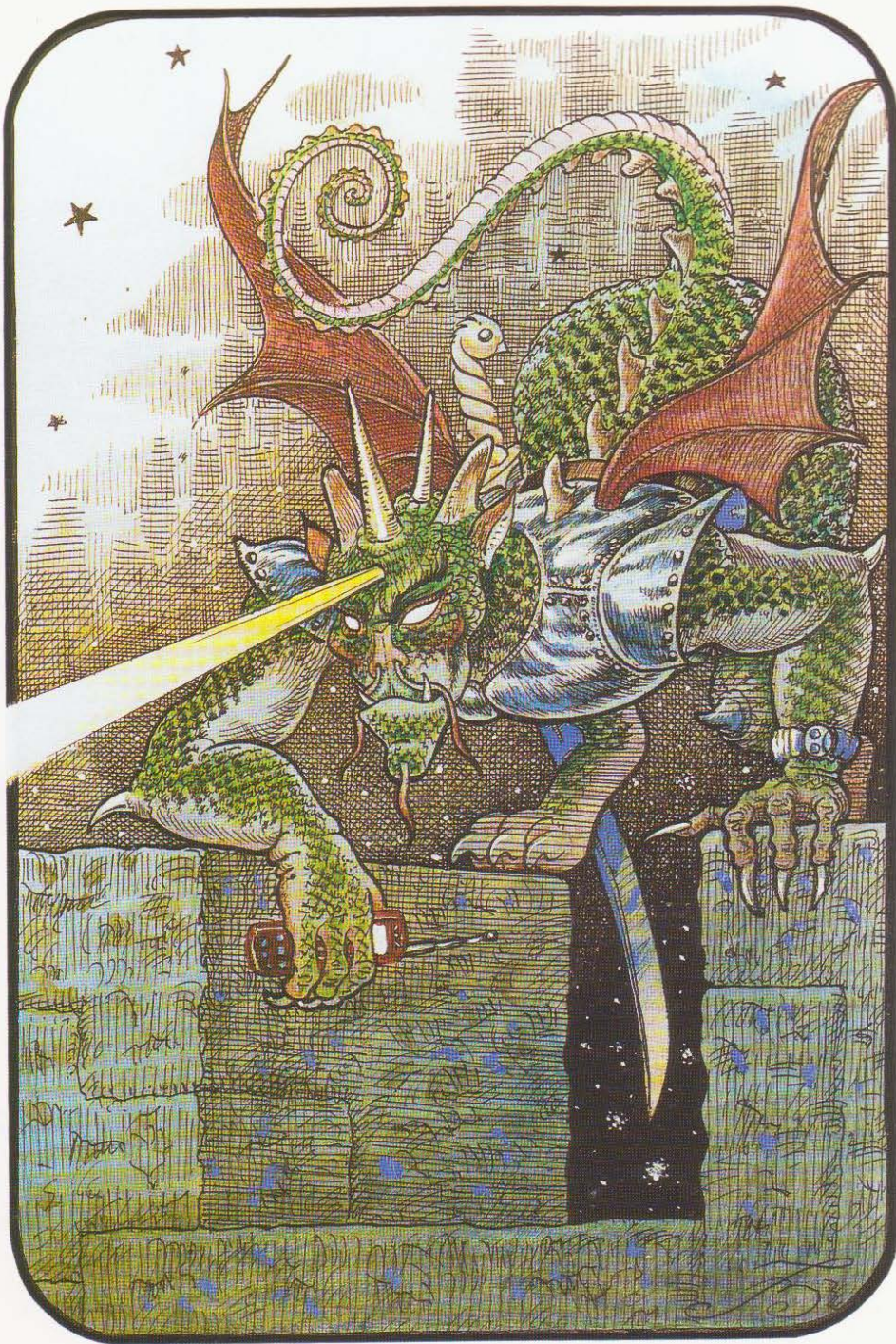
rănila și *bolnițe* (am tradus astfel cuvîntul *wah-hah*, fără corespondent precis în limbile umane), în care fiecare zmeu, contra unei mici sume, poate căpăta o frumoasă boală de piele, un cucui, o cicatrice, un neg, o tumoare sau orice altă malformație ornamentală. Personalul medical e format exclusiv din zmeii cu colți. Aceștia sînt vestiți pentru rapiditatea cu care rezolvă definitiv fiecare caz pe care nu-l pot vindeca.

Învățămîntul este general, obligatoriu și gratuit. Doar că, zmeii născîndu-se cu toate cunoștințele necesare, la școală se duc numai cei bătrîni, care-au uitat aproape tot. Îi vezi, cocîrjați, cu ghiozdanele-n spinare, îmbrîncindu-se și țîpînd pe străzi. Adesea sînt urecheați de propriii lor copii și nepoți sau puși să spună cîte o poezie. În cărțile de școală sînt povestite faptele eroice ale zmeilor care, de cîte ori aveau ocazia, îi vîrau pe Feții-Frumoși pîn-la gît în pămînt și le tăiau capul. Învățămîntul începe cu universitatea, continuă cu colegiul și școala medie. Încununarea studiilor o constituie grădinița, dar puțini sînt zmeii care se pot lăuda că au ajuns atît de savanți. Președintele Academiei trebuie să facă dovada că a absolvit șase luni de creșă.

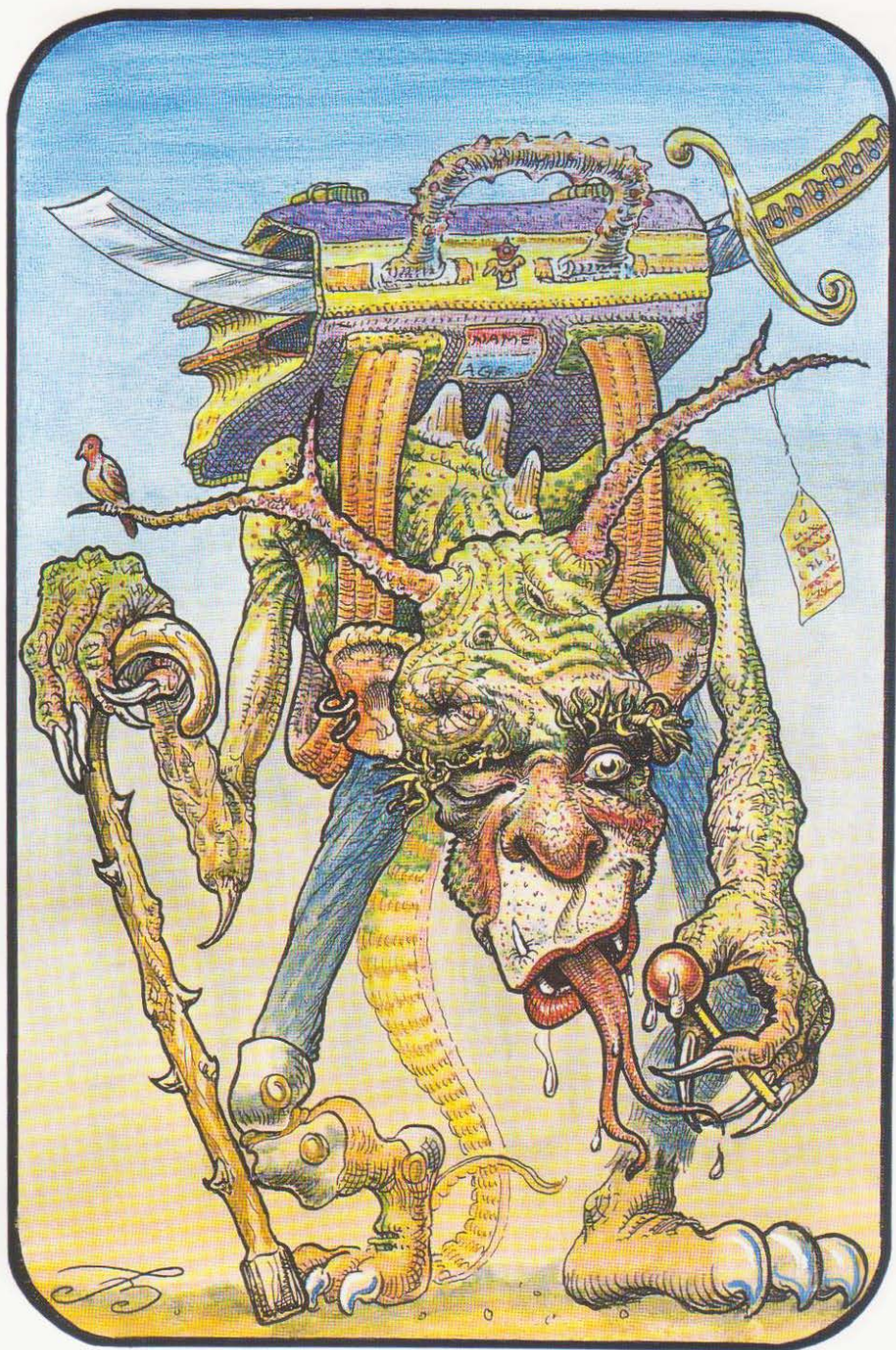
Cele
mai impor-
tante grădinițe
sînt cele din Trikkta și

Sapata.

Religia. Zmeii cred, în general, într-o ființă supremă, făuritoare a Țurțurilor și a Glodului. Aceasta ar fi creat și primii zmei, însuflețindu-i cu focul transparent scos pe nări și dăruindu-le din ura inimii sale. Diversele lui nume: Anana-



...suveranul poate produce o rază nimicitoare în confruntarea cu inamicul...

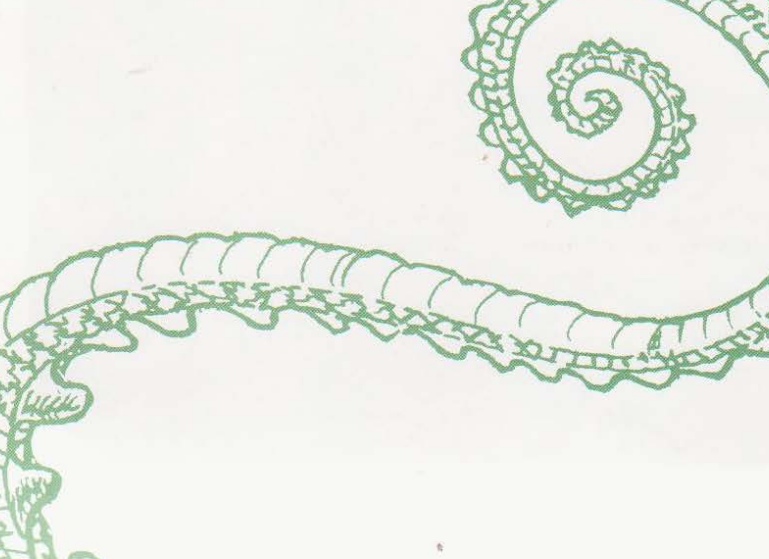


...la școală se duc doar cei bătrâni, care-au uitat aproape tot...



În primul rînd, fiecare zmeu își divinizează buzduganul...

vreme ce n-a putut fi prins nici un zeu

A detailed green line drawing of a nautilus shell, showing its characteristic spiral shape and segmented structure. The shell is oriented diagonally, with the apex in the upper right corner. The drawing captures the intricate details of the shell's surface, including the sutures and the slightly flared edge. The entire illustration is rendered in a single shade of green on a plain white background.

LIMBĂ



paratul vocal al zmeilor (cu excepția zombalului și, firește, a Animicștiutorului, despre care se crede că nu pose-

dă așa ceva) e compus dintr-o limbă groasă, musculoasă și despicață, a cărei lungime poate varia de la 1,23 m la femelele zmeului comun până la 0,006 m la masculul zmăului, un bot plin de colți feroși și un laringe de o formă extrem de neregulată. În aceste condiții, nimeni nu trebuie să se aștepte la cine știe ce limbaj.

Se crede că zmeii gîndesc destul de mult, dar că n-au cum dovedi acest lucru din cauza dificultăților de exprimare. Cu cît o idee e mai abstractă, cu atît cuvintele care-o exprimă sînt mai greu de pronunțat. Atunci intră în joc limbajul corpului. Cînd vezi un zmeu agităndu-se și smucindu-se ca lovit de streche, schimonosindu-se ca un epileptic, smulgîndu-și hainele și părul din cap, vei ști că ai în fața ta un filozof vorbind despre bucuria de a avea o inimă netulburată.

Există două mari grupuri lingvistice zmeiești, însoțite de o puzderie de dialecte și graiuri. Primul, răspîndit în zona europeană — specific deci zmeului zmeilor,



zmeului mioritic, cîinelui de zmeu și zmăului —, e alcătuit din limbi insinuante. Al doilea, întîlnit sub Asia (zmeul zmeelor, zmeul cu colți, muma zmeilor, zmeul sur de văgăună și zmeul comun), reprezintă limbile aglutinante.

Limbi insinuante

Zmeii se tem de zei și n-ar spune un neadevăr în ruptul capului. Refuză să spună, însă, și adevărul gol-goluț, căci experiența speciei a arătat că cei care-au făcut astfel n-au supraviețuit. Ieșirea din acest impas le-a oferit-o anatomia specifică a aparatului lor vocal. Limba avînd vîrfurile despicate, s-a ivit posibilitatea ca un vîrf să pronunțe răspicat o frază, pe cînd celălalt, în general mai scurt dar mai flexibil, să articuleze repede altceva, de multe ori opusul primei fraze. Lingviștii au analizat, astfel, structuri dialogale de tipul următor:

FĂT-FRUMOS: Bun-găsit, cîine de zmeu!

ZMEUL (cu primul vîrf): Hallom-Hallah-ham Googa! (Bine-ai sosit, voinice!)

(cu al doilea vîrf): Zvghrxtsutdlrmrrrrr! (Expresie intraductibilă făcînd aluzie la posibilitatea ca voinicul să se-ntoarcă în locul de unde-a ieșit.)

FĂT-FRUMOS: Hai la luptă!



...schimonosindu-se ca un epileptic... vei ști că ai în fața ta un filozof...



Stropii de salivă sînt folosiți în aceste limbi ca semne diacritice și de punctuație...

ZMEUL (*primul vîrf*): Bandagulaago Inikata Inikata Suntamarenasumpati Atarva-vedaguantanamera Ghh-ghh! (Hai!)

(*al doilea vîrf*): Zvghrxtsutdlrmrrrrr!

FĂT-FRUMOS: În săbii să ne tăiem, sau în luptă să ne luptăm?

ZMEUL (*primul vîrf*): Hoola-hoop! (În luptă, că-i mai dreaptă!)

(*al doilea vîrf*): Dooten Zbengh'ă... (Aș prefera buzduganul, dar, ce să-i faci, viața nu aranjează întotdeauna lucrurile așa cum vrem noi...)

Limbi aglutinante

Cleioase, însoțind articularea cu stropi mari de salivă, aceste limbi au o deosebită expresivitate, creînd uneori frumuseți și prețuri noi din materiale desconsiderate pe nedrept ca bubele, putregaiul și noroiul. Atît prințesele răpite cît și voinicii au dificultăți în conversația cu zmeii asiatici, fiind nevoiți să folosească scuturi de cristal între ei și interlocutor. Stropii de salivă sînt folosiți în aceste limbi ca semne diacritice și de punctuație. Astfel, un cuvînt ca *Jomaamoj*, pronunțat ca atare, înseamnă boboc de rață, dar însoțit de doi stropi pe fruntea celui cu care vorbești și încă unul în ochiul stîng ajunge să semnifice un anumit fel de scut din șorici de porc de ciîne. Obligația ca, în relațiile internaționale, acești zmei să folosească Zwi, limbaj telegrafic și fără diacritice, a stîrnit numeroase revolte și manifestări de protest. „Este un intolerabil atentat la valorile noastre cele mai intime, spunea un oficial. Prin limba stră-

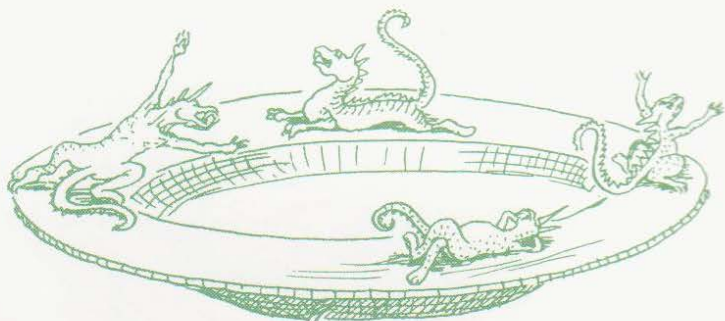
moșească noi nu înțelegem să exprimăm abstracțiuni insipide, ci însăși substanța și savoarea modului nostru de viață.“ Nici pînă astăzi, însă, zmeii care folosesc limbi-le aglutinante nu au găsit înțelegere din partea altor popoare.

Un caz special de competență lingvistică îl reprezintă cel al zmeilor asiatici (zombalii). Caninii lor enormi, sfredeliți și străbătuți de inele cu mărgăritar, rezonază puternic la clinchetele delicatelor bijuterii. Aceste clinchete, uneori ușoare ca o adiere, alteori puternice ca niște clopote de catedrală, armonioase uneori ca un vis de iubire, distonante altă dată ca o găleată rostogolită pe trepte de beton, formează limbajul, foarte convingător, al zombaliilor. În trecut, ei erau oratorii lumii subpămîntene. În ciuda faptului că nu-nțelegeau o boabă din graiul lor, zmeii veneau din cele mai îndepărtate colțuri și plăteau sculpturi grele ca să-i asculte. Plecau întotdeauna pe deplin lămuriți, mai curați și mai uscați ca oricînd.

Animicștiutorul nu pare să fi avut limbaj vorbit. Scrisul său, însă, are o structură gramaticală cu totul specială. Nu există, aici, cunoscutele noastre părți de vorbire: substantivul, pronumele, verbul etc. Avem însă altele, care descriu lumea în culori mai puternice și mai vii: zîmbirea, palmuirea, holbarea, lăcrimarea, părul măciucă, geamătul (de durere și de plăcere), mîngîierea... Majoritatea traducătorilor ce s-au aplecat asupra fragmentelor rămase pe coji de ou se plimbă azi, holbîndu-se și lăcrimînd, prin curtea caselor de sănătate.



ȘTIINȚE



utoritatea supremă în domeniul științific este, pentru zmei, Animicștiutorul, autor presupus al unui op numit „Sistema Lumii”. Aici este înfățișat Universul ca un fel de farfurioară ce se rotește rapid, ținută în echilibru pe vârful degetului Ființei supreme. Când i se face foame, zeul mai ciugulește câte ceva din farfurie, și aceasta este moartea. Dacă-i rămîne ceva printre măsele, se scobește și așază rămășițele pe marginea farfuriiei. În felul acesta vin pe lume animalele și zmeii.

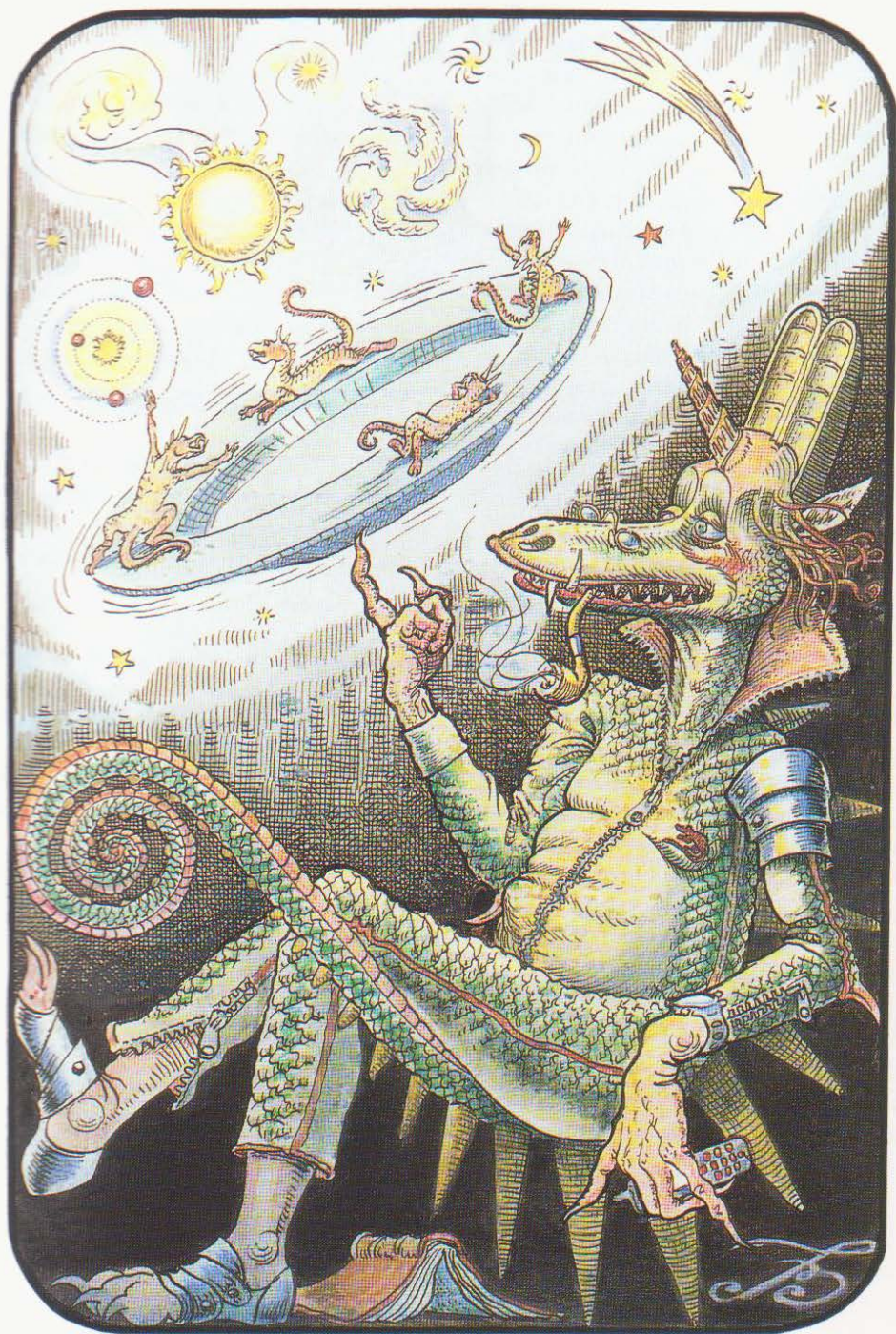
Fizica zmeiască ne învață că spațiul are doar două dimensiuni. A treia, deși o văd prea bine, o neagă cu încăpăținare. În toată știința fizicii, de altfel desfășurată pe sute de pagini, nu întâlnești decît o singură formulă: $E = mc^2$. Ea e interpretată în fel și chip, cea mai acceptată soluție fiind

cea a lui Zoozoom, din sec. al III-lea: **Eficiența este Magia Capetelor Pătrate**. Zmeii cred și în existența atomilor: brînza e compusă din atomi de brînză, buzduganul din atomi de buzdugan, zîmbetul din atomi de zîmbet.

Chimia lor nu combină numai substanțe între ele, ci și stări sufletești, fenomene ale naturii, acțiuni sau pasiuni. Aurul modelat într-o stare de spirit tristă e alt metal decît cel prelucrat la o petrecere. Cetățile se construiesc pe ploaie, ca să înnegureze sufletul inamicului.

Nu sînt cunoscute matematica și statistica. Numerele sînt considerate superstiții. Nici un zmeu nu știe cîte degete are. De ce ar ști? În schimb, biologia a luat o mare dezvoltare, știut fiind că preparatele disecate, presărate apoi cu sare și piper, îi recompensau pe zmei după fiecare plecticoasă lecție de anatomie.





...Universul ca un fel de farfurioară ce se rotește rapid...

ARTE ȘI LITERATURĂ



rtele plastice au rămas într-un stadiu oarecum primitiv în culturile zmeilor. Există, desigur, în piețele orașelor statui de eroi, înălța-

te în vârful unor mărețe colonne. Dacă urci însă pînă la ele, ai surpriza să afli nu o întruchipare în marmură, ci pe erou însuși, împăiat și cu ochi de sticlă. Basoreliefurile celebrînd mari izbînzii cuprind sute de personaje ucise și acoperite cu var: aceiași soldați care au biruit în luptă. Tablourile de interior înfățișînd, de pildă, doi tineri împletindu-și limbile despicate într-o poetică panglicuță (forma lor de sărut) și intitulate „Iubire“ sînt realizate după aceeași metodă. Atelierele pictorilor și sculptorilor la modă sînt numite metaforic „abatoare“ și sînt frecventate de lumea mondenă. Mulți din cei ce intră pe propriile picioare ies de acolo sub formă de portrete. Autoportretul e o specie cu totul necunoscută.

Mărețele cetăți din lanțul celor șapte bijuterii nu sînt rodul arhitecților, ci al înțîmplării. Steiuri gigantice de stîncă au fost înfipte din loc în loc și, unde s-a înțîmplat să fie două alături, zmeii au fost tentați să mai adauge, ca să fie grămada

mai mare și mai vizibilă. S-au format astfel cercuri de menhire, iar în interior și-au clădit zmeii case, mai întîi tot din rocă necioplită, apoi din pietre legate cu mortar. Zidăria e o achiziție recentă, împrumutată de la oameni. Astfel, sînt faimoase curțile zmeilor mioritici, cu zidurile lor ornate cu cristale și pirită, cu melancolicele foișoare din care prințesele lasă să atîrne în valuri părul lor de aur moale, cu cocoși de tablă și flamuri de mătăasă pe țuguiele din vîrfuri. Interioarele acestor construcții sînt atît de labirintice, încît uneori poți găsi pe culoar mătăhălosul schelet al vreunui zmeu care n-a mai știut să ajungă la bucătărie. La subsol, toate palatele aveau temnițe sinistre, mergînd pe cel puțin cinci etaje în subteran. Altădată acolo se petreceau orori. În epoca istorică, însă, celulele umede și întunecoase au servit zmeilor ca dormitoare, partea de la suprafață fiind, de fapt, rezervată oaspeților. „Să dormi ca pe masa de tortură“ e, pentru zmei, echivalentul lui „Somn ușor, vise plăcute“.

Muzica și coregrafia. Cînd zmeul cîntă, nu-i a bună. Cînd dansează, e nenorocire. Fiecare cetate are un loc bine delimitat pentru astfel de activități, așa-numitul loc

sacru Thisko — Tekk (în traducere liberă: casa plăcerii). Cîntarea o încep de obicei zmeoaicele, agitînd un fel de tamburine din piele umană și clopoței de aramă. Agită, de asemenea, aprig din fesele lor de tiranosaur, care cu această ocazie se-nroșesc ca petalele de mac. Cuvintele tradiționale sună așa:

*Fete bune sîntem, zmeoaice de zmeoaice,
 Sucim din buric ca niște șerpoaice,
 Vino să ne iei, vino imediat
 Dacă ai parai și dacă ești bazat
 Ține minte frate că ai doar o viață
 Dă-l în gît pe fraier, ieși la suprafață
 Și-o să ai succes, bani babani și BMW-eu
 Și-o să vin lîngă tine, și-o să fii zmeul
 meeeeeeeeeeeu!*

Chorus:

*Vino dacă vreeeeeei, vino să ne ieeeeeeei
 etc. etc.*

Pe această muzică suavă, numită în general stilul „casă“, dar și „ciocănitură“, zmeii se pornesc să joace cu figuri, încît dîrdîie podelele sub ei. Serile de dans se termină cu dărîmări masive ale clădirilor pe o rază de cîteva sute de metri. Zmeul sur de văgăună mai dansează și *tarantela* cînd este ciupit din greșeală de unul dintre păroșii săi locotenenți. Zmeul mioritic are și el dansuri specifice ca sîrba și bătuta, dar se abține să le joace ca să nu se bată prea des munții-n capete. Dansul încremenit al Animicștiutorului, se zice, este chiar lumea în care trăim.

Dintre toate artele, zmeii adoră însă literatura. Încă de mici ei îi adorm pe părinți și bunici spunîndu-le nenumărate basme,

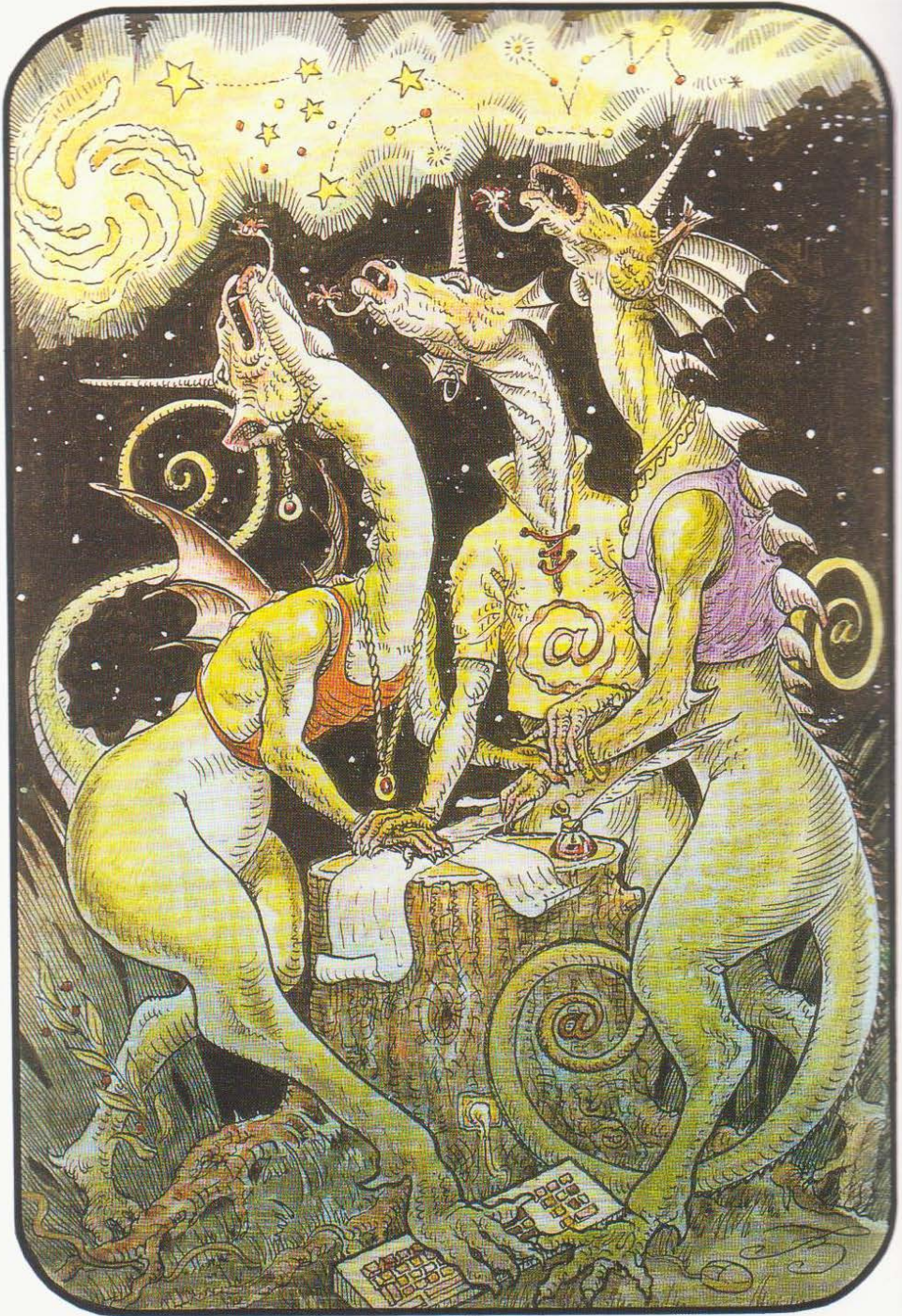


legende și cîntece tinerești (echivalentul baladelor populare) cu care vin pe lume gata știute. Le uită însă pe parcurs, astfel că adultul obișnuit e avid să le asculte mereu și mereu. Nu toți nou-născuții au această înzestrare în aceeași măsură. Faimoși sînt pruncii zmeului comun, care spun povești într-un fel de largi amfiteatre, unde se intră cu plată: de obicei, zece centimetri pătrați de scalp de persoană. Folclorul zmeiesc vorbește despre o epocă nedeterminată în care super-eroi, ajutați de cel mai bun prieten al zmeului, balaurul, merg să lupte contra unor monștri oribili numiți Roș Împărat, Verde Împărat, Făt-Frumos sau Presley (în Carpați, Pri-lea) cel Voinic, și să elibereze astfel îmelele umane sechestrare și neîmplinite.

Adevărata literatură este însă cea cultă, care cuprinde cîteva genuri înalt formalizate. Ea nu este înnăscută, în schimb e produsă de zmei atipici, cu o aplecare naturală spre poezie, numiți, în toate limbile, *puah* (tradus de obicei prin *poet*, cuvîntul înseamnă literal *amărîți care îngung stelele cu bărbia*). Niciodată nu s-a ivit pe lume un *puah* din încrucișarea speciei zmeești cu cea umană. Doar cînd un zmeu, vrăjind o zmeoaică, uită să pronunțe formula rituală de îndepărtare a răului „Ni ni puah puah!“ („Fie ca din dragostea noastră preacurată să nu se nască un nenorocit de poet“), se poate petrece ceea ce în familie va fi o mare catastrofă. Zmeoaicele și zmeii poeți nu știu să lupte și, chiar dac-ar ști, n-ar putea ridica grelele buzdu-gane. În schimb, de mici își umplu odăițele cu murdării: perle, cărțile, panglici și globuri de Anul Nou. Organul cristalomandibular, atrofiat la confracții lor, le crește hidos la adolescență. Puah-ii se strîng în grupulețe numite Kellt-uri și ies la suprafață în



Agită, de asemenea, aprig din fesele lor de tiranosaur...



Privind hipnotizați... spuză de stele scînteind ca o comoară...

opțile fără lună. Privind hipnotizați, într-o poiană tăcută, spuza de stele scînd ca o comoară a unor piraiți celești, uciulițele și lăntugele și ghiulurile și cerșii stelari, ei desfac florica de piele afane din vîrfurile bărbiei și-ncep să miroasă. Ei singuri cunosc mirosul elelor. După spusele lor, nu e nici una aceeași mireasmă ca vecina ei. Orion miroase vag a regina-noptii, Săgetătorul duce cu apa de colonie, în schimb Cloșca avea buchetul vinului tare de Madera. Choit împutit miroase Marte, spintecătorul. A subțioară de curtezană, Venus, poezii detectează și cristalele din alte galaxii, oricît de îndepărtate, mai curat decît orice spectroscop. Sînd noptii în șir cu fețele către stele, ei cîntă. Poemele, pice și lirice, sînt creația lor, transmisă cu generație din neam în neam de puahi. Sînt cunoscute, pînă-n prezent, trei tipuri de cîntece epice: *Vissele*, *Zurbele* și *Hrankahrankas*. Primele au fost compuse, din impuri străvechi, de poezii ieșiți din neamul cîinilor de zmeu, și se caracterizează printr-o înaltă ținută academică. Ele sînt, de fapt, un fel de cronici în versuri, lăuate mai ales pentru veridicitatea lor istorică, mai puțin pentru realizarea artistică. Cîinii de zmeu, de altfel, sînt cei mai mari amatori de literatură dintre zmei, dar și cei mai conservatori. Arta lor n-a evoluat de mai bine de cinci mii de ani. Critici literari înnăscuți, ei discută nopți întregi, cu voluptate, despre splendoarea vreunui epitet clasic, ca și despre ridicolul „moderniștilor”, autori de zurbe. Acestea din urmă sînt foarte diferite de visse. Pe jumătate fantastice, ele nu dau doi bani pe realitate, în care nu cred deloc. „Sîntem doar visul unui zmeu suprem” e formula lor cea mai cunoscută. Zurbele (între care capodopere ca „Zurba Ulciorului de fildeș”, „Zurba Femeii care nu a fost vrăjită niciodată” sau „Zurba Platoșei

de rinocer”) sînt creația colectivă a poezilor din neamul zmeului cu colți, și au o exuberanță barocă în desfășurarea acțiunilor și în emfaza discursurilor. Aici sînt mult lăudate întorsăturile stilistice neașteptate, uneori de-a dreptul paradoxale. Personaje mor și învie pe pagina următoare, o cetate e cucerită de dragul unui epitet, un sclav o violează pe regină pentru ca poetul să-i poată descrie aceștia mărimea ugerelor. Totuși, printre multe ficțiuni, răzbat în zurbe și date istorice neașteptat de precise. În fine, hrankahrankas sînt un fel de bîrfă rimată, răuvoitoare, îndreptată împotriva altei rase zmeiești. Toate rasele care compun literatură (căci, de pildă, zmeul sur de vîgăună n-o face niciodată) au hrankahrankas despre toți ceilalți zmei, în care-i bațjoresc, ridicîndu-se pe ei înșiși în slăvi. Nimic nu e iertat: forma urechilor, gusturile sexuale și alimentare, vorbirea stîlăcită, gafele politice. Există și hrankahrankas despre amărîții de suprafață (oamenii), dar, în general, zmeii nu consideră că e moral să-ți bați joc de niște pocitanii.

Pe lîngă literatura epică și eroică, zmeii au cultivat din vremuri imemorabile și o avîntată poezie lirică. Ea nu constă atît din cuvinte cît din atitudini corporale și acțiuni foarte formalizate, așa încît n-a fost cu adevărat pusă pe hîrtie niciodată. Dar au rămas treze în amintire performanțele unor faimoși barzi ai Antichității precum Mmm-Acho, Violon și femela Khuffa. Aceasta din urmă, de exemplu, pe cînd se afla în regatul Noo-kook, s-a îndrăgostit, se pare, de un voinic din stirpea umană, lucru nemaiîntîlnit pînă atunci. Performanța sa lirică a constatat din următoarele:

1. Khuffa a ieșit din cetatea natală și, împodobită cu vîsc, a înaintat spre coliba lui Kun Wasabanga, alesul inimii ei.

2. A dat ocol colibei de două sute șase ori, dansînd și tînguindu-se languros.



A ieșit din colibă cu oasele lui Kun Wasabanga la git, ca o salbă zurnitoare...

3. Și-a îndreptat cele trei cornițe de pe craniu către cele trei puncte cardinale (se știe că zmeii nu recunosc sudul).

4. A căscat fălcile cu colți înspăimîntători către norii de vară.

5. A slobozit un strigăt din rărunchi:
„Kuuuuuuuuuuuuuuuuunnnnnnnnnnnha!“

6. Și-a colorat, concentrându-se, fiecare solz din creastă în altă culoare.

7. A prăjit la focul nărilor ei pe cele opt neveste și cei nouăsprezece copii ai lui Kun Wasabanga.

8. A ordonat prin telepatie peștișorilor exotici din fiecare solz să aplaude.

9. A căscat iar fălcile îndurerate și-a glăsuțit: „Kalakalahalakalakunnah! Hrrrrrrrrrrrrrrr!“ (aproximativ: „Iubitule, arată-te la fereastră pentru ca ochii mei să se bucure!“)

10. A aşteptat vreme de şapte ierni
ieşirea iubitului.

11. A scîncit aproape inaudibil.

12. A intrat în colibă.

13. A ieșit din colibă cu oasele lui Kun Wasabanga la gît, ca o salbă zuruitoare.

14. Le-a aruncat, visătoare, în cele trei zări.

Cum se vede, avem aici exemplul unui sonet perfect.

Ultima specie literară, cultivată în exclusivitate de Animicștiutor, este *aforismul*. Dintre cele peste jumătate de milion de aforisme atribuite Animicștiutorului, aproximativ patru sute nouăzeci și opt de mii s-au dovedit apocrife, alte o mie opt sute treizeci și două fiind dubioase. Ele au fost scrise pe coji de ouă preistorice și formează patrimoniul de înțelepciune al speciei zmeiești. Multe aforisme au devenit proverbe și zicale populare, rostite în toate împrejurările vieții.



PARTEA A II-A

POVEȘTILE



POVESTEA LUI LOBO ȘI A LUI FOFO, FECIORII ZMEULUI ZMEELOR



emult, tare demult, pe cînd păianjenii transparentî lucrau în mină și zuuuzele cerneau făină, trăiau, la o margine a ținutului Hooshi, doi frați din stirpea zmeilor zmeelor, pe nume Lobo și Fofó. Erau săraci, dar cinstiți. Tăicuțul lor tocmai își dăduse ultima suflare, încă destul de învăpăiată ca să le pîrlească genele fiilor, lăsîndu-le cu limbă de moarte mica lui avere: o frumoasă domniță, capturată încă de pe vremea tinereții lui și ținută într-o încăpere numită Camera Ascunsă. Tinerii trecuseră adesea prin fața acelei odăi, nebănuind ce se află înăuntru. Învățaseră să citească buchisind textul prins în pioneze pe ușă și care, în limbajul laconic al acelor vremi, zicea:

*Blestemat, da, de mii de ori blestemat,
în carnea și-n spiritul lui,
în limba și-n creasta lui,
în fiecare solz de pe spinare
și-n fiecare gheară de la picioare,
în fiecare braț
și-n fiecare măt,
în gingii, în nări și-n țurloaie,
în bojoci și în coaste,
în suprarenală,
în glanda pineală,
în sistemul limfatic,
în simpatîc
și-n parasimpatîc;*

*blestemat cînd intră și cînd iese,
cînd face zmee, cînd țese,*

*cînd doarme și cînd e treaz,
cînd mîncă mandragore, fluturi și praz,
cînd zboară peste fînețe,
cînd face fețe-fețe;*

*și iar blestemat
în lung și în lat,
în față și-n spate,
în genunchi și în coate,
blestemat de zei,
jupuit de piei,
blestemat de tot,
colții smulși din bot
și să-i sară ochii*

*cui va intra în această Cameră Ascunsă
în care de altfel nu se află nici o domniță.*

Tinerilor le păruse întotdeauna rău că acolo nu se afla nici o domniță, și nu se ostentaseră să deschidă vreodată ușa, deși li se năzărise uneori că aud de dincolo de ea un glas dulce drăcuind părul prea încurcat la pieptănare.

— E doar vîntul, frate, doar vîntul, spunea visător atunci Lobo, iar Fofo, scobindu-se în organul voinicoreceptor, repeta melancolic:

— Da, frate, din păcate e doar vîntul...

Și iată că tăicuțul lor, murind, le dezvăluise un mare mister: în acea cameră se află totuși, din vremuri vechi, o domniță! Le descoperise și numele ei: Grunhilda.

— Grunhilda! oftară fiii în același timp, provocînd bătrînului lor tată arsuri de gradul I pe obraz. Niciodată un nume nu li se păruse mai grațios.

— Mai am acum o singură dorință, feții mei, șopti tatăl cu voce slabă. Aduceți-mi floarea de mină din cufărașul de sub pat.

Tinerii i-o aduseră, moșul o luă-n palme și o privi: era o minune de hrisolit și beriliu cu piramide din cel mai limpede cristal de rocă desfăcute ca niște suave petale.

— Lobo, tu, întîiul meu născut, lumina ochilor mei, să-ți las ție acest odor fără prepe care am plătit în tinerețe șaptezeci de scalpuri și trei scalpele? Îți place, Lobo, fat meu?

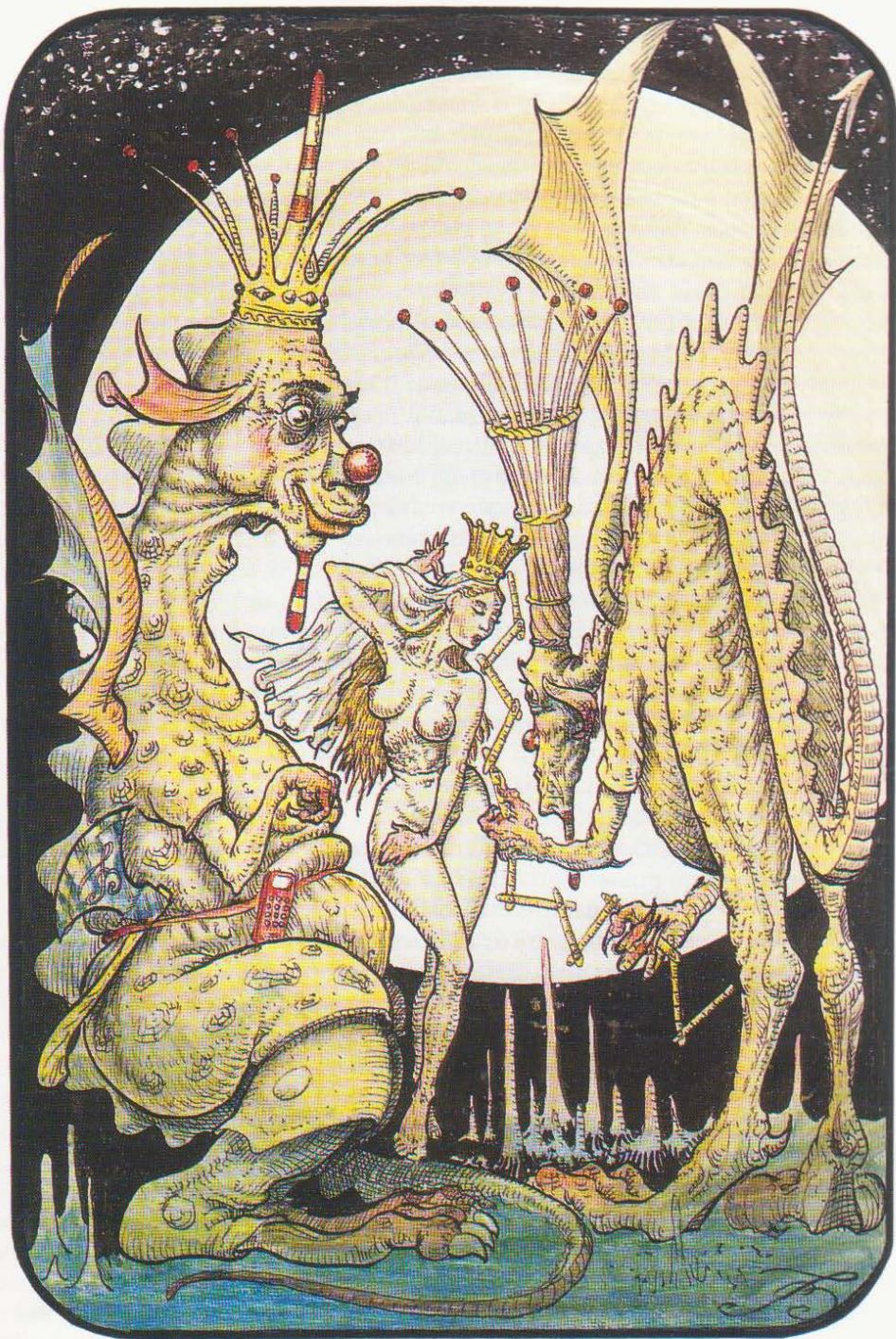
— Da, tată!

— Dar ți-aduci aminte cum mi-ai șterpelit acum cîțiva ani ghemul de sfoară purpură din buzunarul de la platoșă? Înapoi, scîrnăvie! Acum vino tu, Fofo, prîslea al meu care-mi găsesc bucuria! Vrei tu acest mineral ce te-ar putea face rege?

— Da, tată!

— Ușor de zis da, fiule. Dar cînd mi-ai tăiat o bucată din cel mai frumos zmeu să-ți faci solnițe de hîrtie nu-ți mai aduci aminte, nu? Ce-ți pasă că m-am prăbușit apoi din slava cerului? Lepădăturilor! Nu veți avea floarea mea!

Și bătrînul fornăi asupra ei un damf ce o veșteji. Apoi închise liniștit ochii. O mîseninătate i se citea pe chip.



— E-n regulă, zise Grunhilda și se izvi, în fine, în prag, goală și radioasă.

În clipa următoare, cei doi zmei se repeziră pe lungile culoare ale casei părintești încercînd s-ajungă cît mai repede la Camera Ascunsă. O luară pe drumuri diferite. Fofo greși direcția la o cotitură, ajunsese într-o odaie necunoscută cu șapte uși, deschise una la întîmplare, nimeri pe un coridor, deschise încă o ușă, se trezi într-o curte interioară, o străbătu, dădu în altă curte cu arteziană, apoi în alta cu yucca, ieși în cele din urmă într-un ținut străin, merse pînă la prima cetate, intră servitor la bucătăria regelui, după un an ajunsese degustător al bucatelor acestuia, apoi paharnic, pitar, serdar, chelar, vornic, logofăt, spătar și-n cele din urmă, dînd o lovitură de palat, deveni rege și-și pregăti o oaste uriașă, cu care invadă cetățile din apropiere, le supuse sau le arse pe rînd, se proclamă împărat și, la adînci bătrîneți, se-ndreptă cu toată oastea lui către casa părintească demult părăsită ca să o strîngă, în fine, în brațele sale pe Grunhilda, după care tînjise în tot acest timp.



Lobo, în schimb, se trezi destul de repede în fața ușii împodobite cu fiorosul blestem. „Bătrîn mincinos!“, spuse cu dispreț și smulse foaia din pioneze. Bătu sfios la ușă.

— Cine e? răspunse un glăscior dulce.

— Eu... îngîină Lobo cu voce tremurătoare.

— Care eu?

— Lobo, fiul tatălui meu din stirpea zmeilor zmeelor.

— Stai acolo, sînt dezbrăcată! Arată doar fița!

Lobo crăpă ușa și strecură prin deschizătură micuțul lui buzdugan din lemn parfumat, pe care-l împodobise cu pirogravuri măiestre.

— Bun, zise Grunhilda, ai grăit adevărul. Acum, dacă voiești să fii a ta, du-te tu, viteazule Lobo, în împărăția Bang-kook, în ținutul zmeilor cu colți, și adu-mi nestemata pe care împăratul o păstrează sub limba cosînzenei sale favorite. Am poftă să-mi fac un cerceș cu această piatră fără preț.

— Pofta ta e lege pentru mine, frumoasă prințesă, răspunse înflăcărat zmeul, dar nu știe domnia ta că ticăloșii de zmei cu colți poftesc la carnea noastră?

— Nu știu și nici nu mă interesează. Închide ușa mai repede, că se face curent.

Amărit, Lobo se pregăti de plecare. Închis în atelier, munci șazeci de zile și cincizeci și șapte de nopți (în cele trei lipsă își ciuli din răspuseri organul prințesoreceptor către Camera Ascunsă, fără să poată percepe mai mult decît o vagă urmă de parfum Paloma Picasso și, slab ca o părere, cîteva cuvinte ce sunau în genul „Proștilor, nu mă veți avea!“) ca să confecționeze cele trei duzini de zmee care să-l poarte prin văzduh — Lobo era bufleiu familiei. Peste stolul plin de desene colorate și panglicuțe al zmeelor avea să se-nalțe unul imens, în formă de fluture tropical, cu ochi de azur și cozi de rîndunică.

Zbură săptămîni în șir pe sub tîrțurii de sare ai plafonului, oglindindu-se în lacurile de mercur ce ardeau cu un foc rece și ocolind răsuflarea clocotită a mărilor de lavă.

Vină din zbor micii lilieci străvezii și meduzele de văzduh care, umplute cu un gaz mai ușor decât aerul, pulsau ritmic din membranele lor vezicante. Se roti în jurul uriașilor monoliți de jasp. Văzu sub el forfota marilor imperii zmeiești, mișcarea oștilor în platoșe de oțel aurit, fluturarea flamurilor de mătase. Un buzdugan azvîrlit pînă-n tavanul grotei urieșești îi sfișie șase zmee și aproape că-l doborî la pămînt. Se lăsă lin, mînuind abil sforile, pe o pajiște de lacrima voinicului, lîngă căsuța unui pustnic. Acesta locuia acolo singur-singurel, împreună cu cele patru neveste, cele două prințese legiuite și o liotă de copii. Bucuros de oaspeți, îl pofti pe Lobo în odaie, dar acesta, prudent, preferă să rămînă afară, la o bătaie de buzdugan distanță. Într-adevăr, carnea dulce a zmeului zmeelor e un dar dumnezeiesc pentru ceilalți zmei. Anahoretul se-nîmpla să fie din stirpea zmeilor cu colți, un oarecare Domisôlfamiliarîpaniminikinitiniliyamagualpæ, zmeu de treabă și foarte săritor.

— Ce cauți tu, fiule, zise el după ce-l ascultă distrat pe Lobo (căci în același timp o săruta între cornițe pe zmeoaica sa favorită, o trimitea să spele blidele pe cea în dizgrație, juca țări-orășe-ape-munți cu unul dintre ținci și-i altoia un dos de palmă altuia care-i deșurubase platoșa), ce cauți tu e lucru greu și cu primejdie de cap. Împărăția Bang-kook e păzită, la fiecare dintre cele trei puncte cardinale, de cîte un zgriptor cu aripi din pene de diamant și cu o sabie-n cioc. Chiar și dacă treci de ei, nu faci nici o sută de pași și dai de un zid de plumb transparent, pe care se plimbă genii de foc. Dacă treci și de ei, cazi în gropi înspăimîntătoare, unde te mănîncă păianjeni mai mari decât casele. Dacă treci și de păianjeni, ajungi la Centura de Duhori, invizibilă, dar cu miasme care-ți putrezesc carnea de pe tine. Dacă treci și...

— Nu te supăra, Domisôlfamiliarîpaniminikinitiniliyamagualpæ, dar nu prea am vreme de pierdut. Care-i soluția?

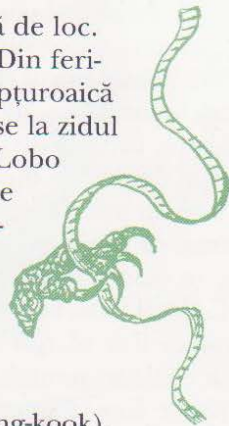
— Habar n-am, răspunse distrat sihastrul, în timp ce cu o mînă repara acoperișul, la alta își rodea ghearele și în același timp... (dar nici noi n-avem vreme de pierdut).

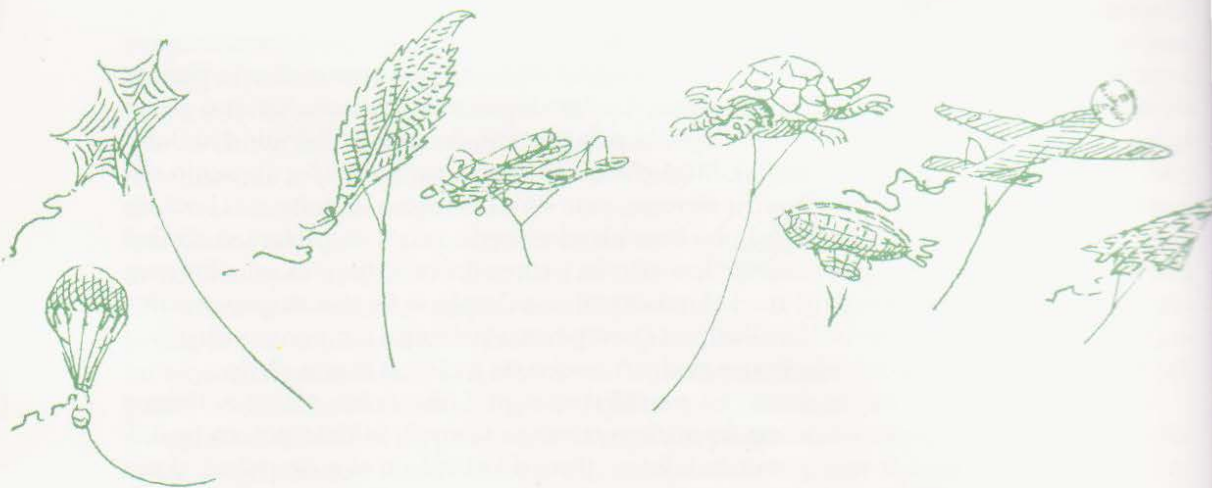
Lămurit, Lobo își înălță iarăși zmeele și mai străbătu o bucată de loc. Dădu de zgriptorul care păzea împărăția dinspre miazănoapte. Din fericire, acesta tocmai dormea în post, după o noapte de vis cu o zgripturoaică aprigă. Trecu de el fără nici o problemă. Merse ce merse și ajunsese la zidul de plumb transparent. Geniile de foc se dovediră coruptibile: Lobo le dăruie cu mărînimie boabe de rouă culese de pe frunzele de lacrima-voinicului. Mult mai greu îi fu cu păianjenii din gropi, pentru că aceștia nu-nțelegeau prea bine graiul provincial al lui Lobo. Îl chemară pe Keke, tîlmaciul lor. Keke era un păianjen bătrîn, cu două picioare lipsă. Toți îi respectau perii albi de pe cefalotorace. Dar, ca orice bătrînel, avea și el maniile lui, între care cea mai sîcîitoare era că se credea grozav de priceput în a le vorbi pe limba lor celor de la țară (adică tuturor celor care nu erau din Bang-kook).

— No, bădie, care-i tărașenia? îl întrebă binevoitor pe Lobo, care tremura ținut bine între fălcile unei tarantule tinere.

— Păi... uite, trebuie să aduc nestemata pe care împăratul Bang-kook-ului o ține...

— ...sub limba cosînzenei lui favorite! urlară toți păianjenii-n cor, ținîndu-se cu labele de abdomen de atîta rîs.





— Ehehe, bade, or vinit mulți ca alde mătăluță să caute scula aiasta de preț, și și-or lăsat ciolanele în gropile noastre. Numa', bată-te norocul să te bată, se vede treaba că tu ai făcut în scăldătoare, că iacă, împăratul taman amu s-a găsit să ne facă o porcărie nemaipomenită...

— Nu ne-a plătit soldele de mai bine de patru luni! completară obidiți ceilalți păianjeni, cu ochișorii sclipind ca perlele în întunericul văgăunii.

— ... așa că, fiule, ai baftă chioară: merem cu tine, au la izbîndă, au la moarte!

— Merem, merem! întăriră și ceilalți păianjeni.

Și toată ceata se urni către interiorul împărăției. Prin Centura de Duhori trecură strîngîndu-se toți păianjenii ghem, cu Lobo în mijloc, și rostogolindu-se cu viteză, așa că putrezi carnea numai pe păianjenii de rang inferior (așa-numiții *frayyeri*) care stătuseră la exteriorul sferei. Mai trecură, prin diverse șiretlicuri, de diavolii roșii, de portocalele mecanice, de escadrelle azurii, de beretele verzi, de sumanele negre și de gulelele albastre, urmate de un număr nesfîrșit de harpii, știme, iazme, gorgone, gheonoaie și scorpii de diverse dimensiuni. Călătoria dură mai bine de optzeci de ani. Cînd ajunseră, în fine, în miezul împărăției, aflară că împăratul murise de mult, că în localnici dăduse ciurma, că pînă și Cosînzeana favorită era acum oale și ulcele. Dădură de pămînt toate aceste oale și ulcele pînă găsiră, înfiptă-ntr-un ciob de argilă, nestemata cu pricina. Păianjenii îl declarară pe Lobo împărat și-l însoțiră cu credință pe drumul de întoarcere după ce li se plătiră soldele cu șase luni avans. Șaptesprezece ani dură drumul înapoi, prin coclauri neumblate și codri întunecați.

Așa se face că împărații Fofu și Lobo se regăsiră în aceeași zi pe cîmpul de bătălie din fața casei părintești, acum ruinată de vreme și intemperii. Războiul dură șase săptămîni, talgerele victoriei înclinînd cînd înspre zmeii lui Fofu, cînd spre păianjenii lui Lobo. În cele din urmă din toate nenumăratele gloate mai rămaseră vii doar cei doi frați, care abia acum se recunoscură și, vîrsînd șiroaie de lacrimi, se strînseră cu dor în brațe. Erau acum doi vîji, bătrîni ca lumea, bițîind pe picioare descărnate. Suflară flăcări pe nări

unul spre altul ca să-și mai încălzească inimile de mult împietrite. Și, minune! Cei doi se însuflețiră, și același nume le izbucni pe buze din fundul rărunchilor:

— Grunhilda!

Pătrunseră în casa-n ruine. Străbătură culoare dărăpănate. Își arătară, plini de emoție, locuri în care se jucaseră când erau mici. Își pipăiră unul altuia cucuiele făcute cu același ocazii. În fine, ajunseră în fața ușii fatale. Se codiră multă vreme, dar pînă la urmă își luară inima-n dinți. Ciocăniră sfios.

— Cine e? se auzi vocea de neuitat, la fel de tînără și de dulce (căci în Camera Ascunsă vremea nu vremuiește).

— Noi...

— Care noi?

— Noi, zmeii din stirpea zmeilor zmeelor, fiii tatălui nostru.

— Arătați fițele!

Vai! Lobo și-o pierduse pe-a lui în vîltoarea atîtor lupte. În schimb avea nestemata. Frații se priviră cu ochi umezi: ce bine le aranjase !!!dd€0+> pe toate! Crăpară ușa și arătară fița și nestemata.

— E-n regulă, zise Grunhilda și se ivi, în fine, în prag, goală și radioasă. Înnebuniți, cei doi bătrîni trecură la fapte: scoaseră repede cîte un metru de tîmplărie din buzunar, îl desfăcură și-o măsurară pe prințesă din creștet pînă la călcîie. Deziluzia le fu cruntă: Grunhilda nu avea decît 1,74 metri înălțime! Fură siliți să-i dea drumul să plece la părinții ei, iar frații se încuiară pentru totdeauna în Camera Ascunsă unde, dacă n-or fi murit, mai trăiesc încă.



POVESTEA MICUȚEI POETE VASILISKA



e cînd Lobo, atîrnat de zmeele lui multicolore, asculta spusele pustnicului din pajiștea de lacrima-voinicului, străduindu-se, politicos, să nu caște, cineva îl privea cu mirare din coliba acoperită cu oase. Era foarte tînăra zmeoaică Vasiliska. Ea sorbea vorbele străinului, străduindu-se să nu uite nimic, cu aceeași pasiune



cu care învăța pe de rost vechile Zurbe și cu care privea insectele delicate ale cîmpiei. Nu se mai sătura să tot adune, în sufletul ei încăpător ca o visterie regală, forme și culori, sunete și adieri, vești din lumea largă și minuni ale închipuirii. Totuși, oricît s-ar fi bucurat de comorile ei, pe Vasiliska o învăluia tristețea.

Din cea mai fragedă pruncie ea se simțise diferită și de părinții ei, și de liota de frați și surori. Pe nări scotea doar o flăcăruie prizărită, de culoare roz-bonbon, și niciodată inimile n-o îndemnau către fapte sîngeroase. De cînd se născuse în familia pustnicului, rubedeniile acestuia îl ocoleau, iar localnicii nu-l mai venerau ca înainte. Ba chiar și familia ei o privea cu neîncredere. Pesemne, cugeta juna cu întristare, tatăl ei, distrat ca de obicei, uitase să pronunțe, pe cînd o vrăjea pe mămuca, fraza magică „*Ni ni puah puah*”. Doar așa se explica înfiorarea care o cuprindea de cîte ori ieșea din colibă pe pajiștea de lacrima-voinicului, dorul nelămurit cu care contempla florile albastru-cleioase, pe care frații ei se mărgineau să le înfulece cu poftă. Cînd, la vîrsta de șapte ani, simți pentru prima dată un mugur translucid pe bărbie, nici măcar nu se miră prea tare, căci nu era decît mărturia a ceea ce știuse în sinea ei de la început: fără-ndoială era o poetă, o amărită cu bărbia îndreptată spre stele, o urîciune în casa oricărui zmeu cu colți cinstit. Era o *puah*, și o *puah* avea să rămînă pentru totdeauna.

Numai iubirea pentru tatăl ei, blîndul sihastru, îi dădea puterea să îndure batjocurile tuturor celor din jur. Acesta era un bătrînel neîngrijit, cu solzii strîmbați în toate părțile

și cu șase canini lipsă. Prin locul gol rămas în urma căderii caninilor scotea o limbă albastruie cu care-o lingea adesea, duios, pe fiică-sa, ofînd amarnic:

— Vasiliska, fata tatii, cu o grea povară te-au dăruit zeei. Totuși, curaj! Putea fi și mai rău. Uite, ăsta micu e cocoșat, iar surorii tale mai mari i-au crescut sînii în ceafă. Vei mîncă și tu molii palide la un loc cu toți ceilalți, că n-o să sărăcesc din pricina asta.

Dar zmeoaicele și mai ales cele două domnițe îi făcură curînd viața imposibilă, poreclind-o Khuffa (poetă legendară, al cărei nume e infamant — N.A.) și „bărbută“, așa încît Vasiliska se sculă într-o dimineată hotărîtă de plecare. Își puse-ntr-o bocceluță trei molii conservate, șase perechi de dresuri, douăsprezece *xexes* (robe tradiționale cu loc pentru scos coada reptilină), nouă mantii de toate zilele, patru mantii de gală, zece inele pentru nas, douăzeci și șase de inele pentru degetele de la lăbuțele de sus și aproape șazeci pentru cele de jos, precum și două rujuri negative (baghete din lemn de *llomba* care, la atingerea cu pielea, provoacă negi). Pe umăr purta animăluțul ei favorit, o strigoaică ce torcea fericită, fremătînd în somn din tentacule.

— Ce știi tu, Pisina, îi grăi tînăra pe cînd lăsa în urmă casa părintească și se afunda în pădure. Ce știi tu ce e-n sufletul meu? Cît mă apasă pînă și vasta boltă înțurturată de deasupra noastră, cît mă strîng pereții de stîncă ai acestei lumi! Mi-e frică de semeni, de toți acești barbari cu buzduganul pe umeri, mi-e silă de toată lăudăroșenia lor, de veșnicele lor povești cu Feți-Frumoși siniștri și împărați monstruoși. Voi merge, Pisina, încotro mi-or vedea ochii pîn-am să găsesc alte ființe care să-mi semene sau pînă am să cad și-o să mi se sfîrșească viața la o margine de drum.

Pisina clănțani melancolică dintr-un cleștișor. Suplele ei codițe cu ghimpi înveninați zgîriară tandru ceafa stăpînei. Merseră mult și bine, vîinînd din cînd în cînd cîte-o țiuuuuuuuuuuuură zemoasă cu care-și mai țineau zilele și dormind pe apucate. Trecură de vulcani ce-și improșcau flăcările pîn-la tavan, traversară lacuri de mercur pe spinarea helvaelor binevoitoare, dădură de ruinele unor cetăți odată vestite. Printre fărîme de steiuri și mormane de grinzi ciclopice, Vasiliska recită Vissele eroice care-i erau atît de dragi. Și, cu cît recita mai avîntat, cu atît simțea descleierea dureroasă, dar de o dulceață nespusă, a mugurelui din bărbie, care curînd desfăcu pentru prima dată gingașa sa inflorescență de membrane și filamente de culoarea cafelei cu lapte. În zadar însă își ațîntea copila bărbia spre boltă. Cu toate stalactitele și florile ei de mină, bolta nu mirosea a nimic.

Pierduseră speranța să mai găsească ținuturi locuite cînd, după o traversare epuizantă a unei cataracte de sulf lichid, zăriră în depărtare o strălucire ca de aramă.

— Este o mină de cupru, rosti strigoaica în rapidul limbaj al tentaculelor care atingeau fruntea tînerei stăpîne. Și unde sînt mine, sînt și zmei. Nu uita formula „Hallom-Hallahham“, cu care trebuie să-i întîmpini.





Vasiliska, înnebunită de frumusețe, își înalță și ea... bărbia...

Vasiliska nu o uită, așa că familia de zmei ai zmeilor care stăpînea mina renunță, cu destulă părere de rău, s-o mănînce pe tînăra pe care-o zăriseră de departe. De altfel, oricum nu mîncau, din principiu, puahi. Erau trei zmei mătăhăloși, cu mutre de troglodiți, ce se certau veșnic pe cele doar două buzdugane pe care le-aveau și pe singura cosînzeană din beci. Lîngă aceasta din urmă o lăsară pe Vasiliska să mîie peste noapte. Cosînzeana se sperie la-nceput de strigoaică, dar pînă la urmă se convinse că e blîndă și îndrăzni chiar să-ntindă mîna cu degete gingașe, încărcate de inele, ca s-o mîngîie puțin pe spinare. Cum stăteau ghemuite pe paiele celulei, între cele două tinere se înfiripă curînd o caldă prietenie. Vasiliska află că frumoasa cosînzeană — căci trebuia să fie frumoasă după criteriile amărîților de deasupra — se numea Ileana, ca toate celelalte de altfel.

— Cîinii aștia de zmei mă țin aici prizonieră de...

— Pardon, nu sînt cîini de zmei, îndrăzni Vasiliska s-o întrerupă.

— Ah, iartă-mă, fac mereu gafe. Știu, și tu ești...

— Nu-i vorba de asta. Dar nu sînt cîini de zmeu, ci zmei ai zmeilor. E cu totul...

— Mă rog... tot niște porci de cîine cu toții.

— Pardon, începu din nou Vasiliska, dar nu mai continuă, ca să nu întrerupă nepoliticos povestea cosînzenei. Cum spuneai?

— Brutele astea mă țin aici de mai bine de trei ani. Mă hrănesc cu molii și cu apă mirosind a cocleală. Mă apucă groaza cînd mă gîndesc că voi ține în pîntec rodul spurcatei lor dragoste. Mă gîndeam să mă spînzur cu nojitele de la opinci, dar cînd m-au furat de la tata eram în picioarele goale. Pe toate ne fură direct din cadă.

Micii zmeoaice îi veni deodată o idee, pe care-o comunică telepatic Pisinei. Aceasta aprobă plimbîndu-și rapid tentaculele peste fruntea Vasiliskăi.

— Ileana, spune-mi, chiar dacă ți-e greu: zmeii te-au vrăjit pîn-acum vreodată?

— Slavă Domnului, încă mă dispută-ntre ei. Cum se-apropie unul de celula mea, îl trag ceilalți înapoi. Acum merg la un muma-zmeilor să se judece pentru mine. Mi-e că foarte curînd soarta-mi va fi pecetluită.

— Și dac-o să te-nvăț formula dezvrăjirii?

— Vasiliska, draga mea, sări cosînzeana, dacă faci tu asta pentru mine am să-ți spun și eu o mare taină.

Se legară cu jurămînt. Zmeoaica-i șopti la ureche formula magică. Apoi adormiră îmbrățișate, în sfîrșitul ca de motor Diesel al strigoaicei ce se ghemuise la picioarele lor.

A doua zi, cei trei zmei plecară la judecată. După trei zile se-ntoarse unul singur, fericit și pus pe fapte mari. Justiția-și spusese cuvîntul. Cîntări mai întîi în mîini cele două Nume ale Tatălui rămase doar pentru el, le aruncă pînă-n boltă și le prinse pe degetele mici, după care le azvîrli în cui. Netezindu-și un solz rebel din creștet, se-ndreptă apoi, hotărît, spre cușca cu gratii a cosînzenei.

N-am avut pînă acum prilejul să vorbim mai în detaliu despre vrăjire, care, ca și blestemul, este o funcție foarte importantă a minții zmeiești. Zmeii nu se-mperechează cu femelele lor sau cu cele din specia umană ca toate animalele. Ei posedă în creștetul capului, sub țeastă, o zonă a creierului de culoare aurie, cam de forma și mărimea unei prune, pe care-o folosesc la vrăjire. Cu ajutorul ei proiectează în mintea femelei pe care

o doresc orice imagine vor, ispitind-o cu toate panglicile, volanele și modele de pe pământ. Când zmeoaica, prințesa sau cosînzeana acceptă obiectul imaginar, deodată simte în pîntece un vârtej cumplit de dureros, și din clipa aceea rămîne grea. Căci e atît de greu, atît de greu să te opui vrăjirii!

Rînjind din botul încărcat de colți și făcîndu-i cu ochiul, zmeul (care răspundea la simpaticul nume de Wrath) se apropie de Ileana și-i șuieră în ureche:

— Scumpa mea, ghici ce ți-am adus din tîrg!

— Țe să fie, țe să fie? se prosti Ileana.

— Ei, nu cine știe ce, doar un Ferrari roșu de vis.

— Zooou? Și-l ții, pasă-mi-te, în buzunar?

— Nu chiar. E doar în spatele tău, prințesă!

Ileana privi în spate și i se tăie respirația. Căci era chiar un fabulos cupeu roșu decapotabil, cu tapiserie de piele cenușie și cu volanul de corn străveziu, cu capacele roților mai strălucitoare decît oglinzile. Ileana deschise portiera și se așează, sau mai bine zis se adînci în pernele moi ale fotoliului. Cheia clinchetitoare era în contact. Radio-casetofonul digital mergea și din boxe se revărsa o muzică de big-band. N-avea decît să trîntească după ea portiera, să ambreieze și...

— Proasto, formula! auzi o șoaptă șuierată, mai înaltă decît pragul sonor al zmeului.

— Vasiliska, dar așa ceva nu se refuză, e tot ce mi-am...

— Formula! Imediat! Vraja se apropie! Ileana, fii atentă: 5... 4... 3... 2...

Și-ntr-adevăr, cosînzeana văzu cum din craniul strîmb al zmeului se degajă un vârtej aerian portocaliu, care avansează ca o cometă rapidă, lăsînd în urmă o codiță șuierătoare. Animaliculul se repezi direct spre pîntecul Ilenei, care abia mai avu timp să strîngă ochii și să strige din răputeri:

*Iffyou Tinkdaffoøk I Sffuny
Fökk Iøoselv Enseiviommm Ányy!*

adică:

*Va să zică-așa, îți place să vrăjești?
Vrăjește-te-atunci singur, și economisești!*



Într-o clipă splendidul automobil, lucios ca o bomboană de plastic, dispăru, iar cosînzeana căzu în fund pe solul tare. Zmeul rămase o clipă încremenit,

se-nroși, se albăstri, se-nvineți și crăpă în cele din urmă de necaz, căci rușinea asta n-o mai pățise. Fețele se-mbrățișară.

— Da' să știi că dacă era Porsche nu mi-ar fi păsat de-un zmeușor, acolo, în burtă. În definitiv, au mai pățit-o și altele!

— Bine că n-a fost. Acum, promisiunea!

Coșânzeana sfârși cu gluma, și fața ei deveni gravă și misterioasă. O trase deoparte pe zmeoaică și-i șopti:

— Știi că lumea nu se oprește la grotă asta mizerabilă? Știi că undeva, deasupra, există un cer albastru, și soarele, și iarba smălțată de flori? Și pomi încărcăți de rodii și de smochine? Știi că există dealuri și munți împăduriți, cu izvoare ca de sticlă din care sorb animale nepus de grațioase? Știi că acolo, prin văzduh, nu zboară scîrbele astea palide, ci fluturi multicolori și papagali limbuți, gata să ți se lase pe umeri? Oh, Vasiliska, degeaba ai trăit dacă nu ai văzut lumea mea, lumea de deasupra, minunea dumnezeiască de la suprafață!

— Vechile Visse povestesc... începu Vasiliska, dar Ileana reluă ca în transă:

— Nu se poate povesti. Trebuie să vezi cu ochii tăi binecuvîntarea norilor de vară și-a oceanelor pline de insule verzi și corăbii. Farmecul zilelor și, mai ales, farmecul nopților, Vasiliska, al nopților de odihnă și de iubire! Cînd iese șoldul plin al lunii deasupra holdelor și cetăților. Cînd începe să miroasă regina-nopții, și stelele năvălesc pe boltă ca o armată ferecată în diamante. Ca un milion de dansatoare cu inele de foc pe fiecare deget... Iată răsplata mea, darul pe care ți-l dăruiesc: află că la scurtă distanță de-aici se află un Kellt, numit al lui Meer, căci acest poet ilustru-l conduce. Spune-i lui Meer că eu, Ileana, îți dăruiesc Suprafața.

În acele momente de transfigurare, Ileana nu i se mai păru atît de oribilă Vasiliskăi. Chiar devenise aproape frumoasă, în ciuda pilozității blonde și a groteștilor ei ochi albaștri. Dar aproape că n-o mai asculta. Nu-și mai dorea acum nimic pe lume mai mult decît să vadă Suprafața despre care-i vorbise coșânzeana și despre care vorbeau vechile legende, pe care le crezuse mereu niște frumoase minciuni. Chiar de a doua zi își luă rămas-bun de la fata care porni în direcția opusă, spre altă ieșire, mai îndepărtată, ce ducea spre castelul ei părintesc. O porni, cu strigoaica pe umăr, pe un drum care urca șerpuiind printre tufe de licheni fosforescenți. Merseră multe zile și nopți, pînă văzură în depărtare scipiri de pirită. La capătul drumului se deschidea o peșteră rotundă unde, în jurul grămezilor de minereu strălucitor, ședeau vreo douăzeci de zmei și zmeoaice, mai ales zmei cu colți, dar și din alte rase, toți puahi cu lungi turturi crescuți în bărbii, împungînd către boltă. Meer însuși o întîmpină și, după o lungă discuție în care nu mai încăpu îndoială asupra talentului și cunoștințelor tinerei Vasiliska, toți o primiră cu drag în mijlocul lor. Îi cunoscă astfel pe Zurr, pe Hildegarda, pe Bombas și pe (zmeu care făcuse jurămîntul tăcerii și care-și făcuse din tăcere un nume). Le ascultă cîntecele și hrankahrankas-urile răutăcioase, le împărtăși gusturile și valorile. După cîteva săptămîni scurtele ei poeme începură să circule printre puahi, primite cu admirație sau invidie. I se păru ciudată o tentativă de vrăjire din partea lui Bombas, al cărui organ cristalomandibular i se păruse de la-nceput extrem de caraghios. Nu dădu mare atenție acestui fapt, căci era prea fericită să se afle între ființe asemănătoare, pentru prima dată în viața ei.

Într-o noapte, parcă la un semn nevăzut, poezii se ridicară și, într-un șir lung și tăcut, se-ndreptară către Ieșire. Abia acum observă Vasiliska uriașul bolovan proptit în peretele



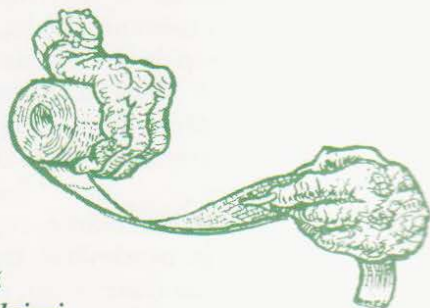
de la răsărit, atât de aproape de ei. Înconjură stîncă, rostiră o incantație și, cu pari necojiți, deschiseră fereastra spre lume.

Și fereastra era plină de stele. Ieșiră pe un prag stîncos, poate la o uriașă înălțime, căci erau din toate părțile înconjurați de stele. Aerul era gros și dulce, noaptea era adîncă și parfumată. Vasiliska, înnebunită de frumusețe, își înălță și ea, cu toți ceilalți, bărbia spre adevărata boltă infinită. De ce trăise toată viața în neștiință? De ce anii vieții ei se perindaseră sub pămînt? Cu fața luminată de stele, cu toți nervii primind damful rece stelar, copila începu să cînte.

Iar a doua zi, o dată cu revărsatul dumnezeieștilor zori, Vasiliska văzu, pentru prima dată în viață, ceea ce căutase întotdeauna, ceea ce noi toți, zmei și oameni, căutăm și vom căuta întotdeauna: limpedea, gingașa, transparenta și nesfîrșita Lumină.



POVEȘTEA SPIONULUI BOMBAS



*... voi țurțuri măreți scinteind pe bolta eternă
și voi mări de mercur oglindind ale zmeilor plaiuri,
ascultați cîntul meu, vechi ca lumea, cîntarea
despre cumplitul Klonkan, vîforul mioritic*

ce în curbura Carpaților cîndva locuit-a.

*Cine-a putut să-i stea vreodată-mpotrivă
fără să-i zboare măselele măreț buzdugan?*

*Cine-n bîrlog burdușit de prințese intrat-a
și-a mai ieșit cu viață în el, să privească amurgul?*

*Klonkan spintecă draci de voinici cum își taie friptura,
Îi pîrjolește la flacăra nărilor sale!*

Făt-Frumos ajunge jumări la el în tigaie,

În tigaia de-aramă ce cîntărește trei tone...

— „Burdușit de prințese...“, repetă visător Bombas, savurînd îndrăzneța imagine. Îți și venea în minte o încăpere plină, ca o cutie de sardele, cu vrafuri de prințese pînă la tavan. Dar ce să zici de monstrul care „ajunge jumări“? Ți se zbirlesc solzii pe brațe. Cum să nu-ți trezească astfel de versuri un fior eroic? Bombas i-ar fi făcut și el jumări, caltaboși, trandafiri, patricieni, ghiudem și mititei pe toți ticăloșii lumii. Pe cînd recita vechea vissă, singur în locul în care și împăratul merge fără însoțitor, Bombas umflă pieptul și pîrjoli cu-o suflare întregul stoc de hîrtie igienică.

Din păcate, trebui să se-ntoarcă repede la realitate, căci îl chema datoria. Luă de lîngă el, privindu-l cu ură, țurturele de carton cu florică de cîrpă în vîrf și și-l lipi la loc pe bărbie. Chinul vieții lui. Se întrebese de multe ori cum puteau puahii să fie atît de orbi. Reușise să pătrundă printre ei caraghios de ușor. Cînd îl chemase marele Boss la el ca să-i dea misiunea, crezuse că n-o să reușească niciodată.

— Unde e idiotul ăla care tîrăște buzduganul pe coridor? întrebese stăpînul.

— Vreți să spuneți, ofițerul de siguranță, mărite? întrebă un slujitor.

— Vreau să spun: idiotul ăla care tîrăște buzduganul pe coridor, de mă trezește cu huruitul lui în fiecare dimineată.

— Acela e Bombas, spionul, alteță.

— Să mi-l aduceți imediat.

Bombas, care, din deformare profesională, trăgea și acum cu urechea, se simți nedreptățit. E adevărat că țira buz-duganul, dar nu era vina lui: de la magaziile împărătești i se dăduse unul cu trei numere mai mare.

— Aici sînt, slăvite Krrrrn!

— Pleci în misiune imediat. Avem informații că un anume grup de nenorociți din ăia cu țepi pe bărbie cutează să... Ia zi, ia zi, vornice, ce-a scris coate-goale ăla de Meer despre augusta mea persoană?

— Să avem iertare, a zis că dumneavoastră... Da' nu-i adevărat!

— Nu-i adevărat, mărite, repetă indignată toată curtea.

— Adevărat, neadevărat, repetă vorbele alea!

— Păi, n-a zis mare lucru, doar că slăvita voastră persoană

*la toaletă, ore-n șir
se vrăjește în delir...*



— Absurd, zise boss-ul. Nici pomeneală. Dar nu despre asta e vorba. Ascultă bine ce-ți spun, Bombas: se zice că acești nefericiți de *poeti*...

— Puah! făcu întreaga curte scuipînd cu dispreț.

— Ies noaptea și boscorodesc ceva sub stele, de încep tot felul de ploi căzătoare și ni se stîrlesc toate vacile din împărăție. Îți dai tu seama? Du-te, strecoară-te printre ei și află dacă e adevărat.

— Dar, slăvite, ce știu eu de poeziile lor? Or să-și dea seama imediat că...

— Prostii! Uite, poetul nostru laureat — că doar sîntem și noi împărăție în toată regula, și încă de zmei nobili, mioritici, născuți poeți (în afară de cîteva lighioane de puahi, că nu există codru fără uscături) — o să te-nvețe cîteva trucuri.

— Și cu mirosul stelelor?

— Ei, zici și tu că una miroase a... cașcaval, alta a mort, alta nu miroase-a bine, dai și tu din clanță, că doar nu ești băiat prost. Ești de-al nostru, mă, ca bradul! Ce mai stai? Nu te-ai întors cu prima băgare de seamă?

Urmase o cumplită perioadă de instrucție. Bietul Bombas trebui să-nvețe pe dinafară două sute de zurbe, trei mii de visse și aproape o sută de mii de proverbe și zicători de-ale Animicștiutorului. Îl trezeau și noaptea ca să-l întrebe anul nașterii poetului național, Hilozois, și mînca matrace peste urechi dacă nu știa regulile versificației. Apoi, patru zmei ai zmeilor, sclavii împărăției, îl luaseră pe sus și-l parașutaseră drept în mijlocul taberei lui Meer.

După trei luni petrecute acolo, Bombas crezu că înnebunește. După încă trei luni înnebuni de-a binelea. Vechile epopei începură să-i placă. Scrierile lirice îl muiau pînă la lacrimi. Nimeni nu aprecia ca el o imagine, un epitet, o întorsătură măiastră de condei. Pînă și băgările de seamă începu să le facă în versuri, de se cruceau superio-rii lui:

*Prea mărite împărat,
 multe s-au mai întâmplat
 între doi și cînșpe marte,
 deci, citește mai departe:
 însuși Meer, fire haină
 a-nceput să-ți bage vină
 că trecînd măreț prin tîrg
 te scobești în nări cu sirg.
 Iară , pe foi veline,
 a mai scris că nu e bine,
 că prințesele slăbesc
 în haremu-mpărătesc
 fiindcă te zgîrcești la pîine.
 Urogall a zis că mîine
 o să fie și mai rău,
 că ești mare nătărău,
 că în loc de furculiță
 te ajuți doar de gheriță...*

și așa mai departe, din ce în ce mai dezlîinate și mai fără chef. Curînd, Bombas uită de ce se află în Killt-ul lui Meer, uită că organul lui cristalomandibular e doar un țințur de carton și se crezu poet, poet în toată puterea cuvîntului. Se apucă și ticlui ode, epistole, satire, epitalamuri și fabule care, spre disperarea lui, nu avură nici un succes, de bună seamă din pricina invidiei confrăților. Atunci începu să disprețuiască aventurile de vorbe și hîrtie și-și dori destinul măreț al eroilor trecutului, al celor pe care-i zărea, mumificați, în vîrfurile obeliscurilor și care-i zîmbeau strîmb din fresce. Stînd pe tron la baie și recitînd din saga lui Klonkan, în dimineața în care începe povestea noastră, Bombas auzi deodată un glas din adîncul sufletului:

— Viteazule, nu mai lîncezi! N-auzi chemarea depărtărilor? Nu te-nfioară presimțirea aventurii? Doar să tîrăști buzduganul și să faci pe iscoada ești bun? Sus inimile și la drum! Urmează-ți soarta chiar cu prețul vieții!

Ușa privatei zbură în țandări și, de unde intrase acolo un amărît cu barbă de carton, ieși un erou legendar cu privire de acvilă, pîrjolind totul în cale. Nici nu-și luă rămas-bun de la cei din killt. Dezgropă fiorosul buzdugan cu trei peceti din locul tainic unde-l pusese și-l sui pe umăr. Greutatea lui îl cocîrjă. Dădu bolovanul la o parte și ieși la lumină.

Soarele plutea în slava cerului. Lanuri întinse de grîu se coceau în arșiță cît vedeai cu ochii. Orbit de lumină, zmeul o luă la vale, îndreptîndu-se către împărăție. Trecură cinci ceasuri și aceleași lanuri presărate cu maci, pline de lăcuste și ciocîrlii se-ntindeau pînă la orizont. O geană de pădure se ivi spre miazănoapte. Șchiopătînd, căci îi intrase o pietricică-n opincă, zmeul ajunsese într-un tîrziu la poala codrului. O mare scobitură-n pămînt, acoperită cu crengi de fag, îl vesti că a dat de locuința unui zmeu sur de văgăună. „O, nu!”, gemu Bombas și vru s-o șteargă cît mai repede, dar deodată-i fugi pămîntul de sub picioare și nimeri, prăbușit prin tavan, tocmai în sufrageria unde, față-n față la o măsută, soțul și soția, cu chipuri arătînd o nețîrmurită și reciprocă ură, jucau tabinet.

Tarantulele de pe umerii celor doi încercau să tragă cu ochiul în cărțile adversarului. Își îndreptară însă repede privirile către noul venit.

— Un zmeu mioritic, un zmeu mioritic, șuieră femeia, ascunzându-se după soțul ei.

— Văd și eu ce e, muiere, că doar are cămeșă cusută cu arnici și cioareci, răspunse cu dispreț bărbatul și sări la bătaie ca ars.

Se luptară zi de vară pînă-n seară. Pînă ce Bombas ridică buzduganul deasupra capului, cei doi zmei de văgăună avură timp să-l lege de sus pînă jos cu funii groase ca mîna. Apoi însă zmeul prăbuși peste ei enormul instrument, de-i băgă în pămînt pînă la gît. Aici ajunseră într-un impas, căci zmeul singur nu se putea dezlega, iar cei doi văgăuniști nu puteau ieși singuri din țărînă. Făcură deci un tîrg: apucîndu-i ușurel de gulere cu colții, zmeul îi trase afară, iar familia reunită îl dezlegă și apoi, deja buni prieteni, se așezară împreună să servească cina. Fu adus, pe o barocă tăviță de inox, un zmeu al zmeelor grăsuț, prosper, rumen în obraji, cu o mandragoră în gură și cu mult busuioc presărat pe spinare. Împrejurul lui sticleau feliuțe de lămîie. Cei trei își legară la gît șervetele și apucară furculițele. Se ivi de sub masă și unicul fiu al zmeilor suri de văgăună, Astor, care, ignorînd încă bunele maniere, se repezi la tăviță, încercînd să-i smulgă zmeului zmeelor o ureche.

— Stați, stați, preavitejilor! Faceți-vă pomană! Cu ce vă alegeți dacă mă mîncăți?

Lăsați-mă să merg acasă, să vi-i aduc și pe mama, și pe tata...

— Lasă-te de iordane de-astea, că am fumat noi ca tine destui, îi răspunse fără chef zmeul mioritic ridicînd furculița, pe care o ținea ca pe un pumnal.

— Numai dacă... Zmeul de văgăună avu o sclipire avidă în ochii tarantulelor.

— Dacă știi vreo poveste, adăugă repede zmeoaica, lingîndu-se pe buze. Că ăsta micu al meu le-a uitat de pe-acuma pe toate.

— Da, o poveste eroică, mai zise și Bombas, o poveste despre Klonkan dacă știi, ești salvat!

— Parol? făcu zmeul zmeelor neîncrezător.

— Pe onoarea noastră!

— Aflați atunci, preaslăviți zmei, rosti cu vioiciune zmeul zmeelor, ridicîndu-se-n capul oaselor și ștergîndu-se la ochi de maioneză, aflați că pe vremuri, demult, trăia în Munții Apuseni o cinstită și modestă familie de zmei mioritici, compusă dintr-o zmeoaică bătrînă, cei trei fii și cele trei nurori ale ei. Ei locuiau fericiți în niște case mari, ce se vedeau de departe, înconjurată de un simplu codru de aramă. Nu avuseseră bani și pentru cei de argint și de aur. Primii doi zmei erau puternici ca stîncile, al treilea însă, Klonkan, era numai piele și os. Primii doi aveau buzdugane în întregime de bronz, cu țepi lungi cît brațul. Klonkan avea un buzdugan numai din pernuță. O pernă cu mîner. Toți rîdeau de el: ce-o să faci tu, nefericitule, la război cu asemenea buzdugan de puf? Dar Klonkan zîmbea și el în sinea lui. Căci cei doi frați în zadar au încercat, pe rînd sau împreună, s-o ucidă pe bătrînă cu buzduganele lor. O izbeau în numele tatălui pe cînd dormea, iar ea, dimineata, cică: „Am visat că mi-a trecut un șoarece peste frunte.“ Pe cînd, cu perna lui, minunatul Klonkan nu numai că o sufocă pe bătrînă, dar îi rezolvă și pe ceilalți în cel mai scurt timp, rămînînd singur stăpîn pe averea părintească.



— Brava, Klonkan! se trezi Bombas, entuziasmat.

— Aferim voinic! exclamă și zmeii de văgăună.

— Stați să vedeți. Rămas singur stăpîn pe moșia zmeilor, în inimile viteazului se trezi dorința legitimă de a-și lua o adevărată soție. Prima nu fusese bună de nimic. „O cosînzeană, o cosînzeană de-aș avea...“, murmură tot timpul zmeul cel mioritic, exersîndu-și vraja cea mai seducătoare, cea care făcea să apară o rochie de la Coco Chanel. Numeroase exerciții fizice îl făcuseră curînd să arate încă mai voinic decît răposatii săi frați. Horind și doinind, plecă într-o dimineață de vară să-și caute norocul. Ajunse într-o poiană. Întîlni acolo un balaur pe nume Yokan, care i se alătură. Dădură și peste Statu Palmă Barbă Cot, cu barba prinsă în despicătura unui copac. Îl luară cu totul, căci aveau nevoie de lemne de foc. Împreună merseră ce merseră, pînă ajunseră la curțile Împăratului Roșu. Blestematul, nu vru să dea fata de bunăvoie. Niciodată prăpădiții nu înțeleg onoarea ce li se face. Așa că îl spînzurară într-un cui de turul pantalonilor și-o răpiră pe Ileana.

— Hă, hă, hă! izbucniră zmeii, dînd cu cîmile de bere în masă.

— Stați să vă spui. Și-o duseră pe cosînzeană la curțile lui Klonkan, unde fata se îndrăgosti nebunește de el. Îi lustruia colții cu piele de căprioară, se bronza toată ziua la răsufirea lui de foc... Yokan făcea giumbușlucuri, Statu Palmă îi dădea roată pe jumătatea sa de iepure șchiop... Trăiau cu toți fericiți, pînă ce un ticălos de voinic, fără să fie provocat, tăbărî mișelește în fața castelului și una-două, să le ia fata, că cică o sechestraseră.

— O ce? întrebă Bombas, avid de detalii.

— O... răpiseră, na! Și-atunci, dînd brusc deoparte porțile cetății, se ivi în prag, măreț ca Dragg-Onn, puternic ca munții, strălucitor ca aurul, bogat ca Pluto, chinuit ca Nessus — înfricoșătorul Klonkan, spaima amăriților, ciurma voinicilor, moartea pasiunilor, mozaicul tutunului, tăciunele porumbului, filoxera viței-de-vie! La soare te puteai uita, dar la lună, ba! Se-ndreptă țănoș către voinic, care-o băgase pe mîncă.

— Ce? întrebă zmeoica sură.

— Spada, ca să n-o vadă Klonkan. Se bătură-n spade. Spadele s-au frînt. Se zdreliră-n buzdugane. Cum și al voinicului era tot de puf, totul părea o bătaie cu perne într-un dormitor de tabără. Atunci Klonkan l-a apucat pe monstru de plete, l-a ridicat pîn-la cer și l-a vîrît în pămînt pînă-n Australia. Voinicul a ieșit de acolo, s-a îmbarcat pe-un vapor și a revenit la luptă. L-a apucat pe Klonkan de coadă, zburîndu-i cîțiva solzi, și l-a rotit atît de rapid, că i s-au separat pe straturi oasele, carnea și sîngele, ca la centrifugă. Zmeul și-a revenit însă și l-a apucat pe voinic de datorie (îi împrumutase odată patru cosînzene), la care acesta a fugit mîncînd pămîntul. Klonkan a aruncat după el cu un pietroi, de l-a făcut mici-fărîmici. Așa era mărețul Klonkan. Și-am încălecat pe-o gheonoaie și v-am spus o mare și gogonată trăsnaie!

— Bravo! strigară toți zmeii fericiți, după care îl tranșară frumos pe zmeul zmeilor, îl stropiră cu lămîie și-l mîncară cu voie-bună, pînă ce pe tavă rămaseră doar oasele. Mulțumiți, împăcați cu lumea, cei trei se priveau acum ca niște vechi prieteni.

— Fraților, veniți mai aproape, să vă spun o mare taină, rosti Bombas cu o lucire stranie în ochi. Zmeii de văgăună se apropiară pînă ce labele



negre și păroase ale păianjenilor se atinseră. Pînă și Astor vîrîse urechile lui mari în botul zmeului mioritic.

— Aflați, fraților, că eu... eu sînt...

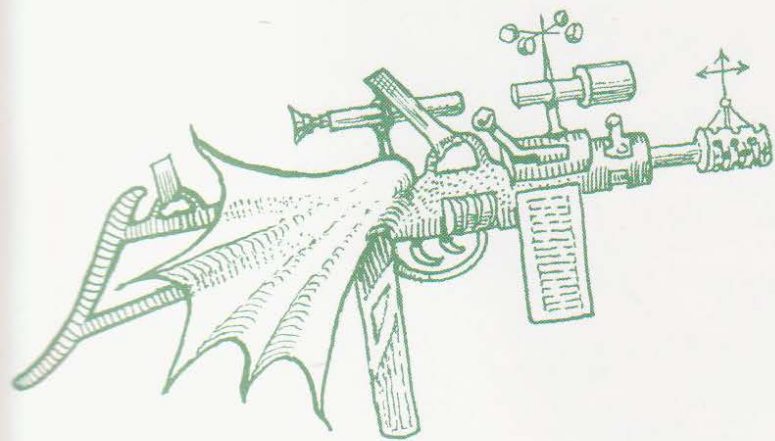
— Cine? întrebare într-un glas cei trei, cuprinși de sumbre presimțiri.

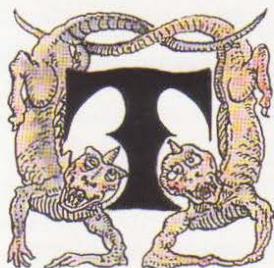
— Eu sînt însuși Klonkan!

Cum n-aveau motive să nu-l creadă, zmeii hotărîră să-l urmeze în aventurile lui eroice. Doar Astor avea să rămînă acasă, ca să păzească bordeiul.

A doua zi se-ndreptară cu toții spre împărăția lui Galben-Împărat. Ajunși în fața porților, mărețul Bombas-Klonkan umflă pieptul și răcni pîrjolind iarba în fața lui: „Vreau o domniță! Dar să aibă sub douăzeci de primăveri!”

Nici o domniță nu se arată. Ieși în schimb un Făt-Frumos care-i făcu varză pe toți trei.





se-nîmpla abia la adolescență), Astor se bucura de tot ce era-n preajmă. Se cățara pe cîte-o creangă și sătea atîrnat cu capul în jos, țopăia-ntr-un picior pe cărare, decapita ciulinii cu lovituri ale unui închipuit Toroy-Pan, alerga pînă la lacul din preajmă și se scălda în el zvîrlind stropi mari în toate părțile. Într-o bună zi, întorcîndu-se-n văgă-una maternă, Astor găsi castelul de nisip pe care-l clădise cu o seară-n urmă călcat de picioare dușmănoase. Din bezna bordeiului pîndeau ochi de tarantule străine. Cineva îi ocupase căsuța părintească. Obidit, puilul porni la drum ducînd cu el numai grebla și trei cămășute de sîrmă ghimpată pe care tocmai le dusesese la rîu să le spele.

Întâlni pe drum zmei de toate felurile, mai buni sau mai răi. Cum Astor era tare jucăus și, mai ales, cum știa să-i scarpine cu grebla tocmai pe unde-i mânca mai tare, zmeii se purtară frumos cu el. Un zmeu al zmeilor, cărunț și hîtru, îl primi în mina lui de musaca de vinete, săpată adînc sub pămînt, și-i arătă cum se folosește tirbușonul. Puiul dădu și el un cep în stîncă, scoțînd limba de-un cot, și se pomeni acoperit de musaca din cap pînă-n picioare. Zîmbind îngăduitor, zmeul bătrîn îl linse bine, dîndu-i în același timp sfaturi demne de ținut minte:

— Află, fiule, că multe și rele lighioane trăiesc pe lumea asta. Se vede treaba că așa le-a așezat ♪♣♠♂◀▶♪♥♥♥♥♥♀☼► pentru păcatele noastre. Că doar nu zice de pomană ce zice Animicștiutorul, în marea lui înțelepciune:

**Mai neplăcute decît lucrurile bune
Sînt întotdeauna cele rele!**

Am văzut la viața mea hidre cu douăsprezece capete, ce pot mătura trei zmei doar cu o lovitură de coadă. Am văzut scorpioni cît muntele și gheonoaie cît casele. M-am bătut eu însumi cu... hm!... cu optzeci și patru de zmei cu colți deodată și i-am făcut harcea-parcea pe toți! Am făcut din colții lor ditamai castelul.

— Și unde e castelu-ăsta de colți, nene zmeule? întrebă somnoros Astor.

— Aăă... a plouat pe el și s-a dizolvat... dinții lor nu prea țin la ploaie... Dar ce vroiam să zic... Fiule! Ia aminte: dintre toate lighioanele: viermi veninoși, flori carnivore, caracatițe cu harpon, viespi cu acul cît lăncile, păianjeni cu plase între doi munți — nici una nu-i mai rea decît prăpădiții de suprafață (oamenii, cum își spun ei). Să nu cumva să cazi în mîna lor că e jale: în gheară de fiară și-n gură de tun mai dulce-i pieirea! Dacă vezi vreunul, să fugi mîncînd pămîntul!

— Și cum arată perpeliiți ăștia?

— Prăpădiții. Sînt urîți, mă! Brrrr! Îi visezi noaptea. Au... așa... ai văzut peștii curățați de solzi? Ei, așa e pielea lor. Și sînt netezi peste tot, ca niște viermișori. Da' mușcă rău, mă nepoate, ia uite-aici.

Și zmeul își deșurubă platoșa într-o parte ca să-i arate puștiului o gaură cît ai băga pumnul.

— Asta-i opera unui Făt-Frumos.

Zmeul rămase o vreme pe gînduri și apoi continuă visător:

— Numai că, bată-le să le bată, mierile lor, domnițele, mă, cu sîngele albastru, sînt frumoase, nepoate! Și noi, de, zmei sîntem... avem și noi nevoie... Dar asta nu trebuie să știe un mucos ca tine.

Astor îl ajută să ducă în magazie marea căldare de aramă plină cu musaca. Acolo așteptau niște ființe atît de curioase, că micul zmeu holbă ochii cît cepele: cele două arătări în veșminte albe și cu un soi de coif alb pe cap aveau pielea ca a peștelui curătat de solzi și erau netezi peste tot și aveau... vai, erau prăpădiți! prăpădiți de suprafață! Astor se apucă strîns de piciorul zmeului și începu să urle cît îl țineau bojocii. La rîndul lor, amărîții scăpară din mîini lada de răchită în care se zbătea cineva, se făcură și mai palizi decît erau și, cățărîndu-se unul pe altul, încercară cu disperare să iasă din magazie.

— Stați, mă! Stai, mă, nepoate, că-mi rupi piciorul! Ce, ai înnebunit? ăștia sînt blînzi, mă, nu mușcă. Sînt bucătarii lui Vinăt Împărat. Iar ăsta e un pui, mă bucătarilor, rușine să vă fie că vă speriați de un prunc cu caș la gură! Bine zice Animicștiutorul, mă:

**Lucrurile care par înspăimîntătoare
De multe ori sînt chiar așa.**

Bucătarii se potoliră și ei, dar nu se apropiau de micuț în ruptul capului.

— Ce să facem și noi, ia, acolo, puțintică contrabandă. Da' șefii noștri închid și ei ochii. Prăpădiților le trebuie musacaua noastră, nouă ne trebuie... ne trebuie și nouă ceva de la ei...

— Ce, nene? întrebă Astor, nescăpîndu-i din ochi pe cei doi monștri.

— Ei, ceva cu halva care nu-i de mutra ta. Ia mai cară-te la joacă.



...Astor, ce nimerise într-o albie cu clăbuc... se zbătea să iasă...

bandă), nici un locuitor nu avea carii. Disperat, Prîslea merse la Mamma Caterpillar, o babă uitată de moarte, care ştia cîte-n lună şi-n stele. O omeni cu un şip de rachiu şi baba deschise clonţul:

— Maică, o iei mata pînă pădurea de colo, mergi ce mergi, dai de o gaură în pămînt, cobori acolo, faci de trei ori dreapta, de patru ori stînga şi mergi, așa, cale de vreo patru luni. Dai de o baltă de argint-viu şi dup-aia de o cetate mare. Acolo-i țara zmeilor cu colţi. Aia e dentişti din tată-n fiu.

Nu trecu anul, că Prîslea se şi întoarse cu un zmeu legat fedeleş, cărînd în spinare un coşcogea scaun dentar, alb, cu pedale, pahar de plastic, bormaşină şi farfurie cu becuri deasupra. Micul convoi fu primit triumfal, cu urale şi confetti. Tronul din sala imperia-lă fu demontat şi în locul lui fu instalat scaunul dentar. Se formă o lungă coadă, şerpuind pe culoare şi prin grădinile castelului. Primul era împăratul însuşi, urmau împărăteasa, cele trei fiice şi şambelanul. Veneau apoi toţi locuitorii împărăţiei, de la vîldică la opincă, pentru că toţi fuseseră ispitiţi de merele strălucitoare. Mînuind cu măiestrie leuca, zmeul cu colţi lucră de dimineaţă pînă-n seară. După ce-l certă bine cu buzduganul pe sub fălci, îi plantă împăratului în gingii pietre nestemate după cum urmează: un sardonix, un opal, o agată, un crisolit şi un onix în şirul de sus, şi un topaz, un smarald, un ametist, un diamant şi un jasp în cel de jos. Cînd îşi arătă prima dată, într-un zîmbet larg, noii dinţi, multor curteni li se muieră genunchii, iar pe o cameristă borţoasă o apucară durerile facerii. Pentru prostime zmeul folosi pietricele de rîu, frumos lustruite. Cînd tot poporul din împărăţia lui Vinăt-Împărat avu frumoşi dinţi nou-nouţi, împăratul, recunoscător, îl încărcă de daruri pe felcer: un fier de călcat cu cărbuni, o roată de bicicletă şi doi metri de cablu coaxial, şi-l trimise înapoi de unde venise. Opri în schimb scaunul dentar care, fiind foarte confortabil, deveni tronul oficial al împărăţiei.

Venise-ntre timp şi rîndul lui Astor, care stătuse cuminte la coadă în spatele şambelanului în ciorapi de mătase. Cînd s-a văzut cu noii colţişori din caiele de potcoavă, micul zmeu fu cît se poate de mulţumit. Şi-i înfipse, ca să-i încerce, în spinarea unui motan cenuşiu, care-o luă la fugă zbierînd. Zmeuşorul ieşi din castel fluierînd şi topăind într-un picior. Culese din întinsele grădini un buchet mare de miosotis şi le ronţăi cu poftă. Prăpădiţii aştia nu erau chiar așa de răi, se gîndi el. Pînă-atunci nu-l mușcase nici unul. Totuși, se ținea departe de satele pe care le zărea risipite ici-colo în fața lui, cu acoperişurile lor de paie, căci cîinii îl miroseau de la distanță și-l lătrau ca turbații.

Cînd se lăsă amurgul, cu dire sîngerii la orizont, Astor rătăci drumul. O luă printr-un lan de floarea-soarelui, se-mpiedică de muşuroaie de cîrţiţă şi se prăvăli în țărîină de se făcu ca altă arătare. Începu să plîngă de foame şi de frică. Dar îşi aduse aminte de părinţi şi se îmbărbătă: mai rău fusese înainte... Așa că avu puterea să ajungă la marginea unui sat, lîngă un gard pe care încercă să se caţere cu ghearele şi cu colţii. Îl încălecă şi se trezi deodată bufnind greoi în partea cealaltă.

În curtea casei se aflau cîteva şiruri de viță-de-vie cu struguri mari şi copti, încălziți de soarele portocaliu al asfinţitului. Două fetițe cu cozi lungi, împletite cu floricele de nu-mă-uita, băteau de perete o minge vîrgată. Jucau Reginele şi, din cînd în cînd, una înainta cu paşi mici şi se oprea brusc, ca o statuie vie, ținîndu-şi parcă şi respirația. Umbra ei neagră şi lungă ca un ac de ceasornic se-ntindea atunci pînă la gard. Văzîndu-l pe Astor, ce nimerise într-o albie cu clăbuc şi, cu lăbuţele-n sus, se zbătea să iasă, fetele fugiră tipînd pe prispă iar mîngea, sărînd în arcuiri tot mai mici, se opri în nişte tufe de zmeură.

— O șopîrlă! O șopîrlă! strigau, ascunzîndu-se după stîlpîi prispei. Și tocmai în acea seară tăicuțul plecase în sat ca să cumpere niște hamuri și, după obicei, mai întîrzie pe la crîsmă. Cît despre mămuca, ea le apărea numai nopțile, luminîndu-le visul. Văzînd că Astor izbutise în fine să iasă din albie și se-ndrepta ținîndu-se de fund către ele, cele două se refugiară în tindă și, cu ochisorii măriți de groază, traseră zăvorul. Privind pe ferestruica din bășică de porc, zăriră ciudata arătare — ce nu era mai înaltă decît ele — oprindu-se-n prag și arătînd cu gheruța către gură.

— Ia uite-o, merge-n două labe, îi șopti la ureche cea cu părul ca spicul copt celeilalte, cu vițele castanii.

— Și ce ochi blînzi are! răspunse cealaltă.

Stătură așa, cu sufletul la gură, mai multe minute. Șopîrla scotea niște sunete caraghioase, dar nu încerca să deschidă ușa.

— Îi ghiorăie mațele, trebuie să-i fie tare foame, își ziseră fetițele, întrebîndu-se apoi ce-or mîncea oare șopîrlele.

— Păi, gîze, șoricei, molii...

— Rîme... Hai să-i dăm niște rîme!

Toată ziua fetițele scosese rîme din pămînt, și le puseseră claie peste grămadă într-o strachină, sub niște iarbă ofilită. Traseră zăvorul cu grijă și strecurară pe prispă strachina în care rîmele, roșii și inelate, mișunau în toate părțile, strîngîndu-se și subțindu-se. Astor luă farfuria în labe și se înfruptă pe satureate. Apoi se șterse la bot cu mîneca și spuse politicos:

— Săru' mîna pentru masă.

— Să trăiești, burtică grasă, îi răspunseră fetițele-n cor, după care li se muiară genunchii de frică:

— Vorbește! Vorbește! țipară, nemaștiînd unde să se ascundă. Dar zmeușorul deschise încetîșor ușa și se așeză pe o laviță, ca un copil cuminte, făcîndu-și de lucru cu o lingură de lemn.

Văzînd cît e de blînd, fetițele s-au liniștit, l-au întrebat cum îl cheamă și ce jocuri știe și, pînă a venit tăicuțul, s-au jucat, pe rînd, de-a matrakul, de-a patru tuute rebegite, de-a mijoarca și de-a cei trei prinți călare.

— Putem să-l ținem, tati? Te rugăm frumos! se pisiciră surorile pe lîngă gospodar.

— Și dacă face murdărie în casă?

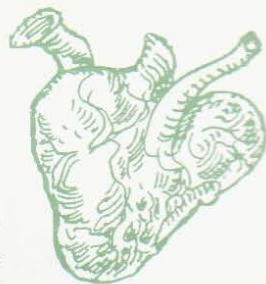
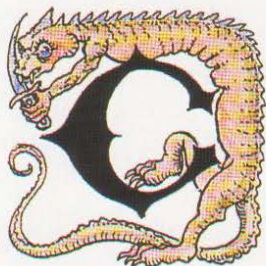
— Nu face, tati! Curățăm noi! Hai, tati, lasă-ne să-l creștem noi!

Atît îl bătură la cap pe bietul creștin, care-și iubea fetele ca pe lumina ochilor, că pînă la urmă acesta încuviință.

Așa și-a-nceput Astor viața în mijlocul oamenilor. Curînd, toți l-au îndrăgit pe Gheorghită, cum l-au botezat la biserică, ba încă veneau oameni din toate satele din preajmă să-l vadă. Harnic și destoinic, el a trăit în sat pînă cînd, bătrîn și sătul de zile, a adormit somnul dreptilor. Pînă în ziua de azi oamenii vorbesc cu drag despre el.



POVESTEA DOFTORULUI CHUNG



e era la gura cătrănitului Chung — în traducere liberă Maimuța-care-privește-cu-suspiciune-spre-ocean — pe cînd se-ntorcea spre casă nu îndrăznim să așternem pe hîrtie, dar e lesne de închipuit. Răpit și adus cu forța de pe Tărîmul Celălalt, înșelat la plată de împărat după ce pusese dinți întregului popor, jefuit de scaunul său dentar, dăruit în bațjocură cu trei hîrburi cu care n-avea ce face, zmeul clănțanea fioros din colții săi multicolori și izbea cu picioarele în toți bolovanii din cale.

— Presley! Presley! Te fac arșice! răcnea el înăbușit, rășchirîndu-și în van ghearele. Acest nume devenise pentru el un coșmar și o bațjocură. Ce prost fusese! Ce ușor se lăsase păcălit... Nemernicul acela bătuse la ușa pașnicului său cabinet, pe care scria

Dr. Chung

medic primar

Stomatologie:	luni 14 -16 miercuri 10 -12
Schingiuiri:	joi 16 -18 vineri 6 -10
Execuții:	sîmbătă 8 -16

DUMINICĂ ÎNCHIS

se așezase în scaun și ceruse:

— O excusie, vă rog. Dar fără spălat pe cap, că sînt pusin răcit.

Și nici măcar nu era într-o sîmbătă... Pînă ieșise să aducă butucul și securea, prăpădi-tul își și pregătise lațul. Și, o dată legat, ce era să mai facă bietul doftor? Du-te, nene, și scoate dinți la un popor întreg pe degeaba!

Ajuns aici cu amintirile, sîngele îi năvăli din nou în cap zmeului, care se albăstri tot la față. Turbat de furie, apucă străvechiul fier de călcat și-l azvîrli cît colo. Și, ce să vezi? Unde căzu fierul, se făcu un lac rotund, cu apa limpede și scînteietoare, avînd în mijloc o mîndrețe de insulă. Pe insulă, printre palmieri, eucalipti, rododendroni, yucca, sequoia și codița-șoricelului, se ridica o măreață cetate în formă de fier de călcat de pe vremea bunicii. Dinspre ferestrele ei zimțate de la etaj se auzea un cor femeiesc suav, dulce și atrăgător. Șuvițe de păr auriu fluturînd în vînt de la geamuri nu mai lăsau nici o îndoială că în cetatea aceea trăiau cosînzene! Chiar ele cîntau, chiar ele-l chemau, lasciv și tînjitor, pe doftorul de pe celălalt mal. Zmeul dădu roată lacului în căutare de vreo barcă, dar nu găsi nimic. Trase atunci văzduh în piept și, din tot focul inimilor sale, suflă cascade de văpăi asupra valurilor, pînă ce acestea secară pe o porțiune destul de lată ca el să poată trece, țopăind (căci pe fund erau scoici ascuțite și cioburi de sticle de bere), cu apele oprite grămadă la stînga și la dreapta lui. Doi ani de zile își croi drum prin jungla luxuriantă de codița-șoricelului pînă ce, într-o după-amiază cu soare blind, ajunse la poarta cetății.

Cetatea frigea. Felcerul blestemă de cîteva ori suflîndu-și în gheara vătămată, iar apoi înaintă cu grijă pe coridoare, atent să nu se mai atingă de pereți. De-o parte și de alta a coridoarelor se aflau încăperi numerotate, cu ușile deschise larg. Fiecare încăpere era de altă culoare, cu tapeturi înflorate pe pereți, dar cu aceeași carpetă (cîteva nimfe grăsuțe, cu sînii sîdefii, stînd în tot felul de atitudini grațioase pe malul unei ape albastre ca peruzeaua) pe zidul din spate. În fiecare cameră erau cîte zece călcătorese ce mînuiau vesele fiarele bătrînești, făcîndu-le să alunece peste plăcuțe și mînecuțe, fustite și bluzite, cearceafuri și fețe de pernă, ocolind nasturii cu grijă și menajînd broderiile. Zmeul trase pe nări mireasma paradisiacă și înțelese că în fiare nu sfîrșiau tăciuni aprinși, ci smirnă și tămîie, ca în cădelnițe. Nouă călcătorese blonde și una roșcată se aflau în fiecare odaie. Cînd zmeul vîra capul pe ușă, toate-i făceau prietenoase cu mîna, zîmbindu-i dulce, cu gropițe-n obraji.

— Probleme cu dantura pe-aici? întreba el, năucit și fără noimă, căci fiecare cosînzeană avea dințișorii ca perlele. Iar fetele rîdeau, îl înconjurau și dansau în jurul lui, înfășurîndu-l în cearceafurile lor roze, parfumate și cu volănașe fantezi de-a lungul tivurilor. Nouă sute patruzeci de cosînzene numără felcerul după ce urcă, pe o scară în spirală, și la etajul întîi și doi ale cetății. Firește, cele nouăzeci și patru de

roșcate erau inutilizabile, și de altfel erau cele mai rele călcătorese, lăsînd pe capotele și camisole semilune cafenii de arsură. De aceea, doftorul Chung le izgoni nemilos din cetate. Plîns, despletite, strîngînd la piept fierul de călcat, roșcatele se refugiară

la o margine a insulei, făcîndu-și o colibă din birne de codița-șoricelului.

Șapte ani petrecu felcerul nostru în brațele cu firisoare de păr auriu ale cosînzenei. Răsfățat ca un prunc, înfășat în scutece florale, în satinuri și brocarturi împărătești, pudrat la încheieturi cu talcul cel mai fin, el domni fericit peste labirintul de



plete de aur în care, înmormîntat, ar fi vrut să-și sfîrșească zilele. Cîntecele dulci, destrămate ca adierile, miresmele grele și uleioase, atingerea prelungilor degețele roze ca aurorele făcură ca sufletul zmeului cu colți să se cufunde într-un abis de somnoroasă voluptate.

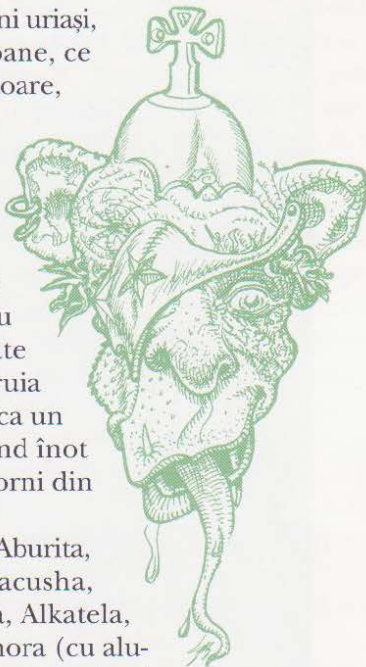
Dar, vai! fericirea durează puțin, după neprețuita învățătură a Animicștiutorului, care scria cu condeiul său de aur:

**Renorocirea vine întotdeauna
Exact în clipa cînd te lovește.**

Ducînd o viață aspră, înfruntînd zilnic balauri și gărgăuni uriași, roșcatele deveniră, cu trecerea anilor, adevărate amazoane, ce știau a mînuii la fel de bine fustul și vatalla, arme nimicitoare, de vuia jungla de zgomotul lor. La sfîrșitul celui de-al șaptelea an, cuprinse de beția răzbunării, ele năvăliră în pașnicul castel al plăcerilor. Talpa de fontă a fiarelor de călcat fu o pavăză mult prea slabă pentru bielele cosinzene, care căzură într-o robie cumplită. Dezbrăcate de veșmintele lor vapoaroase, legate una de cozile celeilalte, fură îmbarcate în cinci corăbii și exportate, cu o șampilă CTC între omoplați, în cele mai îndepărtate colțuri ale lumii. Doftorul, pe armura și-ntr-un solzii căruia se prinseseră atîtea fire lungi și blonde, că arăta acum ca un pămătuț de bărbierit, abia reuși să scape cu viață, trecînd înot pe malul celălalt. Scuturîndu-se de apă ca un cîine, o porni din nou, agale, către casă.

— Of, Aachena, Abababarosa, Abogalibza, Absaloma, Aburita, Accccccca, Aciduzza, Acostata, Acuratezza, Acushacusha, Adrenalina, Adorrrmeeta, Afostodata, Agîgga, Ahîhha, Alkatela, Amarcorda, Ambizioza, Amfibraha, Amjurapahta, Ammora (cu alunița ta de pe sold), Amniotitrabuniculugontzyasda, Amurezata, Amuzizza, Anala, Anagrama, Anapesta, Antebrața, Anulata, Anumita, Anunkktata, Aoa, Aoolitta, Apendicita, Apraxiologista, Aroganta, Arroganta, Arroroganta, Arpaleta, Asta (și o uitasem pe sora ta geamănă Aia), Ațița, Ațuțuțica, Aurica, Auscultata, Avangarda, Avuabila, Axiona, Ayyaha, Ayubalanga, Azamcitita, Azamdormita, Azazazaza, Baaaaaaaaaaaaa, Baaba, Baalbeka, Barbecua

..... Xulsolara, Yucca, Yumida, Yuzufa, Zurlia, Zutamena, Zutta, Zuveika, Zuza, Zygomata, Zizzania, precum și tu, neuitată Gabi! gema zmeu la amintirea anilor de pe insulă, pe cînd străbătea munți și văi sub un cer de furtună. Niciodată ochii mei n-or să vă mai vadă, niciodată organul meu prințesoreceptor n-o să vă mai savureze feromonii...





Dar consoarta, fără să mai asculte, îl sugrumă cu cablul coaxial.

De necaz, zmeul trînti roata de bicicletă, pe care-o cărase tot timpul în spate împreună cu cablul coaxial, de un picior de stîncă dezgolită. Unde izbi roata, se făcu o gaură rotundă în stîncă, mare cît să poată trece nestînjinit un zmeu de mărimea lui Chung. Leuca prinse să zvîcnească în pumnul zmeului, îndemnîndu-l spre noi aventuri. Ce noi prințese și cosînzene i se vor mai dăruî? Peste ce palate cu arhitrave de fildeș va mai domni netulburat? Întinînd greoi prin culoarul săpat în stîncă, zmeul văzu cu uimire cum pereții zgrunțuroși, pe care curgea apa și de care se agătau stranii insecte oarbe, se fac din ce în ce mai străvezii, pînă ajunseră la culoarea și limpezimea safirului pur. În grosimea uriașei pietre prețioase care-l înconjura din toate părțile se vedeau prinse, ca gîzele în chihlimbar, ființe de basm și de vis, ce nu erau de pe această lume. Toate întindeau rugătoare brațele către zmeu, toate încercau parcă să șoptească un același cuvînt, cu buzele lor curcubeene. Tunelul se încîlcea tot mai mult, suia și cobora, pînă ce deodată se lărgi, dînd într-o măreață sală subpămînteană. Și aici pereții erau cu totul și cu totul de safir orbitor. În mijlocul sălii se afla o grămadă de cinci coți înălțime, alcătuită din toate odoarele pămîntului. Ce nu găseai acolo? Lanțuri de aur și de argint, înodate și încîlcite de n-ar mai fi putut nimeni să le desfacă, pocale de jad străveziu, săpat cu măiestrie, cupe de aur încrustate cu opale, cruci presărate cu mărgăritare strîmbe, tiare episcopale cu ochi împrejur, de beriliu, taleri și icosari și guldeni și florini și pistoli și mahmudele din aur verzui, pumni de diamante, unele cît nuca, risipite pe podea, coroane regale, cîrje papale, moaște ferecate în argint, inele cu pietre răsucite și brățări înfățișînd crocodili. Lătit ca o broască pe grămada de scule prețioase zăcea un balaure obez, cu douăsprezece capete ce se holbau sălbatic la zmeul oprit în prag, orbit de-atîta scînteiere. Din botul unuia țîșni o limbă de cameleon, care-l prinse bine de mijloc pe zmeu și-l trase cu o putere grozavă către botul plin de pumnale. Felcerul crezu că i-a sunat ceasul. Nu mică-i fu mirarea cînd se trezi pus ușurel pe picioare în fața balaurelui, înfundat pîn-la genunchi în grămada de bijuterii. Cele douăsprezece capete îl priveau binevoitor. Al doilea din dreapta luă cuvîntul:

— Salutare, coane. Uite care-i treaba, o să intru direct în subiect. Eu sînt... mă rog, *noi sîntem* Balaurel din peștera de safir.

— Am bănuît eu ceva, întrerupse destul de obraznic Chung, care-și mai venise-n fire.

— Cică misiunea noastră e să păzim grămada asta de...

— Vorbește cuviincios, se amestecă un cap din extremitatea opusă. În definitiv, e o onorabilă grămadă de aur și giuvaeruri...

— ...cu un moț cît toate zilele! Urăsc, urăsc, urăsc toate farafastîcurile astea pentru bogătași, cucoane și popi! Proletari din toate țările, uniți-vă!

— Hai, lasă revoluția, zise împăciuitor alt cap. Așa e numărul doi, zavrăgiu nevoie mare, explică el, după care reluă pe alt ton. Cică soarta noastră e să păzim comoara. Păi o păzim, ce să facem, parcă putem să ieșim de-aici? Doar capetele ne-ar putea trece prin tunel, dar nicidecum burdufu-ăsta, hipopotamu-ăsta de care sîntem legați cu toții... Numai tu, doctore, ai putea să ne-ajuti.

— Da, numai tu, doctore! Ajută-ne, doctore! se milogiră în cor toate celelalte capete. De o mie de ani te așteptăm! Vai! O mie de ani pierduți din viață!

— Ne-au mîncat tinerețea moșierii și fabricanții, gemu numărul doi.

— Bine, fraților, dar de unde știți că sînt doctor?

— Păi ești zmeu cu colți, și mai și miroși a amalgam dentar de la o poștă. Ia zi, numărul opt, care era planul nostru?

— Uite, ne gîndeam noi dacă nu ai putea mata să ne separi, știi, că pe frații siamezi, și în loc de balaur să ne faci doisprezece șerpi, ca să putem scăpa o dată din grotă asta, să uităm de giuvaeruri...

— ...și unul de altul, completară ceilalți, nostalgici.

— Ce zici? Te învoiești?

Zmeul se uită lung la trupul mătăhălos al balaurului. Apoi, și mai lung, spre grămada de comori. Își compuse, ca la poker, o figură de nepătruns. Scoase o pilă de unghii și începu să-și ferchezuiască fără grabă o gheară.

— How much? catadicsi să zică, nepăsător, într-un târziu.

— A, oricît, ia orice, ia tot, săriră cu toții. Cît poți căra în spinare. Ba te mai ajutăm și noi!

Zmeul îi privi chiorș:

— E puțin, stimabile. Uite ce e. Eu vă servesc doar așa, că-mi place de voi. Da' să fie clar cine e de-acuma șeful.

— Tu ești, conașule! strigă numărul șase, iar ceilalți încuviințară.

— Bun. Uite ce vreau eu de la voi. Mai întâi, toată comoara mi-o duceți pîn-acasă.

— Ducem!

— După-aia, spuneți chiar acum o poveste.

— Știai tu *Zurba lui Zurbalan, zmaul din Quatr'a*, îi șopti patru lui unu. Unu începu, într-o tăcere solemnă. Zmeii, ca și balaurii, nu iubesc nimic mai mult decît vechile basme. Fremătară la noianul de aventuri povestite în nobil vers. Cînd numărul unu termină, se lăsă o tăcere mare. Parcă întregul munte de piatră scumpă rezona încă, neauzit. Tot doctorul Chung întrerupse clipa de meditație.

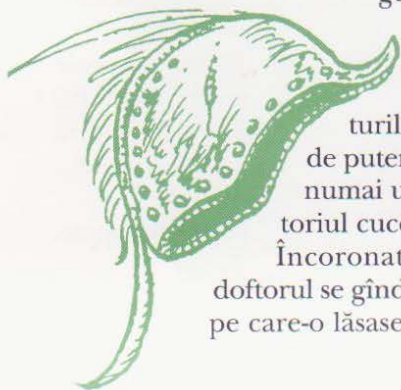
— Și trei: mă veți ajuta în planul meu de cucerire a lumii. Cu ajutorul vostru și al comorii din muntele de safir voi fi proclamat împărat al universului cu trei tuiuri.

— Trăiască măriă sa, doftorul Chung! răcniră entuziasmata cele douăsprezece capete.

Atunci, felcerul se puse pe treabă. Narcotiză bine balaurii cu leuca și apoi se apucă să spintece marele trup la rădăcina gîturilor șerpești. Înfășură bine cu sfoară cele douăsprezece fișii tăiate, dîndu-le forma unor rulouri de carne însolzată. Vindecă rănile cu tinctură de codița-șoricelului, adusă de pe insula călcătoreșelor. Cînd se treziră, cei doisprezece șerpi începură să mișune prin toată peștera, beți de bucurie. Luară în gură cîte giuvaeruri putură și ieșiră cîte unul la suprafață. Ieși

și zmeul, încărcat și el cu o grămadă de scule de preț. Opriră în prima mare cetate întîlnită pe drum și cumpărară o oaste de mercenari. Începură cucerirea ținuturilor din preajmă. Una cîte una, fortărețele cădeau, asediate de puternicii și înțelepții generali-balaur, care din păcate rămăseseră numai unsprezece. Numărul doi răsculase masele populare în teritoriul cucerit și trebuise sacrificat.

Încoronat împărat al universului și sătul de atîția ani de pribegie, doftorul se gîndea cu tot mai mult dor la micul lui cabinet dentar și la soața pe care-o lăsase să-l aștepte credincioasă atîta timp. Încoiat și-implătoșat,





cu pieptul plin de decorații, însoțit de trompetiști și paji muiati în fir, zmeul descinse, emoționat, în ținutul natal.

Totul era acolo neschimbat: lichenii fosforescenți, bălțile de mercur, fermecătorii vulcani noroioși. Stalactitele din tavanul îndepărtat. Ostenit, eroul bătu la ușa cabinetului său. Deschise soața, și ea neschimbată de trecerea vremii.

— Unde-ai fost, nenorocitul, atîta vreme? îl fulgeră ea cu privirile. Și ce e cu firele astea blonde pe tine, depravatule?

— Dragă, pot să-ți explic..., se bîlbîi zmeul, simțind cum îl năpădește o sudoare de moarte.

Dar consoarta, fără să mai asculte, îl sugrumă cu cablul coaxial.

ZURBA LUI ZURBALAN, ZMĂUL DIN QUATR'A



, Matrak, înstrună-mi lira, și sub bolla-nțurătură
Am să-l cânt pe cel mai tare zmau care-a trăit vreodată,
Și-a cui glorie crescut-a zi de zi și an de an.
O, Matrak, dă-mi inspirație ca să-l cânt pe Zurbalan!
Și ofrandă-ți voi aduce zece mii de prăpădiți

Preparați în foi de dafin, la foc moale perpeliți,
Ardere de tot să-ți fie, și de un miros plăcut.
Dar de nu-mi dai iscusință, ești la rîndul tău pierdut:
O să-ți ciopîrțesc statuia, n-o să te cunoști tu singur,
O să fac din tine doniți, greble, ciubere și linguri,
O să uit a tale imnuri, capiștea ți-o voi prăvăle,
Cocină de porci voi face din bisericile tale!
Preoții ce te slujiră am să-i tai fișii cu lama,
Încît n-o să se mai știe care-i tata, care-i mama.
Fii atent că nu știi multe, să nu zici că nu ți-am spus!
Hai, Matrak, înstrună-mi lira, de-un nou cânt mi-e dor nespus!

Șapte sunt minuni, și șapte sunt planete, se zice, n ceruri,
Șapte centre de putere înșirate, giuvaeruri,
Pe coloana vertebrală, luminînd curcubeau.
Șapte sunt cetăți în vastul teritoriu subteran.
Iar din cele șapte una strălucește între toate
Cum întrece briliantul veștedele nestemate:
Este Quatr'a cea săpată în porfirul cel mai dur.
Șapte ziduri uriașe îi dau roată împrejur.

Acolo, în Quatr'a sfîntă, se născu printr-un miracul
Un pruncuț de zmau ce chipul îl avea ca însuși dracul,
Ochii răi, urechi ciulite, colții îi ieșeau prin buze...
Vă închipuiți mîndria norocoasei de lehuze.

Cînd îl duse să-l închine la Matrak, fără de preget
 Mititelul pe cel preot îl mușcă adînc de-un deget,
 Semn că, iată, în cetate se născuse un erou!
 Cînd vru iar să îl închine, pruncul îl mușcă din nou.
 Atunci popa-i dădu nume, înălțîndu-l pînă-n nori,
 Zurbalan, ce însemnează: „M-a mușcat de două ori.“
 Și i-a profețit: „Măi tată, nu te mai zmuci atît,
 Stai să-ți spun o viziune, scoate-mi ghearele din gît!
 Zurbalane, multe rele tu vei face pe pămînt,
 Mulți sub jetul tău de flăcări își vor da suflarea-n vînt,
 Multe urbe ai să darămi, multe sate o să strici,
 Dar pieri-vei de cîntarea unei biete păsărici!“
 Ar fi vrut mai mult să spună preotul cu creasta lată,
 Dară pruncul îi înșipse toți caninii-n beregată
 De abia putură zmaii să-i despartă, să-i împace.

Zurbalan crescă năvalnic printre bîte și matrace.
 La concurs de buzdugane era pururi locu-nții,
 Își durase viziuna-n labirintele spăimii
 Ale unei mlaștini putrezi, cu păianjeni transparenți
 Și fîțari cît cormoranii, învîrtindu-se demenți.
 Cele zece coarne-n țeastă îi crescură de o palmă,
 Auzai numai ocară, -njurătură și sudalmă
 Dacă-i pătrundeai în grotă, și apoi îți dădeai duhul
 De matrakul lui năpraznic, care spinteca văzduhul.
 Ce s-o mai lungim, voinicul se lățise an de an
 Și în umeri, și în faimă: toți știau de Zurbalan!

Într-o seară, pe cînd zmaul sta pe jîlțu-i de opal
 Și mîncă ficat de zîină dintr-un craniu de zombal,
 Uite-o pasăre că intră pe ferești de cuarț și-i fată
 Drept în sîn la zmaul crîncen oușor de ciocolată,
 Învelit în poleială zugrăvită-n alb și roș.
 Precum știți, la ouă „Kinder“ chiar și zmeii-s pofticioși.
 Zmaul nostru staniolul netezind ușor cu gheara
 Se văzu ca-ntr-o oglindă și văzu în spate seara,
 Iar apoi mușcă din coaja ce-i din lapte și cacao
 Ca să dea de jucărie: „Ce-o fi? bețe de Macao?
 Vreun hipopotam de plastic? Insulă cu palmier?“
 Zurbalan abia așteaptă să își facă șantier
 Ca să assembleze-n pripă jucăria, micul dar.
 Scoase din ovalul moale fluture de insectar
 Cu aripe colorate și cu ochii de safir.
 Fluturile îi șoptește în amurg de serasir:
 „Zmau nebun, tu zaci aicea îndopîndu-te ca porcul



...glob de foc, orbitor, cu pîlpiire ca de cuarțuri în mijloc...

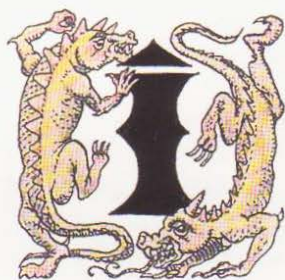
*Cînd de țara ta își rîde Făt-Frumosul, trolul, orcul
Și-alte multe lighioane! Sus, voinice, la război!
Hai, ciobește buza lunii, fii erou între eroi!“
Zurbalan se scoală-ndată fioros ca urșii berci,
Fluturașul de-l strivește chiar în sîn, îl face terci,
Și cum noaptea se lăsase, drept în lună el țintește
Și matrakul îl aruncă pe orbită, voinicește,
Pînă ce, după trei zile, el știrbește cornul lunii.*

Astfel Zurbalan devine campionul națiunii.

*Apoi grelele războaie cu dușmanii dimprejur
Le porni de unul singur, luxînd fălci, rupînd femur,
Deșelînd pîtici și nimfe, spintecînd pe uriași,
Opărînd la foc de nare sat, cetate și oraș.
Scorpionii cu zece coade, Feți-Frumoși cu stea în frunte
Pe turbatul fiu al Quatr'ei nu cutează să-l înfrunte,
Încît ne-ntrebăm cu ciudă, cum se-ntreabă naratorii,
Dacă tot așa vom duce-o, din victorii în victorii,
Pîn-la capăt. Din păcate nici de data asta n-am
Vreo ieșire mai ca lumea, decît tot cherchez la femme...*

*Așadar, cînd răsăritul îl prăda, ajunse zmaul
La Kokorro, cetățuie așezată pe pîrăul
Limpede de-acid sulfuric, plin de pești din marmuri moi.
Zurbalan ieși din codru și le declară război.
În Kokorro stau de seculi asiaticii, zombalii,
Clinchetînd inele-n colții colorați ca și vitralii,
Rezistențe și tranzistori tot lipînd cu cositor.
Rege le era pe-atuncea ne-nfricatul Hydro Førr.
Regele avea o fată mîndră ca o floare-n glastră,
Cu trei coarne-n vîrful țestei: roșă, galbenă și-albastră,
Dar la nazuri ne-ntrecută: nu răbda orice zvezec
Ca să-i pună mîna-n jurul taliei, la Thisko-Tekk,
Că-l trăznea cu tamburina peste ochi de vedea negru.
„Ah, Matrak, cînd voi da oare de-un mascul frumos, integru
Și deștept, să-mi ceară mîna și să fiu a lui pe veci?“
Se-ntreba mereu Elvilla tot hrănînd la liliaci.
„Nimenea n-o să mă aibă pînă nu o să-mi aducă
Pasărea Distrugătoare ce trăiește într-o nucă
Și l-al cărei glas teribil se prefăce totu-n scrum.“
Să îi cate păsărica s-au găsit voinici duium,
Însă care cum plecat-a, și-a lăsat a sale oase
Prin coclauri neumblate, prin prăpăstii fîorioase
Unde zuuuzele-mblănite i-au găsit și le-au scos ochii,*

POVESTEA ANIMICȘTIUTORULUI



n îngîmfarea și prostia lui fără margini, Zurbalan uitase ceea ce pînă și un bătrîn știe, că Animicștiutorul nu vorbește, sau cel puțin nu ca zmeii de rînd. Vijul cu gene atît de lungi încît trebuia să le ridice cu toiagul era mulțumit de lecția pe care-o dăduse zmeului, dar se simțea totuși puțin rușinat de înșelăciune. „O, Animicștiuturile, iartă unui biet Om-de-flori-cu-barba-de-mătase că ți-a luat numele în deșert!”, murmură el pe cînd se întorcea în colibă. Acolo se așeză pe o laviță și rămase pierdut, contemplînd pe fereastră munții albaștri din zare.

Totul, totul în lunga sa viață, care-i trecea acum prin fața ochilor, fusese legat de chipul mereu pierdut și mereu întrezărit al Animicștiutorului.

Om-de-flori-cu-barba-de-mătase, ce răspundea la numele de Umbello (cum îi vom spune de-aici înainte), se născuse, asemenea tuturor celor din neamul său, în vârful unui munte de sticlă, atît de alunecos că nu-l putea nimeni urca și atît de străveziu încît puteai vedea, în miezul său, un uriaș prunc nenăscut, ghemuit ca într-un pîntec de mamă. Părinții lui Umbello, plecați după hrană, fuseseră într-o zi prinși și uciși de niște orci sălbatici. Micuțul îndurase o foame crîncenă și, cînd nu mai putu răbda, se lăsă să alunece la vale pe o pantă a muntelui. Ajuns jos, o porni șchiopătînd prin înspăimîntătoarele crînguri de licheni fosforescenți, fojgăind de insecte oarbe. Din fericire pentru el, trecu pe deasupra un zmeu al zmeelor, tocmai la timp ca să-l scape din fălcile unui mare păianjen cavernicol. Umbello prinse funia aruncată și se înălță sub stalactitele bolții. Trecură peste un lanț de vulcani activi, dincolo de care se ivi o cetate. Zmeul zmeelor coborî cît să-l lase pe micul om-de-flori la pămînt și se-ndepărtă iarăși în zbor pînă nu se mai văzu.

Umbello intră în cetățuie, care era a zmeilor mioritici, și rătăci toată ziua, înfometat, pe străzile ei. Pe seară se așeză abătut pe o bordură, privind forfota de ființe cu solzi și fioroase buzdugane ce intrau în prăvălii și se opreau la sfat, la cîte-un colț de stradă. Un vagabond cu cioarecii rupți se așeză alături de el.

— Ehe, grea e viața, măi, puștiulică, intră el în vorbă, stîlcind cuvintele din cauza a o mulțime de colți lipsă. Umbello nu răspunse nimic, dar burta îi ghiorăi atît de tare, că și acesta fu un răspuns.

— Știu, nepoate, știu, același sentiment metafizic îl am și eu.
 — Cum? Micuțul îl privi chiorș pe vagabond.
 — Adică mor de foame, ca să zic așa.
 — Nu, asta am înțeles, da' ce-nseamnă, nene, cuvîntu-ăla, mate-fizică, sau cum i-ai zis?
 — Asta nu-i de nutriția ta, măi puștiule. Uită-te la mine cum mi-au ieșit solzii prin căciulă: e din pricina afurisitului ăstuia de cuvînt, așa să știi. Mai bine, hai cu mine să scăpăm de pîrdalnicul de gol în stomac.

Cu inima cam îndoită, Umbello plecă de mîna cu vagabondul pe niște ulițe întortocheate pînă ce, la marginea cetății, sub zidul de apărare pe care trona ditamai cata-pulta, dădură de o căsuță împrejmuată cu gard. Săriră gardul și nimeriră într-un grajd în care omulețul-de-flori recunoscă o gorgonă. Era un fel de vacă, atît de mare, că umplea grajdul pînă sub acoperiș. Avea culoarea albastră ultramarin și coarne dintr-un metal alb ca argintul. Între picioarele dindărăt avea un uger uriaș cu patru țîțe: una roșie, una neagră, una verde și ultima albă. Umbello îi văzuse poza într-o carte din care-i citea, pe vremuri, mama lui la culcare, așa că știa la ce trebuie să se aștepte. Se-nălță pe vîrfuri ca să ajungă la țîța cea neagră, despre care-și amintea că trebuie să fie cea cu sirop de zmeură. Scurpă imediat și se șterse caraghios pe limbă, căci dădu de un vin puterea ursului care nu-i fu nicidecum pe plac.

— Micuțele, zise cu blîndețe gorgona, privind către el cu ochiul ei de junincă, te-ai sfătui s-o încerci pe cea roșie. De fapt, principiul e simplu: culoarea îți arată conținutul.

— Mulțumim de explicații, doamnă, spuse politicos în locul lui Umbello vagabondul, care se-apucă imediat să tragă vîrtos din țîța tocmai părăsită de cel mic. Se înfruptară pe rînd din lapte, vin, sirop și sevă de roua-spadei, pînă ce se întremară cu totul. Cei doi se tolăniră pînă la urmă în paie, cu capetele sprijinite de șoldul gorgonei, care rumega liniștită. Învădit de vin și fără chef de culcare, zmeul mioritic începu să-i vorbească lui Umbello despre cîte-n lună și-n soare.

— Nepoate, să știi că, așa cum mă vezi, pîrlit și amărît, nu mă dau pe zmeul frumos și viteaz care-am fost odată. E drept că acum rîd toți de mine, dar nimeni nu știe ce știu eu. Nimeni nu l-a văzut pe el... pe el...

— Pe cine, nene?

— Nimeni nu i-a sorbit nesfîrșita înțelepciune, continuă zmeul fără să-l ia-n seamă. Și cînd mă gîndesc cît de neașteptat a-nceput totul... O dată, trecînd pe lîngă niște rube-denii care pierduseră un sac de scalpuri, am auzit o zmeoaică grăind: „Eh, degeaba mai bocim atît, căci e după cum grăit-a Animicștiutorul:

**Ce este, este
 Și ce nu este, nu este.**

Cînd am auzit vorbele-astea, am rămas împietrit: toată înțelepciunea lumii mi se părea adunată în ele. Am lepădat într-o clipă scutul și buzdușul și mi-am închinat viața gîndirii la aceste două versuri. Nici pînă azi nu le-am atins străfundurile.

— „Ce este, este, și ce nu este, nu este“, repetă înfiorat și Umbello, simțind și el că acea noapte îl va schimba pentru totdeauna.

— Cine este Animicștiutorul? întrebă el, tot numai urechi.

— L-am văzut o singură dată, și-atunci în vis. Dar și atît e prea mult. În visul meu se arăta un munte înalt pîn-la cer. Dar nu aici, sub țurțuri, ci la Suprafață, unde se zice



...că desenase pe mari planșe toate animalele și toate plantele...

că totul e acoperit de un fel de clopot din cel mai curat safir. Se zice că acolo iarba e verde (deși mi se pare cam exagerat) și că prăpădiții au și ei orașe ca și noi (scorniri de-ale călătorilor, probabil). Acolo, în munte, mi s-a arătat un ghetar măreț și, în ghetar, o mare bulă de aer, cât o casă cuprinzătoare. „Ești pe Acoperișul Lumii“, mi-a șoptit o voce dulce-n ureche. Acolo, în miezul globului de aer, l-am văzut: mare copil gol, cu ochi limpezi de diamant, avînd într-o mină Toiagul cu Urechi și încălțat cu ghetete de plumb. Privea prin peretele lui de sticlă, pe rînd, la cîte un lucru din lumea de-afară: o pasăre, o vulpe albă, un arbore de tisă. Cînd îl atingea privirea lui, lucrul scînteia, culorile i se aprindeau, și vulpea sau arborele se desprindeau dintre celelalte forme și începeau cu adevărat să existe. Oricît de departe ar fi fost, le puteai acum atinge, mirosi, gusta chiar, de parc-ar fi fost lîngă tine. Mie doar o privire mi-a aruncat, într-un tîrziu, și-a fost de-ajuns ca să mă trezesc. Am crezut că-nțeleg tîlcul acestei vedenii: Animicștiutorul trăiește acolo, în împărăția visului, de unde ne scoate la iveală doar cu privirea. Orice lucru există pentru că el îl privește. Cînd el nu-l mai privește, lucrul dispare. Toți, toți am venit pe lume scoși dintr-un vis de privirea lui... Cerșetorul rămase tăcut, iar apoi Umbello înțelegse că probabil Animicștiutorul nu-l mai privea, căci moșul adormi curînd și începu să sforăie năpraznic. Umbello rămase multă vreme treaz. Apoi, din toată inima lui, înălță o rugă către tîrșurii bolții: „Stăpîne, oricare ar fi numele tău, fă ca în această viață să ajung să-l întîlnesc! Fie ca tu să mă fi adus pe lume doar pentru clipa întîlnirii cu Animicștiutorul! Ia-mi tot, tinerețe și sănătate, dar dă-mi răcoarea privirii lui de diamant!“

Oamenii-de-flori-cu-barba-de-mătase sînt atît de fragili, încît fără ajutor divin n-ar putea să trăiască în lumea teribilă a zmeilor. Ei nu au arme și nu fac vrăji, dar zeii îi iubesc și le fac daruri. În clipa cînd și-a terminat rugăciunea, Umbello a simțit o apăsare dulce în palma stîngă. Era o perlă mare cât o portocală, de consistența unui dințișor de fetiță, lucind cînd cenușiu, cînd trandafiriu în întuneric. În zilele care urmară, Umbello învăță repede să folosească perla. Era destul de simplu: o țineai în amîndoi pumnii, suflai asupra ei, îi spuneai o poezioară sau o glumiță ca să o-nveselești, și deodată simțai cum se dezghemuie ca un arici și devine moale, cu mușchi și oscioare sub pielița de sîdef. În cele din urmă scotea un botișor și trei cornițe cu ochi în vîrf, ca de melci, cu care se uita curioasă în jur. Ondulîndu-și carnea perlată, se plimba pe umerii lui Umbello, se făcea uneori colier la gîtul lui, iar alteori i se suia în creștet ca o creastă ciudată. Umbello numi mica ființă Hilozois (după numele unui vechi poet). Mari puteri zăceau în ea. Te făcea nevăzut sau invincibil în luptă, te făcea fericit și, cînd te săturai de fericire, îți trînteia și cîte un mic necaz, pentru variație. Cînd, ghemuită din nou, plutea la o palmă deasupra capului tău, puteai fi sigur că dorințele ți se-implinesc.

Ani de-a rîndul, cei doi cutreierară lumea, întrebînd și căutînd. Cea mai umilă urmă care-ar fi putut duce la Animicștiutor era neprețuită pentru ei. În curînd în jurul lor crescuseră o adevărată caravană. Sute de zmei ai zmeilor planau deasupra lor, căutînd urme ale cizmelor de plumb. Patruzeci de zmei suri de văgăună îi urmau, cărînd în cîrcă uriașe cufere cu toate proverbele ce erau atribuite marelui înțelept. Umbello le citise pe toate și dăduse deoparte, pe rînd, vrafuri întregi de falsuri grosolane. Adevăratele gînduri nemuritoare erau atît de puține, că puteau încăpea într-un caiet micuț. Și toate puteau fi topite pînă la urmă în proverbul de la-nceput:

**Ce este, este
Și ce nu este, nu este.**

Umbello încărungi, și frumoasa lui barbă de mătase, odinioară castanie ca pletele șiuțelului de porumb, deveni albă ca o încâlceală de funigei. O tristețe blîndă îi aburea ochii: spera tot mai puțin să ajungă vreodată în preajma înțeleptului, pe care totuși îl simțea atît de aproape. Numai Hilozois rămînea veșnic tînără și jucăușă. Glob de sîdef plutind deasupra creștetului, ea lumina partea cea mai întunecată a lumii noastre: viitorul. Ea îl călăuzea pe Umbello pe drumuri ce păreau alese la-nîmplare, dar care la urmă își vedeau tîlcul ascuns. Întîmplător să fi fost că pînă la sfîrșitul vieții el trecuse prin toate spațiile lumii, din subteran și de la suprafață? Că întîlnise toate neamurile de zmei, ca și celelalte neamuri ce împărțeau pămîntul? Că desenase pe mari planșe toate animalele și toate plantele, de la puricele de baltă pînă la enormii cașaloți și de la delicatul mușchi al copacului pînă la eucaliptii măreți? Că știa acum să prevadă eclipsele și să măsoare distanțele pînă la aștri?

Într-o seară adormi și visă și el visul cerșetorului. Pluti și el prin văzduhul albastru și curat, ca după ploaie, pînă la uriașii munți din depărtare. Plană și el, fără trup, pe deasupra creștelor înzăpezite, pînă văzu sclipirea ca de foiță de aur a ghețarului în soare. Alunecă peste limba de gheață străvezie, care-i aduse aminte de dragul lui munte de sticlă, cu pruncul cît douăzeci de elefanți ghemuit în mijlocul lui. Dar în marele ghețar din Himalaia nu zări doar o bulă de aer, precum bătrînul zmeu mioritic, ci sute, mii de globuri, fiecare cu copilul minunat înăuntrul său. Erau și fete, și băieți, goi și strălucitori, cu ochi de briliante, purtînd în mîini toiagele cu urechi și încălțați cu cizmele de plumb. Și deodată marile bășici de aer începură să urce la suprafață, ca prin apă, deformîndu-se și sclipind, pînă ieșiră și se-nălțară asemenea a mii de baloane de săpun curcubeene. Vîntul le-mpinse-ncoace și-ncolo, le așeză pe plaiuri înverzite, pe pajiști și pe creste, și unde atingeau pămîntul se topeau în binecuvîntarea lui, și atunci pămîntul prindea realitate, totul se colora violent și cojile lucrurilor celor mai netede prindeau să vibreze la pipăit, de parcă un desen ar căpăta deodată volum și viață adevărată. O fetiță coborî lin chiar în fața lui Umbello, pielea balonului pieri și ea întinse brațul către el, atingîndu-l cu toiagul din mînă. Omul-de-flori se prăbuși deodată în corpul său adormit.

Trecerea vremii, care nu iartă pe nimeni, îl gîrbovi. Genele-i crescură, năpădindu-i ochii. Ajunse-ntr-un tîrziu în vechea cetate Kokorro, unde regele, uimit de suita sa pestriță, îi dădu găzduire. Omul-de-flori îi arată planșele sale, coliviile cu păsări nemaivăzute, terariile cu tuute veninoase, lăzile cu minerale și flori de mină atît de frumoase că te făceau să plîngi, iar regele Hydro Førr, la rîndul său, îl conduse el însuși prin halele în care zmeii asiatici, în halate albe și cu mască medicinală pe fețe, lucrau la minusculele circuite imprimate. În tăcerea acestor hale unde nici un fir de praf nu putea pătrunde se auzeau din cînd în cînd clinchetele armonioase ale inelușelor din canini, prin care zombalii comunică. Uneori, cîte unul din ei se dădea tumba pe coridor și-apoi scădea vîzînd cu ochii, pînă ce doar la microscop îl mai puteai privi. Dacă te uitai prin lentila de sticlă, îl vedeai umblînd pe firișoarele de staniu, reparînd vreo liță de aur ruptă de la un microprocesor sau cățărîndu-se pe piciorușele unei rezistențe vîrgate de linii galbene, verzi și roșii. Revenea apoi, crescînd, în lumea noastră, ca și cînd nimic nu s-ar fi întîmplat.

Regele-i dădu o căsuță în vârful unui munte de sticlă, lângă un nuc ce nu arunca umbră. Acolo medită îndelung la perla perfectă a vieții lui, înconjurată de nopți de parcă ar fi fost etalată pe o pernă de catifea neagră. Acolo revăzu toate locurile și faptele copilăriei sale, apoi ale adolescenței, maturității și adâncii lui bătrâneți. Și fiecare dintre aceste locuri și fapte, atinse de ochiul minții lui, scînteia în culori aprinse și vii, în miresme îmbătătoare și-ntr-o cascadă de sunete curcubeene. Acolo stătea el acum, cu obrazii-n palme, cu viața împlinită ca un fruct copt, privind pe fereastră către munții albaștri. Hilozois dormea încolăcită sub apăsarea palmei lui stîngi. Bătrînul îi simțea pielea minerală dar caldă, abia vibrînd de un tors mulțumit. Deodată îl năpădi lumina tomnatică a morții și, înflorat, simți nevoia de tovarășie. Luă animăluțul în palme, îl ridică spre fața sa zbîrcită și-i șopti încetișor:

*Hilozois, Hilozois,
Singurei pe lume doi-s:
Moș bătrîn cu barba moale
Și-o fetiță ca matală.
Hilozois, Hilozois,
Vino pe genunchi ce moi-s,
Cornulețe lungi îți scoate,
Fii poznașă cît se poate,
Norii suflă-i, ce cu ploi-s,
Hilozois, Hilozois...*

Perla se muie încetișor, dar de data aceasta nu se mai ivi din cărnița ei sîdefie un botic cu mustăți, ci prin coaja moale ca de ou de broască țestoasă începu să se străvadă ceva ca o inimă pulsînd. Pe măsură ce coaja devenea mai transparentă, se vedea tot mai bine o ființă mică și ghemuită, aidoma la înfățișare celei din muntele de sticlă. Sub ochii uimiți ai vîjului, pruncul crescua, umplu coaja, o sparse și se ridică ușurel în picioare. Creștea văzînd cu ochii, pînă ajunsese să semene cu copiii cu pleoape de diamant din globurile de aer, apoi cu altcineva, pe care Umbello îl știa bine, dar îl uitase de atîta amar de vreme. Copilul era acum adolescent, apoi un bărbat frumos cu barbă de mătase, și nu trecu multă vreme pînă ce spinarea i se-ncovoie și în sprîncene apărură firele albe. După alte cîteva clipe doi Umbello stăteau față-n față, cel de-al doilea avînd în plus toiașul cu urechi în mîna dreaptă și cizme de plumb în picioare.

Bătrînul înțelese într-o clipă totul. Perla vieții lui era acum întreagă. Visul vieții lui era încheiat. Mulțumi necunoscuților zei pentru darul neprețuit ce ne este făcut tuturor: splendoarea fără margini a vieții. Închise apoi pleoapele și nu mai știu nimic.



POVESTEA LUI DING-DING, PROGRAMATOAREA



e mai caută și moșulică ăsta să ne-ncurce pe-aici? Îl caut moartea pe-acasă și el — unde se găsește să fie? Taman în laboratorul nostru, unde nu pricepe oricum nimic..., bodogăne Mol-loch, unul dintre electroniști, la trecerea regelui c Umbello. Apoi se dădu, nemulțumit, de trei ori peste cap și s micșoră pînă la dimensiuni microscopice, nu pentru că ar fost cu adevărat nevoie, ci, probabil, mai mult ca să scape d chipul nesuferit al regelui Hydro Førr. La ultima alegere votas cu opoziția.

Ding-Ding, programatoarea, strînse ușor din buze. Nu aprecia felul acesta de exprimare la adresa bătrînilor, fie ei regi sau nu. Iar Mol-loch, c veșnicele lui zîmbete mieroase, cu nesuferitul fel de a-i face curte, cu încercările repetate de a o vrăji (de cîte ori fata nu găsise pe birou, sub birou, în sertare și unde cu gîrul nu gîndești cercezuși, poșetute, panglicuțe și broșute, doar-doar o întinde mîna spre una din ele pentru ca zmeul să-i trimită în pîntec vîrtejul de flacără portocalie), depășis în ultima vreme orice măsură. „Faci tu fițe, dar tot a mea o să fii“, îl auzise într-o zi murmurînd. De-atunci nici să-i vorbească nu mai catadicsea.

Ding-Ding era o zmeoaică delicată, cu dinți frumoși, sculptați cu floricele și stelute și cu solzi de sticlă gălbuie pe gît. Trăia singură, căci viața în harem i-ar fi fost insuportabilă: statistic, la fiecare zmeu asiatic reveneau 2, 14 zmeoaice. Cum să-ți împarți soțul cu alte 1,14 tipe? Hai, cea întreagă ar mai fi mers cum ar mai fi mers, dar restul ce-ar fi fost? Un braț, o pulpă, un pîntec cu buric împodobit cu lăntîșor, o fesă? Ding-Ding se cutremurase întotdeauna la imaginea zmeului iubit, cu o mînă ținînd-o după mijloc, iar în cealaltă cîntărind tandru o ciozvirtă de muiere. Așa că alesese singurătatea ca multe alte zombălițe, și din această pricină rasa se stingea cu încetul. Singurele satisfacții le avea la slujbă, unde mînuia letconul cu atîta grație încît părea, în mîna ei, o baghetă de zînă.

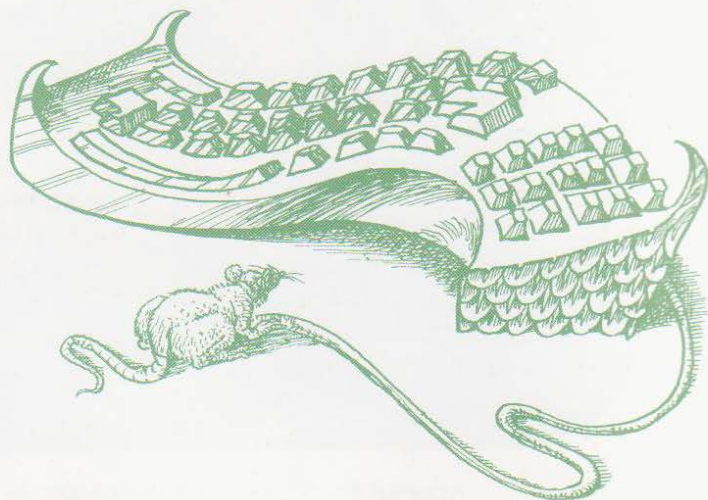
Acum lucra la un joc video complicat, care-i luase cîteva luni de programare, și de care încă nu era mulțumită. Ca să construiască universul în care urmau să aibă loc aventurile, frunzărise zeci de enciclopedii, manuale și dicționare. Desenase mii de schițe

decoruri mărețe, personaje impunătoare, monștri înspăimântători. Animase fiecare frunză din codru, fiecare firisor de păr de pe brațul eroilor. Inventase apoi regulile jocului, arme și capcane, dar, tocmai când se aștepta ca totul să funcționeze ca într-o lume adevărată, se întâmplase ceva și jocul ei devenise o aiureală. După ce regele și Umbello ieșiră, Ding-Ding căzu pe gânduri. Știa foarte bine ce era de făcut, dar îi venea atât de greu! „Ei, Ding-Ding, își zise în cele din urmă, sus inima, că naiba! Chiar dacă te duci pe copcă, atâta pagubă! Dar poate că și de data asta bunul €TMΩ^{1/8}←%₀£^{2/300}‡ o să te ajute.”

Și fata se ridică brusc, ca să nu mai aibă timp să se răzgândească, și se rostogoli de trei ori pe culoar. Lucrurile în jurul ei începură să crească. Biroul deveni o mare bazilică, scaunul o clopotniță pînă la cer. Bucla agrafei de pe podea îi ajunsese pînă la brîu. Acum toate lucrurile erau departe, iar podeaua era un deșert uriaș, zgrunțuros, cu văi și dealuri altădată neobservate. Trebui să meargă zile-n șir pînă ajunsese la muchia compact-discului cu jocul, pe care-l așezase dinainte pe podea. În muchia nespus de înaltă erau săpate trepte, pe care minuscula Ding-ding le urcă încă un timp nesfârșit. Când, adunîndu-și ultimele puteri, reuși să se ridice pe suprafața netedă a discului, se petrecu minunea care o speriasse atât de tare în prima ei călătorie virtuală, dar care acum i se păru chiar plăcută. Un fulger brusc o izbi și-o prefăcu-n pulbere, pulberea-n cifre și cifrele-n pixeli colorați. Se simțea acum mai ușoară și mai pură. De-acum nu mai trebuia să mănînce și să doarmă.

Pe suprafața discului, nu foarte departe, se zărea marginea unei păduri. Ding-Ding se îndreptă într-acolo, și curînd străbătea codrul cu arbori seculari, ce-și înfingeau rădăcinile în plasticul transparent. Încet, și acest plastic dispăru, acoperit de pămînt, iar printre crengi nu se mai văzu, la o enormă depărtare, tavanul laboratorului, ci un cer azuriu ca o piatră prețioasă.

Cît de ciudat era să umbli prin locuri închipuite și desenate de tine! Să cunoști fiecare bulgăre de pămînt și fiecare ființă vie... Uite, ciupercuțele astea delicate le desenase sîmbăta trecută, iar acum erau vii și fragede, cu un strop de rouă pe pălărie. Sau





...coborînd din cer, un capăt de frînghie, pe care-l apucă...

uite strigoaica ghemuită pe creanga de copac... Dar Ding-Ding nu mai apucă să-și ducă gîndul pînă la capăt, că mica strigoaică sări cu agilitate de pe creangă drept în capul fetei și-o apucă de ureche cu cleștișorul, făcînd-o să țipe de durere.

— Hei, ce-i asta, dă-mi drumul, strigă zmeoaica luptîndu-se s-o dea jos. Tu trebuia să fii blîndă! Toate strigoaicele sînt blînde, că doar așa v-am făcut.

— Eu nu, îi răspunse telepatic animăluțul, făcînd o mutră fioroasă.

— Noi nu, urlară în graiul lor sute și sute de păianjeni, miriapozi, harpii, tuute, zuuze, fiuuuuuse, țiuuuuuuuuuuuuuure și miuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuune, răsărite deodată ca din pămînt. Mișuna codrul de ele, și toate se apropiau mîrîind și fluierînd de biata Ding-Ding, care-o luă la fugă cît o duceau picioarele, cu hoarda de bîzdîgăanii furioase după ea. „Doamne, ce imaginație bolnavă am, ce mi-o fi venit să le născocesc pe toate?” își spunea ea gîfîind, dar era cam tîrziu pentru regrete. De fapt, era tîrziu pentru orice. Din clipă-n clipă avea să fie ajunsă și făcută bucăți-bucățele. Cînd prima cange de harpie i se-nfipse în platoșă și prima fiuuuuusă i se-ncolăci de picior, deodată disperata Ding-Ding zări în fața ochilor, coborînd din cer, un capăt de frînghie, pe care-l apucă așa cum cel ce se-neacă apucă și-un pai, și fu ridicată brusc în văzduh. Privind în sus, zări vreo două duzini de zmee feerice și pestrițe, cu cozi împopoțonate cu panglicuțe, iar deasupra lor unul uriaș, în formă de fluture tropical. Atîrnat de ele, îi făcea semne cu mîna un zmeu micuț și rotofei, bine cunoscut tinerei zmeoaice.

— Lobo, nebunule, strigă ea plină de bucurie, ținîndu-se bine de funie. Zmeele îi purtau peste sate și lanuri de grîu pîrguite. În depărtare se vedeau munții, pierduți în ceturi albastre. Dar multe sate erau în flăcări, din multe fîntîni ieșeau aburi verzi, mirosind înțepător, și nori deși de lăcuste întunecau soarele. În cîte-o mlaștină se zăreau oști măcelărindu-se una pe alta și se auzeau strigăte de ajutor. „Ce se-ntîmplă, Dumnezeuule?” se-ntrebă dezolată zmeoaica.

Se lăsară lin pe vîrfurile dealurilor, lîngă o turmă de oi cu lîna arsă și încîlcită. Ding-Ding își îmbrățișă salvatorul (care-i venea cam pînă la brîu), scoase creionul și guma și-i îndreptă un pic trăsăturile, iar apoi se așezară la sfat. Lobo îi povesti că de la o vreme sosise în lumea lor un trol rău, care construise spre centrul găurit al compact-discului o cetate, pe care-o numise Castelul Negru. De-atunci totul era cu susu-n jos: norii luminau, din soare ploua, florile mușcau iar zmeii se dedau la tot felul de blestemății care-naainte nici nu le trecuseră prin cap.

— Și ce-i de făcut? întrebă după un timp Ding-Ding, care vedea cum munca sa de luni de zile se ducea de rîpă. Cine să fi fost trolul ăsta pe care ea nu-l programase? Și de ce făcea atîta rău?

Lobo se scărpină-n cap.

— Pe trol nimeni nu poate să-l înfrunte de-a dreptul. A-ncercat pînă și Zurbalan, dar s-a ales cu șalele frînte. Prost cum e, a vrut să dărîme stîlpul porții de la castel, și l-a trăznit o vrajă de umbla apoi după popă și lumînare. Dar am auzit ceva... cumva...

— Ceva, cumva? întrebă nerăbdătoare zmeoaica.

— Ceva... cumva... repetă Lobo cu o privire vicleană. Îți spun dacă... dacă o lungеști puțin pe Grunhilda. Uite, am zis-o. Măcar cu vreo zece centimetri...

— Lobo, nu fi ticălos, răspunse severă Ding-Ding. Toate poveștile rămîn cum am stabilit. Zi imediat tot ce știi.



— Bine, oftă Lobo. Am încercat și eu marea cu degetul... Uite, cică l-ai putea birui pe trol — scrie asta pe o coajă de ou preistoric de-a Animicștiutorului pe care mi-a citit-o frate-meu acum vreo trei zile — dacă ne aduni pe toți la un loc.

— Pe cine să adun?

— Cum pe cine, pe noi, personajele jocului video. Pe mine, pe Fofu, pe Vasiliska, pe Astor, pe...

— Și cum Dumnezeu să dau de voi toți? Unde să vă caut?

— Păi unde ne-ai așezat. Eu nu știu decât de soarta lui frate-meu, care a ajuns deja spătarul unui rege local. Trebuie să coborîm pe Tărîmul Celălalt ca s-ajungem acolo, și poate că el, om politic, de, știe mai multe ca mine.

Pleacă ră chiar în după-amiaza aceea. Ajunseră-n zbor pînă la munții din zare și coborîră lîngă o intrare în subteran. Pătrunseră în măruntaiele pămîntului, în lucirea slabă a piritelor și a cristalelor de pe pereți. Coridorul se lărgi și cei doi se văzură deodată în hala imensă de sub continent, vrăjiți de minunăția lacurilor de mercur, a rîurilor de lavă incandescentă, a moliilor palide, mari cît bufnițele, lopătînd moale prin aer. Aici își reluă zborul, urcînd pînă la tîrîturii sticloși, îngălbeniți de dîre de sulf, ai plafonului. Coborîră într-un tîrziu chiar în mijlocul cetății unde Fofu ajunsese demnitar. Îl găsiră stînd smîrnă în spatele taburetului regal. Tolănit pe taburet, regele se sprijinea cu toată greutatea pe pieptul lui.

— Eu credeam că ești spătar de oaste, nu spătar de scaun, zise mirată Ding-Ding.

— Ei, trebuie să ai răbdare dacă vrei să faci carieră, făcu Fofu resemnat. Zmeoaica îl trase deoparte așa de brusc, că regele se rostogoli pe podea. Cei trei apucaseră însă să se ascundă într-o cămară. Fofu le destăinuie secretul victoriei asupra trolului. Fiecare personaj trebuia să-i dea un lucrușor programatoarei. Abia cînd avea să le aibă pe toate, ea putea face cu ele o vrajă eficientă. Deocamdată Lobo îi dădu un **nasture**, iar Fofu un **iadeș** de găină. Nu aveau altceva, se scuzară ei ridicînd din umeri.

Toată povestea i se păru lui Ding-Ding o nebunie. Dar nu avea altă șansă, așa că porni, cu inima strînsă, în căutarea celorlalte personaje. Urmă o odisee întreagă. Primul de

care dădura fu spionul Bombas, ce tocmai se confruntase cu Făt-Frumosul din castel. Acum zăcea pe un pat de spital, într-un ghips din care i se mai vedea doar un ochi. O labă i se nălta spre tavan, prinsă cu o contragreutate. Abia reușiră să smulgă o amintire de la el: o bucățică de **leucoplast** roz, medicinal. „Vă fac raport!”, amenința el în rîsul tuturor. Servitorii lui Fofu îi luară patul pe sus și-o porniră spre Castelul Negru. Ceilalți zburară apoi pînă la cabinetul medical al doftorului Chung, pe care-l găsiră torturînd un zmeu sur de vîgăună. Acesta urla din răspuțeri, încercînd să rezolve o problemă cu căzi găurite. Indignați de tratamentul inuman, zmeii îi cerură un obiect și nu căpătară decît o foaie cu **orarul** cabinetului, „poate mai poștiți pe aici”. Fu și el îndrumat spre Castelul Negru. De Zurbalan dădura în vîrfurile muntelui de sticlă, chinuindu-se să se suie în nucul fermecat. Era nervos și ciufut. Îi păli năpraznic cu buzduganul, uitînd că el nu era decît un personaj din povestea unui cap de balaur. Așa că buzduganul sări din ei cît colo. Atunci zmeul se mai îmblînzi și primi chiar să-i însoțească pînă la castelul trolului. În semn de pace îi dădu lui Ding-Ding un mic **elf** sculptat de el cu gheara într-un bloc de cretă albastră.

Și spațiul subteran era devastat. Cristalele se opacizaseră, crîngurile de licheni fosforescenți erau aproape uscați, minele de sarmale și de ouă umplute cu maioneză miroseau acru. O tristețe cumplită o-nvăluia pe Ding-Ding.

La Cornichonn, ciinele-de-zmeu, ajunseră pe înnoptate. Rătăcea pe malul mării de acid sulfuric, încercînd să-și aducă aminte un citat din Violon. Zmeul îi privi de sus, le vorbi pe o păsărească împănată cu epitete nobile și veni cu ei, cu condiția să poată spune oricînd un citat savant. Toți primiră cu întristare. De la el căpătară un **caiet** cu poezii scrise cu o caligrafie ascuțită. Dădura și de Vasiliska, fericită în cercul ei de poeți, primiră de la ea un **inel** cu o agată frumos fațetată și porniră cu toții mai departe, ieșind din nou la suprafață. Într-un sat dădura de Astor, fiul zmeilor de vîgăună, acum aproape complet orb, dar avînd pe umeri doi scatii care vedeau pentru el.

— Astor! Astor! strigară toți cu bucurie.

— Care Astor? Poate vreți să spuneți Gheorghită, făcu el cu bunăvoință. Din casă ieși o muiere de prăpădit cu vreo trei prunci, jumate zmei, jumate oameni, agățați de fusta ei.

— Te-ai și însurat, amăritule, rîse mînzește Lobo, tot cu gîndul la Grunhilda lui.

— Ce să facem și noi? Ca tot creștinul...

Primiră de la el un **coccan** de porumb și promisiunea că va fi în fața castelului, „doar să-mi pun oleacă gospodăria la cale”. De Umbello dădura în munți, rătăcind în căutarea Animicștiutorului. Primiră și de la el, și din partea celui mereu nevăzut, două lucrșoare neînsemnate, un **peștișor** de aur și un **ac**, și se grăbiră să meargă mai departe, simțind că povestirea e pe terminate. Zumm, muma zmeilor, smerit ca o călugăriță, primi să meargă cu ei și își aduse și el obolul: o bucățică de **etamină** pe care cususe un ghiocel. Ultimul personaj vizitat fu Ding-Ding, care, în laboratorul ei electronic, privea prin microscop un circuit imprimat. Toate personajele celelalte rînjiră cînd o văzură, căci adevărata Ding-Ding nu era nici pe jumă-



tate atât de frumoasă. „Ei, așa e cînd ai pîinea și cuțitul“, comentase ironic Fofu. Privind-o cam de sus pe programatoare, Ding-Ding din compact disc îi întinse cu vîrf degetelor o diodă.

După cîteva zile în care se așteptară unul pe altul, se reuniră în sfîrșit cu toții în fața marelui și negrului castel. Trolul uriaș era pe ziduri și se uita cu dispreț către ei. Orificiul din centrul compact discului începuse să se lătească, sorbind totul în jur. Pe cînd personaje se sfătuiau ce să facă cu lucrurile disparate care zdrăgăneau în palmele zmeoaicei, deodată pămîntul se zgudui și trolul se arătă în mijlocul lor. O înhătă pe Ding-Ding și se-nchise cu ea, din nou, în cetatea de bazalt.

— Pînă la urmă ai călcat în capcana mea, rosti colegul ei Mol-loch, scoțîndu-și masca de trol. Măcar în lumea virtuală, și tot o să fii a mea!

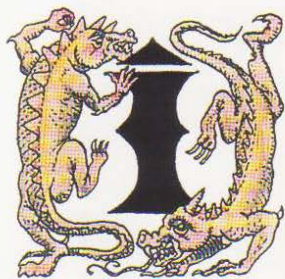
— Niciodată, strigă Ding-Ding, și mintea începu să-i meargă cu viteza disperării. Recapitulă: **nasture, iadeș, leucoplast, orar, elf, caiet, inel, cocean, peștișor, ac, etamină, diodă...** Vraja era-n obiecte sau în numele obiectelor? În nume, căci aici totul era fără realitate ca și numele. Reținu primele litere ale celor douăsprezece nume: **N, I, L, O, E, C, I, C, P, A, E, D.** „Asta e!“, țipă ea înțelegînd deodată. Era chiar numele compact discului ei! Își îndreptă umerii și rosti cu voce sonoră:

ENCICLOPEDIA

La acest cuvînt zidurile castelului căzură, Mol-loch începu să scadă pînă nu se mai văzu, cîmpiile înverzîră, orașele și satele înfloriră din nou iar personajele plecară fiecare la locul său, făcînd cu mîna pentru ultima oară către cea care le dăduse viață. Cît despre Ding-Ding, ea reveni în lumea adevărată, termină compact discul și se-apucă de alte treburi, fără ca măcar o clipă să bănuiască adevărul: că ea însăși este personaj într-o poveste, ca și cealaltă Ding-Ding, din frumosul disc cu piste argintii.



POVESTEA LUI ZUMM, MUMA ZMEILOR



ntr-o frumoasă dimineată de august, Zuzulina, sora haiducilor, îi lăsa horăind pe cei doisprezece tovarăși ai ei în coliba din pădure și ieși pe pajiște la cules ciupercuțe. De fapt, haiducii se prefăceau doar că dorm, ca-n fiecare dimineată, ca s-o poată zări printre gene, doar în cămășuță de noapte, pe nurlia copilă care le făcea mîncare și le deretica prin casă. Abia după ce ea ieșea pe ușă voinicii adormeau la loc, mîngîindu-și cu mulțumire hangerele, pe care nici noaptea nu le scoteau de la brîu. Zuzulina avea șaptesprezece primăveri, și de trei ani împliniți trăia în pace în mijlocul pădurii. Fugise de-acasă de răul unei mame vitrege, care-o persecuta punînd-o să-și facă zilnic lecțiile, și aflate dragoste și înțelegere tocmai unde se așteptase mai puțin: la haiduci, dovadă că inima omului este o enigmă.

Am uitat să vă spun că Zuzulina era o cosînzeană, și că părul ei de aur mătura pămîntul în urma ei, făcînd să-nflorească miraculos toți bobocii, să crească iarba cu vreun centimetru și să se transforme brusc omizile-n fluturi la atingerea vîrfurilor puțin tocite ale buclelor ei. Mai rău era cînd părul i se-ncurca în mărăcini și fata rămînea priponită și cîte-o zi întreagă, pînă veneau haiducii să-i reteze pletele cu hangerul, eliberînd-o. Drept mulțumire, le gătea atunci o cină mai bună ca de obicei, și apoi îi adormea cu un cîntec duios.

În dimineata cu care-ncepe povestea noastră, fata o porni cu picioarele goale prin rouă către poalele pădurii, acolo unde ciupercuțe numeroase își ridicau căpșoarele către lumină. Pe braț, Zuzulina avea un coșuleț de răchită pe care-l purta cu nespuse grație. Ajunsă la ciupercuțe, copila le măsură mulțumită cu privirile: crescuseră mult față de ziua trecută. Pălăriile roșietice le luceau în soare și, în jurul lor, vacile-Domnului, ca niște semințe roșii cu puncte negre, fojgăiau grăbite. Așezată comod pe vine, fata începu să culeagă. Încet-încet, coșulețul i se umplea de bureți, ghebe și hribi țigănești. În timp ce culegea, fata cînta cu un glăscior cristalin de soprană de coloratură. Ființe gingașe ca: iepurași, ciocănitoare, veverițe, rădaște, greieri, riși, jderi, hîrciog, pîrși, cucuvele, cîrțițe, soboli și raci (dintr-o baltă din preajmă) cîntau în cor împreună cu ea:

Inimioară mititică,
Unde rătăcești?
Iată, codrul frunza-i pică,
Să nu-nnebunești?
Unde vei afla iubirea,
Tainicul amor?
Se desfată toată firea,
Doar eu mor de dor!

Chorus: Mor de dor,
De dor mor,
Mor de dor,
De dor mor...

Suflețel care oftează,
Unde oare-i el?
Unde mi-e ursitul, rază?
Oare într-a lunii pază?
Oare-ntr-un castel?
Unde voi afla iubirea,
Tainicul amor?
Se desfată toată firea,
Doar eu mor de dor!

Chorus: Mor de dor,
De dor mor,
Mor de dor,
De dor mor,
etc. etc...

Atît de puternică era vocea Zuzulinei, atîta tînjire se revărsa din ea, încît ajungea pînă la coliba din pădure, în care haiducii, abia treziți, se spălau cu apă de izvor și-apoi se bărbiereau atent cu hangerele. Ei răspundeau cu triluri tiroleze care înviorau atmosfera:

Iolari-iolari, iolari-iola,
Fii iubita mea,
Fii numai a mea,
Iolari-iolari, iolari-iuhu,
A altuia nu,
A altuia nu!

Plecau apoi, veseli, la slujba lor de fiecare zi: nobila haiducie. Zuzulina nu știa prea bine în ce consta aceasta, dar era mulțumită văzînd că tovarășii se întorc în fiecare seară cu parale bune, și nu puneă întrebări incomode.

Pe cînd culegea cosînzeana la ciuperci, iată că de după vîrfurile copacilor (și depășindu-le considerabil) se ivi o bătrînică. Era înfășurată într-un fulgarin demodat, iar



— Săru'mîna, bunicuțol!
— Să trăiești, fetița maichiii...

pe urechi purta căști de walkman. Ce asculta oare? După pașii de dans în care înainta, puteai ghici cîntecul la modă în toată lumea zmeiască: „Fete bune sîntem, zmeoaice de zmeoaice...” Zuzulina o observă de departe, dar nu-și întrerupsese nici culesul, nici cîntecul. Nu era, desigur, altceva decît una dintre cerșetorele bătrîne care mai treceau uneori și pe la căsuța din pădure, în speranța vreunei pomeni. Miloși din fire, haiducii le primeau bine, le dădeau pe spinare cîte puteau duce și li se adresau cu blîndețe: „Cară-te de-aici, hoască afurisită!” E drept, băbuței de-acum îi cam uitase Dumnezeu măsura, dar așa erau ele, unele mai mari, altele mai mici...

În realitate, după cum poate ați ghicit deja, bătrînica nu era bătrînică, ci o mumă a zmeilor, sau mai bine zis un mumă a zmeilor în căutare de coșînzene. O simțise din depărtare cu organul prințesoreceptor răsfirat ca niște pene de coțofană în dosul urechilor, dar văzînd-o acum în fața lui își linse buzele cu limba despîcată, lungă de mai bine de un metru: coșînzeana asta depășea orice așteptare. La priveliștea nurilor pe care cămășuța de noapte mai mult îi dezvăluia decît îi acoperea, Zumm, căci acesta îi era numele (care înseamnă într-unul dintre numeroasele dialecte aglutinante „Bărbatul care tratează femeile cu generozitate, dar ele se dovedesc a fi nerecunoscătoare, devenindu-i curînd infidele”), luă deodată poziția reflexă de atac: se cocîrjă cît putu, își legă mai bine basmaua pe cap și pătrunse șonticăind în poieniță. La pașii săi iarba se usca, greierii leșinau, fluturii se schimbau la loc în omizi și, în general, era cum nu se poate mai nasol. Cîntezoii și sticleții, bătînd speriați din aripi, se grăbiră să-și avertizeze prietena cea cu părul de aur:

Zuzulina, Zuzulina,
Iată, piere-n cer lumina,
Asta nu e o mamaie,
Este Zumm, cel lat în frunte,
Este Zumm, cel cît un munte!
Fugi, odor cu plete lucii,
Cheamă repede haiducii!



Însă zglobia fată nu ținu seama de ciripitul speriat al păsărilor. O dată pornită după ciuperci, ciuperci avea să culeagă cît era ziua de lungă. Loc în paneraș mai era, iar ciupercuțe, slavă Domnului, cîte poștești sub poala codrului. Așa că, atunci cînd Zumm fu lîngă ea, privind-o de la înălțimea unui bloc cu trei etaje, Zuzulina i se adresă politicos:

— Săru'mîna, bunicuțo!

— Să trăiești, fetița maichii, răspunse și Zumm, la fel de prevenitor.

Se lăsă apoi o tăcere stînjenitoare. Negăsind repede un subiect de conversație, Zumm începu să fluiera printre dinți ceva aiuristic, uitîndu-se către cer. Fata mai smulse două-trei ghebe din pămîntul reavăn și apoi se ridică, netezindu-și faimoasa, de-acum, cămășuța de noapte. Îl privi pe muma zmeilor drept în ochi, filfiind des din genele bogate:

— Da... ce vînt te-aduce pe-aici, mătușico?

Zumm se pierdu cu firea:

— A, eu... nimic... și eu, pe-aici... ca tot omu'... adică... nu vrei să fii nevasta mea?

Iar o făcuse lată! Zumm se blestemă în sinea lui cu năduf. Cîte mături pe spinare, cîte tocuri ascuțite de pantof nu mîncase pînă atunci din cauza afurisitei lui timidități și stîngăcii. „Ascultă, puiule, îi spusese de zeci de ori tatăl lui, Klamm («Muma zmeilor care

nu ratează niciodată și în fața căruia muierile leșină ca muștele»), în copilărie. Ca să cucerești o femeie trebuie să ai tactică, strategie, simț politic și diplomatic. Trebuie să calculezi din timp unghiurile de incidență, împrăștierea balistică și rezistența materialelor. Orice neglijență în camuflaj, nodul basmalei strâns neglijent, gheboșarea neconvingătoare, șonticăitul prea stilizat, poate fi fatală. Și mai ales ține minte: o adevărată mumă a zmeilor nu gîndește, lovește! O pîndești, o vrăjești, o apuci și o duci. Atît. Fără farafasticuri demodate.“ Așa se face că Zumm avea vreo patru sute de frățiori, toți bine instruiți, care nu gîndeau, ci loveau. Doar el, dintre toți, se născuse idiot. Căci chinul fără limite al vieții lui Zumm era chiar acesta: se-ndrăgostea pînă peste urechi de fiecare domniță pe care-o vedea, fie ea frumoasă sau urîță, grasă sau slabă, săracă sau bogată. „Cîrpă sînt, nu coșcogea zmeul“, își striga el adesea, cărîndu-și la pumni în țeastă. Și doar mereu își propunea să fie dur și necruțător. Dar inima, pîrdalnica...

Așa că și acum, în poieniță, Zumm căzu în genunchi în fața Zuzulinei și începu să cînte cu glas duios:



Noapte cu lună,
Noapte cu stele,
Fii adorata
Vieții mele!
Seară de vară,
Seară de dor,
Dacă nu vrei, am
Să mă omor!

Zuzulina ascultă visătoare. Se-nălță apoi pe vîrfuri cît putu și netezi penele prințesoreceptoare care i se zbîrliseră lui Zumm de emoție. Își lăsă căpșorul buclat pe umărul matahalei și-i șterse ochii lăcrămoși cu basmaua.

— Dar nu trebuie să-ți pui capăt zilelor, voinice, rosti ea cu blîndețe. Nu e cazu', fincă și eu te iubesc. Hai în codrul verde, și-am să fiu mireasa ta!

Muma zmeilor rămase trăznit. Cum, nici un paner în cap? Nici un țipăt deznădăjduit? Nici o jignire grosolană, că, adică, „nu te-ai uitat niciodată în oglindă, măi, Banderas?“ Ah, dar asta însemna fericirea! Pentru prima dată în viață Zumm se simtea înțeles de un suflet geamăn. Cei doi se înlănțuiră și, pe cînd piciorul de plai din jur începea parcă să lumineze, pe cînd norișorii păreau oițe pascănd pe cerul de peruzea, pe cînd iarba și florile care le ajungeau pîn-la brîu ridicau căpșoarele către soare, începură să cînte obraz lîngă obraz:

Gondoli, gondola,
Toată lumea parcă-i a mea,
Gondola, gondoli,
Asta înseamnă a iubi!

Gondoli, gondola,
Nu mai există altcineva.
Gondola, gondoli,
Amorul meu numai tu vei fi!

Guarda che luna,
Guarda che mare,
Haide în codru,
Hai la plimbare,
Guarda che mare,
Guarda che luna,
Să-mi fii alături
Întotdeauna.

Gondoli, gondola
Toată lumea parcă-i a mea,
Gondola, gondoli,
Asta înseamnă a iuuuuuu-uuu-biiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii!

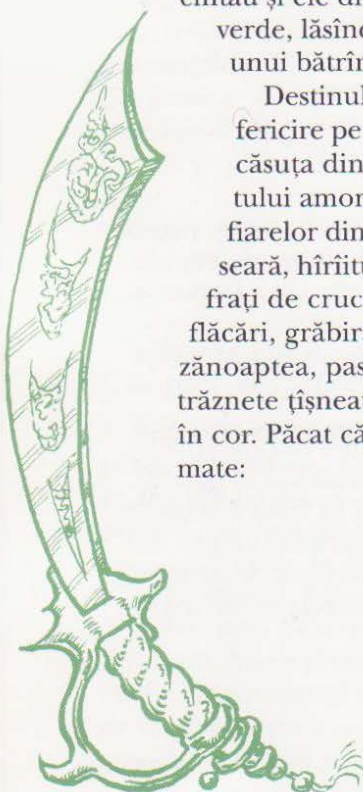
Un ropot de aplauze izbucni: toată pădurea era cuprinsă de entuziasm. Perechi-pe-rechi, iepurașii, căprioarele, sticleții și celelalte animale grațioase enumerate mai sus își cântau și ele dragostea, fiecare pe limba sa. Cei doi amorezați dispărură în codru verde, lăsînd baltă ciupercuțele împrăstiate și strivite în iarbă. Ajunși la poalele unui bătrîn stejar, se culcară sub crengile lui și farmecul pădurii îi cuprinse..

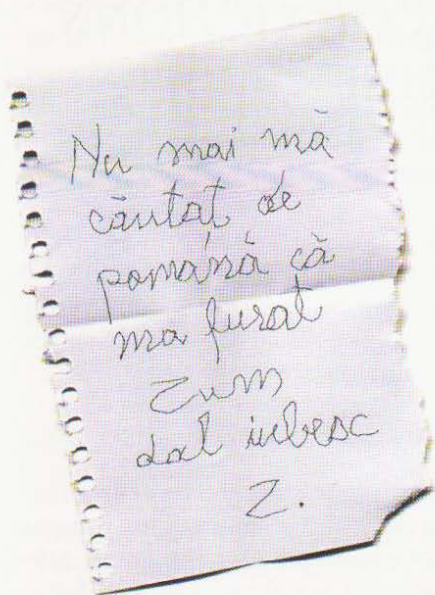
Destinul însă, care veghează rotirea sferelor cerești, nu îngăduie prea mult fericire pe pămînt. Zefirul, cu plete scînteietoare, cu obrajii umflați, suflă către căsuța din pădure, aducînd la urechile haiducilor ultimele cuvinte ale du-tului amoros: „...înseamnă... a iubi...” Oroare: urechea lor deprinsă cu glas-tiarelor din codru desluși, alături de vocea dragă ce le spunea povești în fiecare seară, hîrîitul monstruos al unei mume a zmeilor. Fără o vorbă, cei doisprezec frați de cruce săriră pe caii lor iuți și, cu hangerele-n dinți, cu ochii aruncînd flăcări, grăbiră să răzbune jignirea adusă domniței lor. O dată cu ei gonea Mi-zănoaptea, pasăre uriașă de ale cărei aripi negre se întunecase cerul. Fulgere-trăznete țîșneau dintre penele ei. În goana cea mai mare a cailor, haiducii cîntă în cor. Păcat că, din cauza hangerelor ținute-n dinți, cuvintele ieșeau puțin defo-mate:

Hohahi-hohahi, hohahi-hoha,
He hom hăzbuna,
He hom hapărha,
Hohahi-hohahi, hohahi-huhu,
Ahungem ahu,
Ahungem ahu!

Toată natura era însă împotriva lor, încercînd să-i ascundă fugari. Căprioarele-i îndrumau în direcție greșită, păsările izbeau cu aripioarele peste față, aricii răneau picioarele cailor.

Cînd ajunseră lîngă stejarul cel bătrîn, era prea tîrziu: nu mai găsiră decît un bileț impregnat cu parfumul atît de bine cunoscut („Ysatis de Givenchy“, luat o dată de o bogată și dăruit unei sărace), șr în care scria cu caligrafia cunoscută:





Haiducii se așezară la rădăcina copacului și începură să plîngă. Plinseră un an încheiat, pînă cînd, în locul poienitei de altădată, se ivi pe acele meleaguri un lac cu ape sărate, nimic altceva decît lacrimile voinicilor. Cum în tot acest timp ei nu au mai haiducit, bogații *s-au înmulțit peste măsură și, nemaiavînd ce mînca*, au murit cu toții. Săracii au murit de asemenea, fiindcă nimeni nu le-a mai dat banii luați de la bogați. În schimb, lacul se dovedi bogat în pește, așa că haiducii deveniră pescari.

Între timp, fericitul Zumm o duse pe Zuzulina lui într-o țară îndepărtată, în care trăiau toți cei patru sute de frați ai săi, avînd fiecare cîte-un frumos harem de cosînzene. Dar Zuzulina le depășea pe toate în frumusețe și înțelepciune. Ea-l adormea în fiecare seară pe norocosul ei soț cu un cîntec duios și lua apoi cărarea-n codru, sub luna plină, la cules de bureți și ghebe, întîmpinată cu drag de o mulțime de bunicuțe ivite

din întîmplare cam tot pe acolo. Noaptea întreagă sporovăiau, depăneau amintiri din vremurile de odinioară, rezolvau probleme de istețime... A doua zi în zori îl trezea pe Zumm, îi puneă căștile pe urechi și-l trimitea la slujbă, la împărțit dreptatea. La tribunal, Zumm era renumit pentru rapiditatea cu care rezolva pricinile: pe cînd măciuca altora zbura două săptămîni prin văzduh pînă să cadă în capul împričinaților, a sa făcea doar zvîc! pîn-la tavan, și cădea în doar patru secunde, fără să provoace mai mult de un cucui mititel căci, în bunătatea inimii lui, Zumm n-ar fi luat nici viața unui șoarice. Pe seară, alerga din nou la căsuța lui dragă, unde-l aștepta, cu o floare după ureche, Zuzulina. Gospodărie ca a lor și voie bună ca a lor n-o să găsești cît vei umbla, n-o să găsești la nimenea...

Curînd, fericirea cuplului deveni întreagă, căci și cei doisprezece pescari, foști haiduci, se mutară în țara lui Zumm, la doi pași de casa acestuia. Mare-i fu bucuria copilei cînd își revăzu tovarășii de joacă și voie bună de pe vremuri, mai ales că, de cînd nu se mai epilase cu hangerele lor, un pufușor inestetic îi invadase picioarele.

POVESTEA MAESTRULUI CORNICHONN

CÎINELE DE ZMEU



tribunalul din Sapata ocupa odinioară trei sferturi din oraș și era o construcție mai mare decât și-o poate imagina mintea zmeiască. Avea o sută de intrări monumentale, străjuite de suie menhire din cel mai pur lapis-lazuli, și o singură ieșire mică și nenorocită, mai mult o gaură în zid, prin care puținii ce scăpau vii din mâna legii se țirau afară ca din pîntecele mamei lor. Li se și zicea, mai apoi, „nou-născuții“. Aici, la Sapata, se judecau cele mai însemnate pricini din tot Tărîmul Întunecimii. În interiorul tribunalului se aflau coridoare nesfîrșite și-ntor-tocheate, fiecare zugrăvit în altă culoare, cu uși de-o parte și de alta, ce dădeau în săli și sălițe sinistre, pline de judecători, toți mume ale zmeilor cu bîta dreptății în mînă și coiful hotărîrii definitive pe cap, înveșmîntați în robe largi, verzi cu buline roșii. În tavan, fiecare odaie avea cîte o mare gaură, pe unde se vedeau tîrșiturile scilipitori ai bolții la o amețitoare înălțime. Pe acolo ieșeau bîtele azvîrlite-n văzduh de judecători, bîte din care săreau scînteii, așa că, de departe, imensul tribunal se vedea acoperit ca de un continuu foc de artificii. Împricinații formau lungi cozi pe culoare, în așteptarea proceselor. Tot timpul se auzeau din săli răcnete cumplite și se scoteau zmei cu capetele făcute varză. „Asta-i un judecător aspru, dar drept“, comentau cei de la coadă. Alteori, ieșea cîte-un zmeu amețit, ținîndu-se de pereti, și cu ditamai cucuiul în creștet. „I-au dat circumstanțe atenuante“, se comenta.

Undeva, pe la jumătatea unei cozi nesfîrșite, aștepta Cornichonn, cîinele de zmeu, venit să se judece cu porcul său de cîine favorit, Karakeridosbelloianisoglu, căruia toți cunoscuții îi ziceau Mr. K. Procesul lor era cu totul neobișnuit și atrăsese atenția lumii zmeiești, căci, în general, cîinii de zmeu își rezolvau diferendele cu slujitorii lor consumîndu-i la cină, bine rumeniți și presărați cu enibahar. Cornichonn era însă vegetarian, mai mult, adept al alimentației macrobiotice, prin care spera să trăiască atît de mult încît să poată citi toate cărțile. Neputînd să-l înfulece, îl chemase pe Mr. K. la judecată, ca să-l învețe minte să mai calomnieze un savant de reputația lui Cornichonn. În toată coada, ei erau singurii care stăteau în patru labe, e drept, cu demnitatea pe

care le-o conferea ținuta de mare gală: zmeul în frac, ghetre și mănuși de culoarea lămii, iar slujitorul într-un mundir moștenit de la bunicul, cu o gaură-n dos, prin care i se strecura coada îmbîrligată. Gloata din preajmă, zmei de toate rasele și categoriile, trăgeau cu urechea la distinsa conversație a celor doi.

— Mai întîi și-nții, adu-ți aminte, domnule... ăăă... K. (parc-asa ți se spune), ce erai cînd te-am adus, de milă, în casa mea: nimic altceva decît un *godac*!

— Ba să avem par-par...

— Nici un pardon! Un *godac* și nimic altceva. Parcă te văd guițînd în paie și sugînd la biberon. Fiindcă eu, cu mîna asta pe care-o muști acum, ți-am dat să sugi. Erai dezgustător de pe-atunci. Cîh! Ți se scurgea laptele pe bărbie...

— A-a-a-asta n-are ni-ni-ni-mic de-a face cu...

— Ba are. Are, domnule... ăăă... K. Fiindcă fără mine ai fi fost de mult un purcel de lapte cu un măr în gură, înconjurat de salată pe-o tăviță de inox.

— Vă-vă-vă amintesc că por-porci de cîine sînt ființe gîn-gîn-gîn...

— Gînditoare, vrei să spui? Poate gîngăvitoare! Ha, ha, ha! Da, gîngăvitoare, dacă asta vă aranjează, stimată domnule... K. Lasă, mai vedem noi. Crezi că nu sînt zei acolo sus, care veghează, care pedepsesc nerecunoștința? A, da' uite-l pe domnul judecător. Să trăiți, maestre!

Făcîndu-și drum ca un tanc prin gloată, se apropiase de ei mătăhălosul Zumm, care, de căldură, își dăduse basmaua jos din cap, lăsînd să i se vadă craniul diform și solzos. Pe un umăr căra bîta, un frumos și eficient obiect de palisandru, împodobit cu un scris mărunt de sus și pînă jos.

— Bună ziua, făcu el preocupat, răsfoind un dosar din care curgeau hîrțiile. Prin urmare... Cornichonn contra Karakeridosbelloianisoglu. Da, da, bun. Pricina: calomnie. Pedepsa cerută? Moartea! Nu e cam mult, stimabilă? întrebă el, uitîndu-se lung la Cornichonn, care se ridicase în două labe, ca un cățel la circ, să ajungă mai bine la marea ureche a mumei zmeilor.

— Dimpotrivă, e prea puțin, domnule judecător, căci amintiți-vă de spusele marelui nostru Animicștiutor în legătură cu păcatul mortal al ingratitudinii:



**Cel care uită binele făcut
Înseamnă că nu și-l mai amintește.**

La fel, poetul Violon, în „Egloga a MCMLVIII-a“, dezvoltînd magistral acest aforism, glăsuiește cu îndreptățire:

**Cel care uită vreun bine făcut
Nu și-l aduce aminte, și-aftit.**

Versuri pe care sublimul Joopp le glosează, arătînd că...

— Destul, destul... O să vedem, aruncă peste umăr Zumm, amețit de atîta erudiție. Plecă apoi mai departe, grăbindu-se să intre în odaia judecății.

— Vezi, porc de ciîne ce ești, domnul judecător mi-a dat dreptate, își relua Cornichon discursul acuzator. În locul tău, aș cădea chiar acum în fața mea în genunchi și aș spun „Stăpîne, am greșit, iertare, de mii de ori iertare!“ Nu că te-aș ierta, dimpotrivă, te-aș lo cu piciorul uite-așa...

— Uauuuu! se tîngui Mr. K.

— ...și iar așa...

— Uhuhuuuuuu! făcu din nou porcul de ciîne. Apoi îl privi crunt în ochi pe stăpîn său: Poți să da-da-dai cît v-v-v-rei, că tot ai fu-fu-fu-fu...

— Ce?

— Ai fu-fu-fu... rat! Ai furat! Ai furat! strigă cît putu Mr. K., fericit că reușise în fine spună cuvîntul.

Zmeii din jur se amuzau copios de conversația celor doi. Cei mai mulți erau din mai voinicii, încinși în platoșe greoaie de piatră translucidă și sprijinindu-se-n giganti buzdugane. Erau și două-trei zmeoaice cu cornițe în vîrfurile capului, îndreptate spre cele trei puncte cardinale. Mai la o parte se ținea un bătrîn zmeu al zmeelor, atît de ațut că nu făcea poftă nimănui. Stătea călare pe mormanul lui de zmee colorate și trăgea și el cu urechea. Toți cei din jur aflaseră ce căuta la tribunal: venise pentru un testament prin care lăsa celor doi neisprăviți fii ai săi, Lobo și Fofo, o moștenire neașteptată... Dînd cînd în cînd, bătrînul chicotea cu multă răutate.

— Iar o ții gaia-mațu' cu absurditatea asta? Ia spune, stimabile, să audă și zmeii așt cumsecade, ce-am furat? Ce-am furat eu, Magistrul cu patru briliante

Sublimul poet al Curtii Cerești (uitați certificatele, domnilor!), N

contestatul Alchimist al Salivei Imperiale (am cucerit titlul ăsta

turnirul de critică literară de la Hornyland, unde l-am umpl

pe slăvitul Nigrofitz de bodaproste, de se mai ștergea cu pros

pul pe ochi și după o săptămînă), Poetul Nepereche al Î

perecherilor Perfecte, Geniul Titanic al Hiperbore

Inițiatul de Rangul al Nouăsprezecelea cu Indispe

sabili de Blăniță (singurul de pe planetă, cinst

cetățeni), Văcarul Capodoperelor, Ctitor

Șamanic al Literaturii Ecumenice, Nepi

țuitul Îndrumător al Tuturor Imbecililor

ale Retoricii, Prezervatorul Celor Patruze

și Șase de Chivoturi Strict Autentice și

Celor Încă Unsprezece Aproape Sigur

Veioza Galaxiei și Călăuzitorul Epilepticilo

Ăsta sînt eu, domnilor, un produs perfect

culturii și civilizației, nu că mă laud. Iar du

nealui — dumnealui știți cine e? Dumnealu

o literă. Dumnealui e litera K de la kilogram.





— Karake-ke... dădu să-l corecteze porcul de cîine, vădit intimidat de desfășurarea de forțe a stăpînului său, dar acesta ridică și mai tare vocea. Acum, toată coada căska gura la cei doi.

— O *literă!* O literă proastă, cu doar o pagină în dicționar. Domnul kilometru, domnul kilowatt, domnul kiwi mă contestă pe mine! Pe mine, care tata a fost stareț al marelui zeu @ la Mînăstirea de Crisolit! Care unchiul meu a fost...

— Ai fu-fu-fu...

— Absurd! Grotesc! Penibil! Ce am furat, domnule porc de cîine?

— Po-po-po...

— Domnilor, conchise plictisit Cornichonn, vorba multă, sărăcie. Uitați care-i tărășenia. Într-o zi blestemată a vieții mele l-am găsit pe domnul Kilometru pe o mare tavă de friptură, înfășurat în foi de viță și legat așa strîns, că era gata-gata să-și dea duhul. Niște vecini de-ai mei vroiau să-l consume la prînz.

Pe-atunci eram mai tînăr și-aveam tot soiul de fumuri în cap: civilizație, emancipare, aboliționism... L-am salvat pe dum-

nealui, l-am șters de zeama de bordeleză, i-am

dat să sugă, cum vă spuneam... L-am pri-

mit apoi în biblioteca mea, l-am lăsat să

asculte cele mai subtile conversații și vorbe

de duh în salonul meu literar, l-am făcut

părtaş la cariera mea științifică și artistică. L-am

încredințat și înalta, nemeritata onoare de

păstrător al buzduganului meu. Și care mi-a fost

răsplata? Cum mi-ai mulțumit, demon nere-

cunoscător?

— Păi da-da-dacă ai fu-fu-rat po-po...

— Poeziile? Am furat eu poeziile? Ți-am furat eu poeziile, bestie cu față zmeiască?

— Nu ale me-me-mele, a-a-a-le lui Bo-bo-bo...

— Și ce, ești avocatul lui? De ce nu vine Bolboro

ăsta să mă dea în judecată, ai?

— E mo-mo-mort de mult...

— Pretexte! Mofturi! Cinstiți zmei, citeam acum vreo lună *Faima Qhflöffe* (noi sîntem de pe meleagurile acelea) și — ce-mi văd ochii? Un articol cu litere de-o șchioapă... „ÎNCĂ UN CAZ DE PLAGIAT“...

Da', uitați, îl am aici. Și Cornichonn despături un petic de

ziar foarte mototolit.

— Acum, spuneți și dumneavoastră, cinstiți cetățeni, urmă disprețuitor Cornichonn. Mănînc aici și acum articolul ăsta dacă veți găsi cea mai mică asemănare între ineptia clasicizantă și pretențioasă din stînga și (nu că am scris-o eu) admirabila satiră, sclipind de ironie din partea dreaptă. Vă rog să observați misoginismul amar al geniului dez-

amăgit de iubita care nu s-a putut ridica la înălțimea lui, dar și triumful esenței lui nemritoare. Acel „nuuuu” — câtă suferință, câtă frământare l-au precedat! Și câtă voință mi-dră în hotărîrea „Te voi uita!” Și abia în partea a doua marea poezie își desfășoară pile: nu se poate să nu fi remarcat stoicismul viril al celor doi „de”, care exprimă acceptarea resemnată a apocalipsei, ci, dimpotrivă, o liniște interioară divină, de n-

Infamie!!

ÎNCĂ UN CAZ DE PLAGIAT!

Mica lume literară a provinciei noastre este zguduită în prezent de dezvăluirea unei noi abateri de la morală profesiunii nobile de literat. Cunoscutul Maestru Cornichonn, autor a peste două sute de romane, nuvele, schițe, momente, povestiri, foiletoane, eseuri, ode, epode, egloge, satire, fabule, elegii, sonete, evanghelii, cărți de bucate, manuale de desen tehnic, atlase școlare, cartonașe pentru cusături, agende de telefon, cărți

Sublimă! Ești sublimă! Tu, stea a nemuririi!
Brătară a zeiței plăcerii și iubirii!

Crin! Dulce cosînzeană, eu nu te voi uita!

De soarele măiastru va stinge a sa pară

De luna odaliscă pe boltă-o să moară

Tu, Prăpadino, fi-vei în veci de veci a mea!

PREȚUL BUZDUGANELOR ÎN CĂDERE LIBERĂ

În cetatea Celor Paisprezece
afire s-a înregistrat cel mai scăzut
preț la buzdugane din întreaga
țară nescrisă a locului. Mii de
persoane au participat la atingerea
acestui record.

de vizită, cărți de credit, cărți de joc etc.
s-a dovedit a le fi furat pe toate, cuvînt
cu cuvînt din aproximativ două mii de
autori ai trecutului. Furtul intelectual a
fost demascat de însuși domnul
Karakeridosbelloianisoglu, distinsul
secretar al Maestrului Cornichonn, care
ne-a transmis în redacție, spre
exemplificare, un fragment din vîsca
poetului Bolboro (n. 17 986, m. 18 062)
în dreapta, și un fragment din opera
pretins originală „La Belle Dame Sans
Mercei” scrisă de Maestrul Cornichonn,
în partea stîngă. Credem că nu mai e
nimic de adăugat decît RUȘINE,
RUȘINE, de trei ori RUȘINE!

Sublimă ??? Ești sublimă ??? Tu — stea a nemuririi?!

Brătară a zeiței plăcerii și iubirii???

Crin?? „Dulce” cosînzeană, eu — nuuu! Te-Voi uita!

De, soarele măiastru va stinge a sa pară.

De, luna odaliscă pe boltă-o să moară!

Tu? Prăpadino!!! Fi-vei în veci de veci a mea????!!!

conspirat pentru a menține cursul
scalpului la valoarea derizorie de
45.678.956.432.890.008 hilobizi,
echivalentul a cinci saci de secară
infestată cu ciuperca numită cornul
secalei, din care se extrage acidul
lisergic, minunat abraziv pentru
menținerea tenurilor noastre

zdruncinat. Iar finalul? Acel „prăpădit” cade ca un trăznet, marcînd diferența dintre două regnuri incompatibile. Da, domnilor, focul și apa, lumina și întunericul, piscurile și văile nu pot nunti niciodată. Concluzia vine firesc, ca o răbufnire a ororii de *hybris*: „Fi-vei în veci de veci a mea???!“ *Finis coronat opus*. Avem aici, domnilor, o capodoperă, ca, de altfel, tot ce am scris vreodată!



Cornichonn termină discursul înălțat din nou pe două labe ca un cățel savant, și aplauze frenetice îl răsplătiră. Nefericitul domn K. se făcuse acum mic și tresărea la privirile pline de ură și la ghionții celor din preajmă. Curentul de opinie îi era net favorabil maestrului. „Da’ las-că îmi vine și mie apa la moară. Cîinii latră, caravana trece. Judecata își va spune cuvîntul, nu ignoranții ăștia pe care i-a dus de nas panglicarul de stăpînu-meu.“ Cînd gîndea, Mr. K. nu se bîlbîia deloc, așa că încă din pruncie preferase să gîndească în loc să vorbească, de unde reputația sa de fire închisă. „Escrocul“, își urmă el firul gîndurilor. „Mi-a dat să sug cu biberonul, hai? Dar a uitat să mai spună că după ce mă îndopa bine juca tenis la perete cu mine... Că de-aia n-are ursul coadă. M-a primit în salonul lui literar? Care salon, în primul rînd? Trei amărîți cu țurțuri în bărbie și cu foamea-n gît, care-i ridicau în slăvi deșteptăciunile în speranța că după lectură mă vor găti la capac? Eu nu vedeam cum se uită la mine? Și-atunci îmi mai ardea mie de lecturi și comentarii? Lasă, lasă, stimabile, că o să simți tu măciuca dreptății în scăfîrlie, așa cum am visat în fiecare nopticică a chinuitei mele vieți!“ Epuizat de acest discurs interior, Mr. K. se strînse și mai tare în mundurul lui.

Pe nesimțite, coada înaintase binișor, și cei doi împricinați patrupezi se treziră deodată în fața ușii odăii de judecată. Deși priveau sfidător în jur, solzii amîndurora se zburlișeră în toate părțile de teamă.

— Karakeridosbelloianisoglu contra Cornichonn! anunță în sfîrșit un portărel. Cei doi pătrunseră în sumbra odaie.

Trei sferturi din ea era ocupată de mătăhălosul Zumm, care-și smulgea cu o pensetă penele voinicoreceptoare, atrofiate cam de mulțisor. Era în maiestuoasa lui robă cu buline și, la intrarea celor doi, luă un aer semeț care nu-i ieși prea grozav. Basmaua de bătrînică de pe cap strica tot efectul.

— Mda, mda, făcu el, cu nasu-nfundat în dosare. Cauza numărul 3442: escrocherie sentimentală. Care e escrocatul?

— Pardon, făcu maestrul cu demnitate, ați încurcat dosarele, onorabile domn judecător. Al nostru e acela... da, acela cu copertă bleu...

— Așa... Bun! Furt intelectual, care va să zică. Și cine e hoțul?

— Dum-dum-dum... nealui! arătă răzbunător Mr. K. spre stăpînul lui.

— Să fim serioși, dom’judecător. Ce mai atîta vorbă, tot ce vrem e să se facă dreptate mai repede. În ceea ce mă privește, declar aici, de față cu dumneavoastră, că, în virtutea drepturilor mele inali...

— Treceți de-o parte și de alta a mea, îi țâie vorba, nepolíticos, Zumm.

Cei doi se conformară. Zumm scoase basmaua, își puse pe cap coiful hotărîrii definitive și apucă de pe birou frumoasa lui măciucă, sculptată cu versete caligrafiate bizare.

— Ia te uită, făcu siderat Cornichonn, citind puțin de pe măciucă. Păi asta e faimoasa „Zurbă Inelară a lui Meer-Tscha“, descrisă doar într-un manuscris de la abația Platta. Uluitor! Maestre, aveți singurul exemplar autentic!

— Serios? făcu Zumm. Mi-a vîndut-o acum trei ani un cerșetor caraghios. Avea la toată urechea ceva ca niște urechi. E... prețioasă? mai întrebă, interesat, Zumm.

— E cea mai frumoasă zurbă a tuturor timpurilor, rosti și Mr. K., uluit de descoperire. De emoție, nici nu se mai bîlbîise.

Uitînd și de judecată, și de tot, zmeii se așezară turcește în fața bîtei și-ncepură să citească pe fețele ei cele zece povești întreșute. Și citiră, și citiră, și citiră....





...neprețuitul meu colaborator, maestrul Banousch de Nogent...

Ilustrată din abundență cu desene după natură ieșite din pana inspirată a lui Tudor Banuș, *Enciclopedia zmeilor* de Mircea Cărtărescu (controversatul autor al anilor '80) aduce pentru prima dată la lumină o lume întreagă ce părea pierdută pentru totdeauna. Urme ale mitologiei zmeilor există, e drept, în folclorul românesc, dar, cum s-a remarcat de mult, aici zmeul nu are chip și nici trăsături distinctivă clare. Această lipsă e suplinită din plin de cele douăsprezece specii de zmei prezentate aici împreună cu habitatul lor natural, cu anatomia, istoria, limba, obiceiurile, ocupațiile, știința și artele lor. În plus, o serie de zece povești subtile înlănțuite una cu alta ca într-o salbă fără sfârșit ne prilejuiesc o delectabilă întâlnire cu zmei vii, aflați în plină acțiune, în toate împrejurările vieții acestora.

Ziarul de decembrie

... un vrai Meisterwerk...

Die Unterwelt Dimanche

Recent apăruta *Enciclopedia a zmeilor* nu face decît să demonstreze (după umila, dar avizată noastră părere) cît de ridicoli sînt cei care afirmă că **o carte excepțională** se poate scrie pornind de la fapte derizorii, de la birfe și vorbe de clacă adunate cu furca, fără nici un fel de **probitate științifică**. Că avem de-a face cu o scriere serioasă, în care putem recunoaște progresele zmeologiei moderne, ni se pare o simplă **fantezie**. În realitate, autorul este un diletant care și-a irosit două decenii din viață în căutare de copite de cai morți, iar pretenția sa de **autenticitate și adevăr** l-ar face pînă și pe un copil să zîmbească. Nu, orîce ar zice foarte activii și „onorabili” săi prieteni din gașca zmeologilor de doi bani aciuăți în universitățile cele mai dubioase, această așa-zisă enciclopedie, departe de a **ne deschide mintea spre orizonturile cunoașterii**, rămîne cel mult o calomnie la adresa neamului zmeiesc, fără nimic **extraordinar** în ea.

Quatr'a Telegraph

Primim cu mare satisfacție la redacția noastră această *Enciclopedie a zmeilor*. Era și timpul ca un uman verde să dezvăluie politica agresivă și iredentistă a pretinselor ființe inteligente numite zmei, ale căror hoarde încă mai mincau carne de cal de sub șa pe cînd în sătucurile carpatice înflorea o mare cultură, ilustrată prin măiestre cioplituri pe coada lingurilor de lemn. Zmei, duceți-vă înapoi în pusta mamei voastre, de unde ați venit!

OMENIREA MARE

O carte pentru copii între nouă și nouăzeci de ani, pe care nu trebuie s-o ratați!

Curierul de ambe specii

